

LATINA



Tourism - Art
History - Leisure

Tourismus - Kunst
Geschichte - Freizeit

**MONTI
LEPINI
AUSONI
AURUNCI**

LATINA



REGIONE LAZIO

Editing co-ordinated by
Redaktionelle Koordinierung:

Pier Giacomo Sottoriva,
Bruno Maragoni, Anna Maria Mantione,
Maria Caterina Santini, Roberto Gori.

Texts / Texte:

Bruno Maragoni, Anna Maria Mantione,
Maria Caterina Santini

Photographs/ Fotos:

Archivio Apt Latina, Paolo Petignani
Luciano Romano, Sandro Vannini,
Franco Alessi

Printing/ Druck:

Tipografia Monti s.r.l.
Cisterna di Latina - 2008



MONTI LEPINI - AUSONI - AURUNCI

Contact the following tourist offices for information concerning the area and places mentioned herein.

Für Auskünfte über das Gebiet und die Orte dieser Ausgabe sich an die nachstehenden Geschäftsstellen wenden:

A.P.T. PROVINCE OF LATINA TOURIST OFFICE

A.P.T. AMT FÜR DIE FÖRDERUNG DES FREMDENVERKEHRS IN DER PROVINZ LATINA

Via Duca del Mare, 19 - 5. Stock - 04100 LATINA Tel. 0773695404/07 - Fax 0773661266

Information bureau: Piazza del popolo - Latina - Tel. 0773480672

www.aplatinaturismo.it - www.latinaturismo.it - e-mail: info@aplatinaturismo.com

I.A.T. - TOURIST INFORMATION AND ASSISTANCE OFFICES

I.A.T. AUSKUNFTSSTELLE UND HILFELEISTUNG FÜR TOURISTEN

FORMIA

Viale Unità d'Italia, 30-34 (04023)

Tel. 0771771490 - Fax 0771323275

GAETA

Via E. Filiberto, 5

Tel. 0771461165 - Fax 0771450779

MINTURNO-SCAURI

Via Lungomare, 32 (04028)

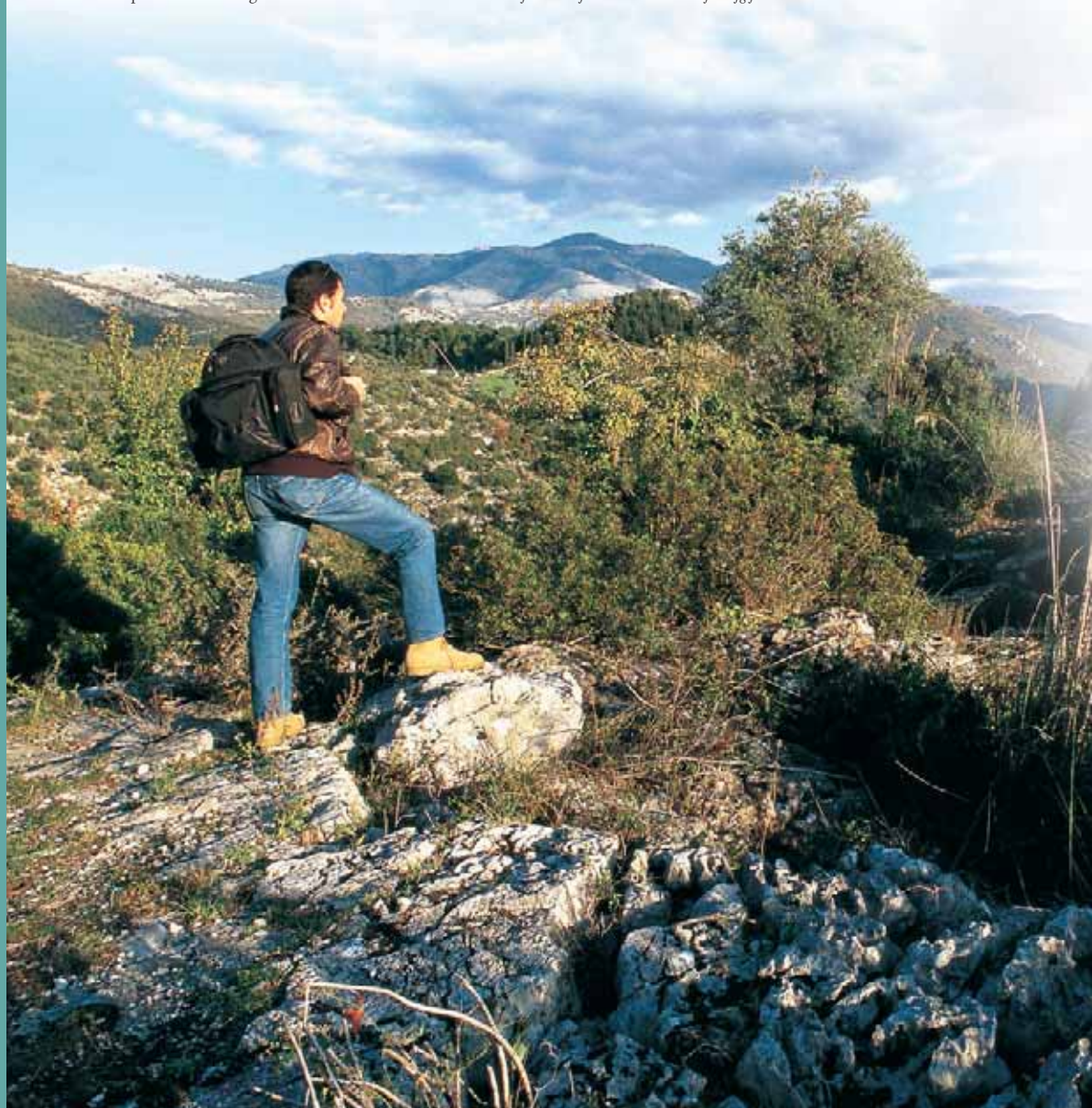
Tel. 0771683788 - Fax 0771620829

TERRACINA

Via Leopardi (04019)

Tel. 0773727759 - Fax 0773721173

Additional telephone numbers are given in the text/*Im Text sind weitere örtliche Rufnummern für zusätzliche Auskünfte aufgeführt.*





THE AREA

The Apennines run through the province of Latina branching out parallel to the Tyrrhenian Sea and constitute an alternative to the more traditional and popular seaside holiday.

Here you are within sight of the Monti Volsci, from north to south known as the Monti Lepini the Monti Ausoni and the Monti Aurunci. The hill environment is unique for its history and the people who have lived there, for the monuments, folklore and old town centres.

Numerous traces survive of the ancient origins of the towns situated on the slopes of the Monti Volsci, which reached their height of social, cultural, economic and demographic splendour in the Middle Ages, around the 14th century in particular. The compact nature of the mountains and their proximity to the sea determine and influence the local climate, usually mild in summer and temperate in winter.

The vegetation is predominantly Mediterranean and there is a good presence of fauna.

DAS GEBIET

Die Apenninen durchqueren das Gebiet der Provinz Latina der Länge nach, fast parallel zum Tyrrhenischen Meer. Sie stellen eine Alternative zu den klassischen und weit verbreiteten Badeferien an der Meeresküste dar.

Wir befinden uns im Gebirgsland der Volsken, die von Norden nach Süden die Namen Monti Lepini, Monti Ausoni und Monti Aurunci tragen. Dieses hügelige Gebiet ist einzigartig dank der Menschen, die dort gelebt haben, den Denkmälern, der Folklore und der historischen Zentren.

Zahlreiche Spuren in den Ortschaften erinnern an den alten Ursprung der Volsken, die ihre gesellschaftliche, kulturelle, wirtschaftliche und demographische Glanzzeit im Mittelalter, besonders um das 14. Jahrhundert, erlebten.

Durch die Kompaktheit der Berge und die Nähe zum Meer ist das Klima des Gebietes im Sommer mild und im Winter temperiert. Der Pflanzenwelt gehört hauptsächlich die des Mittelmeeres an und es ist noch eine reichhaltige Fauna vertreten.

CONTENTS/INHALT

How to get there <i>Wie man hinkommt</i>	page/Seite	2	Parks <i>Parks</i>	22	Art and History <i>Kunst und Geschichte</i>	34
Monti Lepini		4	Gastronomy <i>Gastronomie</i>	26	Places of the Spirit <i>Andachtsstätten</i>	38
Monti Ausoni		10	Folklore and Events <i>Folklore und Events</i>	28	Information <i>Auskünfte</i>	40
Monti Aurunci		16	Sport and Leisure <i>Sport und Freizeit</i>	30		

HOW TO GET THERE



BY CAR

On the A1 motorway, leave at:

- Valmontone - those coming from the north or heading for the northern Monti Lepini, on the Valmontone-Cori road;
- Cassino - those coming from the south or heading for the Monti Aurunci, on the Cassino-Formia dual carriageway;
- Frosinone - in the centre of the area, for both the Monti Lepini and Monti Ausoni on the SS 156 Monti Lepini road;
- Ceprano - those coming from the north and Pontecorvo - those coming from the south: intermediary exits between Frosinone and Cassino for the area between the Monti Ausoni and the Monti Aurunci (Campodimele, Lenola, Fondi).

Some roads run almost parallel between the area concerned and the sea with side roads leading to the chosen destination:

- The SS 148 Pontina road - entered via the Main Rome Ring Road, to Terracina and, from here, on the SS 213 Flacca road to the gulf of Gaeta.
- The SS 7 Appia Way - entered via the Main Rome Ring Road; this runs a few kilometres from the hillside to Terracina from where it leads to Itri and Formia then, almost parallel to the coast, to Minturno and the border with Campania.
- From the south - you can walk to the foot of the Monti Aurunci, after crossing the bridge over the Garigliano river on the SS Domiziana road - those coming from Naples.



PER AUTO

Auf der Autobahn A1 (Autostrada del Sole) bis zur Ausfahrt von:

- Valmontone, wenn man vom Norden kommt und die nördliche Zone der Monte Lepini, über die Strasse Valmontone- Cori, erreichen möchte;
- Cassino, wenn man vom Süden kommt, oder für jene, welche die Monti Aurunci, über die zweispurige Schnellstrasse Vallmontone – Cori, erreichen möchten.
- Frosinone, in der Mitte des Gebietes, wenn man die Monti Lepini und die Monti Ausoni, über die Fernstrasse SS156 der Monti Lepini, erreichen möchte;
- Ceprano, wenn man vom Norden und von Pontecorvo kommt, wenn man vom Süden kommt: Ausfahrten zwischen Frosinone und Cassino, um die Zone zwischen den Monti Ausoni und den Monti Aurunci (Campodimele, Lenola, Fondi), zu erreichen;

Es verlaufen im Gebiet fast parallele Strassen, die das zu erreichende Ziel, über Querstrassen ermöglichen:

- die SS 148 Pontina, die in Rom von der Ringstrasse (Gran Raccordo Anulare) nach Terracina eingemündet wird, um dann über die SS. 213 Flacca den Golf von Gaeta zu erreichen;
- die SS 7 Appia, die bei Rom von der Ringstrasse (Gran Raccordo Anulare) eingemündet wird. Sie verläuft wenige Kilometer von den Hügeln entfernt und führt über Terracina nach Itri und Formia, dann fast parallel zur Küste, bis nach Minturno und der Grenze nach Kampanien;
- die SS Domiziana wenn man vom Süden, über Neapel, kommt. Nach der Überquerung der Brücke über dem Gariglianofluss, kommt man zu den Flüssen der Monti Aurunci.



BY TRAIN

The main Rome and Naples stations, on the "direct line", have a regular service (one train per hour) to the area in front of the Pontine hill via the stations of Cisterna, Latina Scalo, Sezze, Fossanova, Monte San Biagio, Fondi, Formia and Minturno. On some direct trains from Milan-Bologna-Florence or from Trieste-Venice it is not necessary to change at Rome. The stations are linked to the towns by coach.

The Latina Scalo railway station has a regular - approximately hourly - bus service to Latina; these buses run between Latina and the towns of Cori, Rocca Massima, Norma, Bassiano and Sermoneta. Trenitalia call center, Tel. 892021.



PER BAHN

Die „Direktstrecke“ Rom – Neapel verbindet das Gebiet der Ebene durch die Bahnhöfe Cisterna, Latina Scalo Sezze Fossa Nova, Monte San Biagio, Fondi, Formia und Minturno. Bei einigen Zügen aus Mailand-Bologna-Florenz oder Triest- Venedig erübricht sich der Zugwechsel in Rom.

Die Bahnhöfe sind alle durch Buslinien mit den Ortschaften verbunden

Der Bahnhof Latina Scalo ist mit einem Bus – Service stündlich mit der Stadt verbunden und ist gleichzeitig Haltestelle für die Bus-Linien nach Cori, Rocca Massima, Norma, Bassiano, Sermoneta.

Infos: Trenitalia Call Center, tel.892021



WIE MAN HINKOMMT

BY AIR

Rome-Fiumicino airport

A railway link with the Rome-Termini station operates approximately once an hour. From here there are regular trains to Cisterna, Latina-Scalo, Sezze, Fossanova, Monte San Biagio, Fondi, Formia and Minturno.

Rome-Ciampino airport.

Buses link the Anagnina station and from here the Rome underground runs to the central Rome-Termini station. From here see above.

Naples-Capodichino airport

Bus service between the airport and the central railway station in Piazza Garibaldi. From here trains leaving every hour stop at Minturno, Formia, Fondi, Monte San Biagio, Fossanova, Sezze, Latina Scalo, and Cisterna. Those arriving by air or rail can ask the local travel agencies and often also hotels for transfer services.



PER FLUGZEUG

Flugplatz Rom – Fiumicino

Fast jede Stunde gibt es eine Zugverbindung zum Hauptbahnhof Rom-Termini. Von hier geben stündlich Züge nach Cisterna, Latina Scalo, Fossanova, Monte San Biagio, Fondi, Formia und Minturno ab.

Flugplatz Rom – Ciampino

Busverbindung zum Bahnhof Anagnina. Von hier mit der U – Bahn zum Hauptbahnhof Roma – Termini. Weiterfahrt wie oben.

Flugplatz Neapel – Capodichino

Busverbindung vom Flugplatz zum Hauptbahnhof in Piazza Garibaldi. Von hier geben stündlich Züge nach Minturno, Formia, Fondi, Monte San Biagio, Fossanova, Sezze, Latina – Scalo, Cisterna ab.

Es kann bei den Reiseagenturen, oft auch im Hotel, ein Transferservice zu den Bahnhöfen oder Flughäfen beantragt werden.

BY BUS

Local bus services:

All the hill villages have regional consortium COTRAL bus services to Rome and Frosinone. For details of times contact the tourist offices,

Freephone 800431784 or one of the following numbers:

Latina: Tel. 0773418851 - Terminus Viale Giulio Cesare - Services to Cori, Rocca Massima, Norma, Bassiano, Sermoneta, Sezze, Maenza, Prossedi, Roccaforte dei Volsci, Sonnino, Priverno, Fossanova, Terracina, Frosinone, Rome-Eur and Rome-Anagnina;

Priverno: Tel. 0773924071 - Terminus Via dell'Orto - services to the hill towns overlooking the Amaseno valley and to Sezze, Bassiano and Sermoneta as well as Latina, Terracina and Frosinone;

Terracina: Tel. 0773724451 - Terminus Piazza Flli Bandiera - Services to Monte San Biagio, Fondi, Lenola, Campodimele, Itri, Formia and to Fossanova, Priverno and Latina;

Formia: Tel. 0771770407 - Formia railway station Terminus - Services to Gaeta, Itri, Fondi, Sperlonga, Terracina, Latina and Roma. Also to Campodimele, Cassino, Pontecorvo, Spigno Vecchio, Scauri, Minturno, Santi Cosma e Damiano, Castelforte and Suio Terme.

PER BUS

Örtliche Busverbindungen

Alle Ortschaften sind durch Buslinien der COTRAL Gesellschaft erreichbar, ebenso Rom und Neapel. Auskünfte über Fahrpläne kann man bei den Reiseagenturen, über die kostenlose Rufnummer 800431784, sowie über folgende Rufnummern erhalten:

Latina: Tel. 0773418851 - Endstation Viale Giulio Cesare nach Cori, Roccamassima, Norma, Bassiano, Sermoneta, Sezze, Maenza, Prossedi, Roccaforte dei Volsci, Sonnino, Priverno, Fossanova, Terracina, Frosinone, Rom-Eur, Rom-Anagnina;

Priverno: Tel. 0773924071 - Endstation Via dell'Orto zu den Orten in der Valle Amaseno, sowie nach Sezze, Bassiano und Sermoneta, nach Latina, Terracina und Frosinone;

Terracina: Tel. 0773724451 - Endstation Piazza Fratelli Bandiera nach Monte San Biagio, Fondi, Lenola, Campodimele, Itri, Formia und nach Fossanova, Priverno und Latina;

Formia: Tel. 0771770407 - Endstation Bahnhof Formia nach Gaeta, Itri, Fondi, Sperlonga, Terracina, Latina und Roma. Sowie nach Campodimele, Cassino, Pontecorvo, Spigno Vecchio, Scauri, Minturno, Santi Cosma e Damiano, Castelforte und Suio Terme.

MONTI LEPINI



The Pontine side of the Lepini range features a profusion of karst phenomena with varied vegetation and compact, solid contours. The highest peaks are those of Mt. Semprevisa (1536 m), Mt. Lupone (1378 m) and Mt. Erdigbeta (1339 m). The fertile and lush Pontine Marshes stretch out at the foot of the Monti Lepini. In the hills are the communes of Rocca Massima, Cori, Norma, Sermoneta, Bassiano, Sezze, Roccaforte, Maenza and Prossedi, as well as the hamlets of Pisterzo, Priverno and Roccasecca dei Volsci. Distances from the Tyrrhenian coast range between approximately 20 km for Sezze and a maximum of 40 km for Rocca Massima.

Die Gebirgskette der Lepini zeichnet sich auf der pontinischen Seite durch zahlreiche karsische Erscheinungen, einen abwechselnden Pflanzenwuchs und durch kompakte massive Berge aus. Die höchsten Gipfel sind die Monti Semprevisa (1536m), Lupone (1378 m) und Erdigbeta (1339 m). Zu den Flüssen der Lepini erstreckt sich der fruchtbare und üppige Agro Pontino. Auf den Hügeln liegen die Gemeinden von Rocca Massima, Cori, Norma, Sermoneta, Bassiano, Sezze, Roccaforte, Maenza und Prossedi mit den Vororten Pisterzo, Priverno, Roccasecca dei Volsci. Die Entfernung zur tyrrhenischen Küste beträgt ein Minimum von 20 km bei Sezze bis zu einem Maximum von 40 km, bei Rocca Massima.

BASSIANO

Surrounded by mountains and dominated by Mt. Semprevisa, the highest of the Monti Lepini (1536 m), the town stands on a hill (562 m) completely submerged in green woods, making a summer holiday particularly delightful. The town, enclosed within a ring of walls dating from the 12th-13th centuries with nine towers and three gates, winds in a spiral around Piazza della Torre and is rich in mediaeval and renaissance architecture.

This is where Aldo Manuzio the Elder, a 16th century editor, and Frà Vincenzo Pietrosanti, the 17th century sculptor of wooden crucifixes, were born. Of historic and monumental interest are Palazzo Caetani, now the Town Hall, the Collegiate of S. Erasmo, the Romanesque church, with gothic additions, of S. Nicola and the church of S. Maria.

Approximately 3 km from Bassiano, at Selvascura, stands the Sanctuary of the Crocifisso which conserves a wooden Crucifix sculpted by Pietrosanti; about 4 km from the village, on the hill of the same name, is the Sanctuary of the Trinità completed in the late Thirties. Besides the Angelus vigil with torchlight procession and the feasts of Maria SS. Assunta and S. Rocco, an interesting cycle of celebrations is held in May, including the "fauni", with large bonfires lit in the square.

The Ham Festival must also be mentioned as this is a local delicacy, as too are olives, oil, "giuncata" (curdled milk) and "impanata" (fresh whey and ricotta cheese spread on bread) made by local shepherds.

CORI

Standing amidst a vast expanse of olive groves and vineyards on a small, conical hill (398 m) behind Mt. Lupone (1378 m), the town's position makes it a quiet residential area.

Of particular interest among the various uncontaminated natural habitats is the area of Fontana del Prato and the slopes leading inland. Still well conserved, Cori has a characteristic mediaeval urban fabric with streets, steps and porticoes developed around the hill, from Porta Romana to the Acropolis.

Of ancient origin, having been founded before Rome, Cori has an unmistakable Italic imprint, visible also in the massive strong walls that date from various periods and accompany the town from Cori a Valle to Cori a Monte. Of the Roman period are the Doric tetrastyle temple dedicated to Hercules and the re-

BASSIANO

Das Städtchen liegt auf einem 562 m hohen Hügel, umringt durch grüne Wälder. Der Aufenthalt im Sommer ist hier sehr angenehm, umgeben von Bergen mit dem Semprevisa Gipfel, der höchste der Monti Lepini (1536 m).

Das Städtchen ist durch eine Stadtmauer aus dem 12.-13. Jb. umgeben. Diese ist mit neun Türmen und drei Toren ausgerüstet. Bassiano zeichnet sich durch Bauten aus dem Mittelalter und der Renaissance aus und hat sich rund um den Hügel bis zur Piazza della Torre entfaltet.

Hier wurde Aldo Maurizio der Ältere, Verleger, aus dem 16. Jb. geboren und auch Frà Vincenzo Pietrosanti, Schnitzer von Kreuzfixen aus Holz aus dem 17. Jb. Unter dem historischen Gesichtspunkt sind der Palazzo Caetani, heute Sitz des Gemeindeamtes, die Kollegiatskirche Sant' Erasmo, die romanische Kirche San Nicola mit gotischen Zugfügungen und die Kirche Santa Maria interessant.

Drei km von Bassiano entfernt liegt der Vorort Selvascura mit der Wallfahrtskirche del Crocifisso, in der das hölzerne Kreuz von Pietrosanti aufbewahrt wird. Vier km vom Ort entfernt befindet sich, auf dem gleichnamigen Hügel, die Wallfahrtskirche della Trinità, die in den 30er Jahren beendet wurde. Ausser der Abendwache des Angelus mit Fackelzug und dem Fest Maria SS. Assunta und San Rocco, sind die festlichen Veranstaltungen im Monat Mai interessant, darunter die „Fauni“ mit seinen grossen Feuer auf dem Hauptplatz.

Nicht zu vergessen ist das Schinken Fest, das mit den Oliven, dem Olivenöl, der von den Hirten erzeugten „Giuncata“ (geronnene Milch) und der „Impanata“ (frischer Quark mit Milchserum als Brotaufstrich) zu den Spezialitäten des Ortes gehören.

CORI

Hinter dem Monte Lupone (1378 m) liegt Cori auf einem konischen, 398 m hohen Hügel. Olivenbaine und Weinberge umgeben dieses ruhige Wohngebiet. Besonders in dieser Gegend sind die von der Fontana del Prato, gegen das Ländere, sanft absteigende Hänge. Man kann in Cori noch das typische Stadtbild des Mittelalters erkennen. Seine schmalen Strassen, Treppen, Bölgänge erstrecken sich von der Porta Romana bis zur Akropolis, rund um den Hügel. Cori wurde von den Römern gegründet. Man kann seinen sehr alten Ursprung, unter anderem, an den unverkennbaren italischen Spuren, der, in verschiedenen Epochen erhaltenen Zyklopenmauern, erkennen. Sie erstrecken sich von Cori a Valle bis nach Cori a Monte.

Der dem Herkules gewidmeten, mit vier Säulen versehene, dorische Tempel stammt aus römischer Zeit, sowie die Reste des korinthischen Tempels von Kastor und Pollux, der so genannte Dorische Brunnen und die intakte Della Catena Brücke, welche am Eingang der Ortschaft liegt.



mains of the Corinthian temple of Castor and Pollux, the so-called Pozzo Dorico, and the intact Catena bridge at the entrance to the town.

Between the 12th and 13th centuries Cori experienced a renewed period of prosperity and splendour of which numerous traces remain: the church of S. Maria della Pietà, built on the temple dedicated to the goddess Fortuna; the churches of S. Oliva, of the Annunziata, of S. Francesco, with the annexed monastery, of SS. Pietro e Paolo; the gates constructed on Roman structures, which divide the town into three districts, and, on Mt. Ginestra, the sanctuary of the Madonna del Soccorso.

The value of traditions and customs is still of great importance, as demonstrated by the Carosello Storico, a carousel in mediaeval costume with traditional games, held by the districts of Cori, the Palio of the Madonna del Soccorso race and that of S. Oliva, the International Folklore Festival and the presence of groups of flag-wavers who have turned this sport into a real school.

MAENZA

This is a well-conserved mediaeval centre that has practically maintained its original urban structure intact, growing up around the mediaeval stronghold at a height of 358 m. There are dwellings, high passages and tower-houses.

Behind it, marking the boundary with the province of Frosinone, is Mt. Calvello (935 m) and large areas blanketed with chestnut, beech and ilex trees; its slopes lead to the Amaseno valley.

The main historic and monumental feature is the Rocca Baronale, with a square plan, at the top of the town. It is all the more important because St Thomas of Aquinas stayed here in the days preceding his death. Beside the Castle, are the church of S. Maria Assunta in Cielo, restored in 1956, the church and square of S. Reparata.

Two appointments that should not be missed are the Holy Play on Good Friday and the Cherry Festival.

Zwischen dem 12. Jh. und dem 13. Jh. begann für Cori eine Blütezeit von welcher noch zahlreiche Zeugnisse bestehen: die Kirche Santa Maria della Pietà, welche auf den Resten des Tempels der Göttin Fortuna errichtet wurde; die Kirchen Santa Oliva, dell' Annunziata, San Francesco mit dem anliegenden Kloster SS. Pietro und Paolo; die auf alten römischen Bauten errichtete Stadttore welche die Stadt in drei verschiedene Stadtviertel unterteilen; die Wallfahrtskirche Madonna del Soccorso welche auf dem Monte della Ginestra liegt. Der „Carosello Storico dei Rioni di Cori“, ein Umzug mit historischen Spielen in mittelalterlicher Kleidung, die Pferderennen der Madonna del Soccorso und der S. Oliva, sowie das Internationale Folklore Festival unter der Teilnahme von FahnenSchwinger Gruppen, welche hier aus diesem Vergnügen direkt eine Schule gegründet haben, zeugen wie Tradition und alte Bräuche noch stark vertreten sind.

MAENZA

Maenza ist ein gut erhaltenes mittelalterliches Städtchen, das sein ursprüngliches Stadtbild beibehalten hat. Es liegt 358 m. ü. M. und entwickelt sich mit seinen typischen Häusern, Überbrückungen, und Turmbäusern rund um eine alte mittelalterliche Burg. Hinter dem Städtchen liegt der Monte Cavallo (935 m.) der die Grenze mit der Provinz von Frosinone kennzeichnet.

Man findet hier viele Kastanien-, Buchen- und Steineichenbäume. An den Flüssen des Berges beginnt das Amaseno Tal.

Das wichtigste geschichtliche Baudenkmal der Stadt ist die Rocca Baronale mit seinem quadratischen Grundriss. Der Heilige Thomas von Aquin soll hier seine letzten Tage verbracht haben. Neben der Burg befindet sich die 1956 restaurierte Kirche der S. Maria Assunta in Cielo und die Kirche und der Platz der S. Reparata.

Veranstaltungen die man nicht missen kann sind die „Sacra Rappresentazione“ am Karfreitag und das Kirchlichen Fest. Man produziert hier ein hervorragendes Olivenöl, Oliven und eingemachtes Gemüse.

NORMA

Auf einem Felsvorsprung von 410 m. Höhe, steil über dem Abgrund (La Rave), dominiert die Ortschaft die pontinische Ebene. Der Ursprung des jetzigen Ortes geht auf das Mittelalter zurück. Sein Name hingegen, stammt von einer Ortschaft „Norba“, welche im Jahre 82 v.



Here they also produce lots of oil, olives and pickled vegetables.

NORMA

Situated at 410 m on a sheer rocky spur (la Rave), this dominates the Pontine plain. The origins of the present town date from the Middle Ages but its name is derived from the ancient "Norba", destroyed by the Romans in 82 BC and never reconstructed, which stood at Civitas, approximately a kilometre away. Of the so-called "stone town" today you can still see the remains of the great polygonal walls approximately 2300 metres long, broken by gates and the Loggia bastion. The area was rich in public and private buildings, places of worship and administrative centres. The mediaeval town was a feud of the Caetani family and passed to the Borghese family in the 17th century.

Of interest, besides the gates, are the Palazzo Baronale, the Collegiate of the SS. Annunziata and the Sanctuary of the Madonna del Rifugio. On the south-west side of the hill are the remains of the Monastery of S. Michele Arcangelo, also known as S. Angelo in Monte Mirteto.

The archaeological and virtual museum and the chocolate museum also deserve a visit. Thanks to its particular position, it is a favourite haunt of hang-gliders. There is a large and good quality production of ricotta cheese, oil and chestnuts, the latter distributed to visitors during the festival held at the end of October. The main events include the Palio dei Comuni (equestrian competitions) and the Norbanus Festival.

PRIVERNO

Home of Queen Camilla and the Volsci capital, this was born out of the destruction of *Privernum* (329 a.C.), which stood at Mezzagosto, on the plain crossed by the Amaseno river, now an archaeological site.

The old mediaeval centre is arranged in a circle around the square with the Cathedral of S. Maria and the Town Hall. Other works of historic interest are Palazzo Antonelli, part of the defence walls with the gates, palaces and tower-houses incorporated in the urban fabric and external towers. Religious buildings include the Cathedral, which conserves a skull thought to be of St Thomas of Aquinas, the churches of S. Tommaso, with the convent of S. Antonio Abate, of SS. Cristoforo e Vito, of Madonna della Stella, of S. Giovanni Evangelista, of S. Benedetto, of S. Nicola, of S. Lucia and the former monastery complex of S. Chiara. The bishop's palace now houses the Archaeological Museum. Below the town is the castle of S. Martino.

A few kilometres from Priverno towards the south, along SS. 609, is Borgo di Fossanova with the abbey of the same name, a prime example of Cistercian-gothic architecture in Italy and an absolute masterpiece. Priverno is known for its artichokes, pickled or preserved in oil, and above all for its buffalo mozzarella cheese. The numerous events include the "Palio del tributo", polyphonic music concerts and the popular "Dead Christ" procession.

PROSEDI

Situated on a hill on the border with the province of Frosinone, at the base of which lies the Amaseno valley, this has a hamlet which is actually a village in itself, although it is becoming depopulated. Several interventions made during the 18th century altered the mediaeval urban space, such as the Belvedere and

Chr. von den Römern zerstört und nie wieder aufgebaut wurde. Sie lag in der Ortschaft Civita, zirka 1 km vom Zentrum entfernt. Von der „Steinernen Stadt“ sind noch die Reste der 2300 m langen, polygonalen Stadtmauern sichtbar. Diese sind durch die Eingangstore und dem Loggia Bastion unterbrochen. Man konnte hier viele öffentliche und private Gebäude, Kultstätte und Verwaltungsgebäude vorfinden. Die mittelalterliche Stadt gehörte zum Lebngebiet der Caetani im dann im 17. Jh. den Borghese überzugeben.

Ausser der Lebenswürdigkeit der Stadttore sind der Palazzo Baronale, die Kollegiatskirche der S. Annunziata, die Wallfahrtskirche der Madonna del Rifugio und am südlichsten Hang des Hügels, die Reste des Klosters des S. Michele Arcangelo auch Sant' Angelo in Monte Mireto genannt.

Man kann das Archäologische und Virtuelle Museum und das Schokoladenmuseum besichtigen. Seiner günstigen Lage wegen, ist der Ort ein beliebtes Ziel für Hang-Gliders.

Dem Touristen werden eine ausgezeichnete und qualitativ gute Produktion von Ricotta (Quark), Öl und Kastanien (während dem ende Oktobers gehaltenen Kastanienfestes) angeboten. Zu den Haupttreffpunkten gehören ebenfalls der Palio dei Comuni (Pferderennen) und das Norbanus Festival.

PRIVERNO

Priverno ist die Heimat der Königin Camilla und die Hauptstadt der Volken. Sie entstand aus der Zerstörung von Privernum (329 v. Chr.) welche in der, vom Fluss Amaseno durchflossenen Ebene, in der Ortschaft Mezzagosto lag. Heute ist diese Gegend ein archäologisches Gebiet. Der mittelalterliche Stadtkern entfaltet sich wie eine Krone um den Hügelgipfel. Hier befinden sich die Kathedrale der S. Maria und das Gemeindehaus befinden. Weitere interessante Bauten sind der Palazzo Antonelli, ein Teil der Stadtmauern mit den Eingangstoren, einige Paläste und Turmbäuser in der Ortschaft und einige ausserhalb stehender Türme. Abgegeben von der Kathedrale, wo der Schädel des Heiligen Thomas von Aquin aufbewahrt wird.

Unter den religiösen Bauten sind die Kirchen des S. Tomaso (Hl. Thomas) mit angeschlossenem Kloster, des S. Antonio, der SS. Cristoforo und Vito, der S. Benedetta, des S. Nicola, der S. Lucia und das ehemalige Kloster der S. Chiara nennenswert. Im ehemaligen Bischofsspalast ist heute das Archäologische Museum untergebracht. An den Fiüssen des Ortes befindet sich das San Martino Schloss.

Einige Kilometer von Priverno entfernt, auf der Strasse SS 609 Richtung Süden, liegt der Borgo di Fossanova, mit der gleichnamigen Abtei, die das erste Beispiel in Italien für die gotisch – zisterziensischen Architektur darstellt.

Die typischen Produkte von Priverno sind die Artischocken, die sei es in Öl, oder Essig, eingemacht werden und der Mozzarella Käse aus Büffelmilch.

Unter den zahlreiche Veranstaltungen sind der „Palio del Tributo“, die Polyphonische Musikfestspiele und die Volksprozession des „Cristo Morto“ (gestorbener Christus) nennenswert.

PROSEDI

An der Grenze mit der Provinz Frosinone, auf einem Hügel liegt Proseedi. An den Fiüssen befindet sich das Amaseno Tal mit dem Dorf Pisterzo, das sich ständig weiter entvölkert. Verschiedene bauliche Eingriffe aus dem 18. Jh. haben den ursprünglichen mittelalterlichen Kern durch den Bau eines Belvederes und eines Kirchplatzes verwandelt. Teile der Stadtmauer, die am Ende einer Treppe stehenden, romanische Kirche des S. Nicola, der von einem Graben umgebenen, Palazzo Baronale, das Tor mit der Uhr und der öffentliche Brunnen sind unberührt geblieben. Dieser Brunnen gleicht dem von Benedikt XII erbauten, der bei der Ortseinfahrt, auf der Strasse nach Frosinone, steht. Die Steinhäuser liegen sehr eng aufeinander und die schmalen Strassen steigen zum Palazzo Gabrielli, Palazzo del Capitano und zur Kirche des S. Michele Arcangelo hinauf. Unter den wichtigsten Feste sind das Feigenfest, das Siebensuppenfest, an dem typische hausgemachte Suppen angeboten werden, und das Fest des Erzengels Michaels zu erwähnen.



church areas. However there are still sections of wall, the Romanesque church of S. Nicola, situated at the top of a small flight of steps, the baronial palace with moat, gate with clock and public fountain like that built by Benedict XIII at the entrance to the village, now close to the main Frosinone road. The stone houses are packed closely together and the alleys climb upwards to Palazzo Gabrielli, Palazzo del Capitano and the church of S. Michele Arcangelo. The main local celebrations are held in Pisterzo and are the Fig festival, the 7 Soups Evening with tasting of characteristic local soups and the feast of S. Michele Arcangelo.

ROCCAGORGA

Abounding with olive groves and alternating bare and wooded stretches, Roccaorga has conserved certain ancient traditions virtually unchanged, such as that of the large bonfire lit on the night of Good Friday for the procession of Christ. It stands on a small hill at a height of 289 metres, a spur of Mt. Nero (548 m) and is surrounded by Mt. Castellone (1018 m), Mt. Difesa (923 m) and Mt. Sentinella (1110 m). The origins of Roccaorga date from the 9th century following the destruction of *Priverium* by Saracens but it really developed in the late Middle Ages, under the domain of the Counts of Ceccano. The town's urban structure is fairly linear, along the main thoroughfare which leads to the oldest and highest district. The great Piazza 6 Gennaio dates from the 18th century and leads on one side to the Palazzo Baronale. On the other side is the church of Santi Erasmo and Leonardo, built in the 13th century but altered completely between the 17th and 18th centuries. Also of interest is the baroque church of S. Antonio and the hermitage of S. Erasmo, a small chapel situated at a height of more than 900 m on the site of a spring. The main events include the "Uva fragola" grape festival, that of "Tuteri" (cobs), that of olives in water and the original "Cornuti" festival with a parade through the streets and tasting of the characteristic "rappaga-cornuti" soup.

ROCCA MASSIMA

Standing atop a hill at 746 metres, this is the highest centre in the province of Latina.

ROCCAGORGA

Reiche Olivenhaine, die von kargen und bewaldeten Strecken unterbrochen werden, umgeben die Ortschaft. Viele alte Bräuche sind in Roccaorga beibehalten worden, so z.B. die grosse Feuer während der Prozession des Christus, in der Karfreitagsnacht. Roccaorga liegt auf einem kleinen Hügel (289 m) der ein Vorläufer des Monte Nero (548 m) ist. Gleichzeitig ist der Ort von den Bergen Castellone (1018 m), Difesa (923 m) und Sentinella (1110 m) umgeben.

Der Ursprung des Ortes führt auf das 9. Jh. nach der Zerstörung von Priverium durch die Sarazenen, zurück. Erst im Mittelalter entwickelte sich aber die Ortschaft unter der Herrschaft des Grafen von Ceccano. Die Stadt erstreckt sich längs der Hauptstrasse, die zum höchsten und ältesten Punkt des Ortes führt.

Der grosse Sei Gennaio Platz geht auf das 18. Jh. zurück. Von hier aus kann man auf einer Seite des Palazzo Baronale eintreten. Auf der gegenüber liegenden Seite befindet sich die im 13. Jh. errichtete Kirche der SS. Erasmo und Leonardo, welche aber zwischen dem 17. und 18. Jh. komplett umgebaut wurde. Sehenswert sind auch die kleine Kirche des S. Antonio und die Klausur des S. Erasmo, eine kleine auf 900 m Höhe liegende Kapelle, die neben einer Quelle errichtet wurde. Unter den wichtigsten Festen gehören das „Uva Fragola“ (Erdbeertrauben) Fest, das „Tuteri“ (Kornkolben) und Oliven Fest sowie das originelle Fest der „Cornuti“ (Betrogenen) mit Umzug und Kostprobe der typischen „Rappaga-Cornuti“ Suppe.

ROCCAMASSIMA

Roccamassima (746 m), ist der höchst gelegene Ort der Provinz von Latina. Die Zufahrtstrasse windet sich den Hügel empor und schenkt dem Reisenden eine weite Aussicht auf die pontinische Ebene und auf die Stadt Velletri. Die nahe stehenden Berge sind der Pratiglio (945 m) und auf römischem Gebiet, der Grugliano (1080 m). Die Eichen und Steineichenwälder sind hier ein bedeutender Naturreichtum. Die Stadt soll auf den Ruinen von Carventum (Jh.) erbaut worden sein. Wie auch andere Wohnsiedlungen auf den Monti Lepini, soll Roccamassima immer im Krieg zwischen den Römern und den





Volsken gewesen sein. Die Annibaldi erbauten im Mittelalter die Burg und die Befestigungen (12. Jh.). Anschliessend ging sie den Conti, den Salviati, den Borghese und den Doria Pamphili Landi über, um dann, von den Spaniern im Jahre 1557, zerstört zu werden.

Zu den Sehenswürdigkeiten gehören die Kirche des S. Michele Arcangelo und dem Kloster aus dem 16. Jh. mit seinem schönen Kreuzgang.

Das milde Klima, die frische Luft und die Ruhe machen aus Roccasecca einen idealen Sommer Urlaubsort.

ROCCASECCA DEI VOLSCI

Dieser Ort steht auf einem Felsvorsprung des Monte Curio. Zu seinen Füßen fliesst der Fluss Amaseno. Das Gemeindegebiet ist im Osten von dem Monte Alto (821 m), im Süden von dem Monte Curio (616 m), im Westen durch Le Serre (711 m) und im Norden durch das Amaseno Tal begrenzt.

Man findet hier eine reiche Anzahl von Wiesen und Wäldern. Auf den nordöstlichen Hängen wachsen Steineichen, Kastanienbäume, Steinbuchen und Ulmen. Die Altstadt behält den ursprünglichen mittelalterli-

The road leading to this small town climbs around the cone of the hill to increasingly sweeping views of Velletri and the Pontine plain.

The nearest peaks are Mt. Pratiglio (945 m) and, on Roman provincial territory, Mt. Grugliano (1080 m). The ilex and oak woods here are of excellent environmental value. The town is thought to have developed in the early 7th century AD on the ruins of *Carventum* and, as occurred for numerous other centres in the Monti Lepini, was at the centre of constant battles between the Volsci and the Romans. In the Middle Ages the Annibaldi family had a stronghold and defences built here (12th century). Later it belonged to the Conti, Salviati, Borghese and Doria Pamphili Landi families, before being destroyed by the Spanish in 1557.

The major historic and monumental sights include the church of S. Michele Arcangelo and a 16th century convent with cloister.

The cool climate, pungent air and tranquillity make it an ideal summer holiday resort.

ROCCASECCA DEI VOLSCI

This stands on a spur of Mt. Curio, at the base of which flows the Amaseno river; its territory is bound to the east by Mt. Alto (821 m), to the south by Mt. Curio (616 m), by Mt. Le Serre (711 m), to the west and by the Amaseno valley to the north.

The area abounds with woods and pastures. Ilex, chestnut, hornbeam and elm trees grow on the north-east side.

The mediaeval core of the old centre remains virtually intact with narrow streets arranged in concentric rings leading to the heart of the town, which is Piazza Umberto I with the church of S. Maria Assunta and the baronial Castle.

At the top of the town rises the classical templet of S. Raffaele with a cycle of frescoes attributed to the school of Domenichino. On the edge of the town are the church of S. Croce, the "Condotto del Diavolo" and the 16th-17th century circular templet of S. Maria della Pace.

Typical local products include oil, olives and cheese and there is much lamb and goat farming.



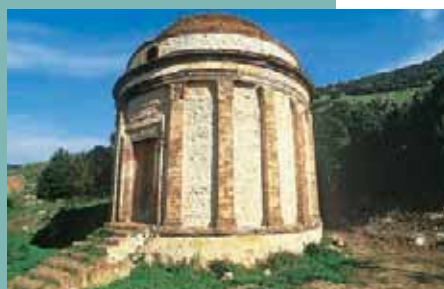
chen Stil, mit seinen kleinen engen Gassen, die kreisförmig und konzentrisch bis zum Herzen der Stadt führen. Man erreicht somit die Piazza Umberto I. wo man die Kirche der S. Maria Assunta und das Baronen Schloss besichtigen kann.

Auf dem höchsten Punkt der Stadt befindet sich ein kleiner, im klassischen Stil erbauten Tempel. Er ist S. Raffaele gewidmet und ist mit einer Anzahl von Fresken aus der Schule des Domenichino verziert. Ein wenig ausserhalb der Stadt befindet sich die Santa Croce Kirche, das „Condotto del Diavolo“ und ein rundförmiger Tempel der S. Maria della Pace aus dem 16. – 17. Jh. Typische Landprodukte sind Oliven, Olivenöl, und Käse und dazu kommt eine zahlreiche Lamm- und Ziegenzucht

SERMONETA

Umgeben von Olivenbainen und Kastanienwäldern, auf einem Hügel liegt Sermoneta. Weiter oben findet man auch Buchenwälder. Der besterhaltene und interessanteste mittelalterliche Ort der Lepini. Seine originalen Häuser stehen alle noch in den alten Stadtmauern.

Von grossem Interesse ist das Caetani Schloss, welches von Gelasio Caetani zu Beginn des letzten Jahrhunderts restauriert wurde. Nennenswert ist ebenfalls die Kollegiatskirche der S. Maria, im Zentrum von Sermoneta, die Kirche des S. Giuseppe oder der Concezione di Maria, in der einige Fresken des Siciolante aufgehoben sind, die Kirche der Annunziata, die Loggia dei Mercanti (ehemaliger Gemeindegelände), das Annibaldi Tor, die Madonna delle Grazie Kirche, das S. Francesco Kloster mit seiner 500 Jahre alten Steineiche, die Kirche des S. Michele Arcangelo und die ebema-



SERMONETA

This stands on a small hill. It is surrounded by olive groves, chestnut trees and, in the highest part, by beech woods. This is the most unspoiled and interesting mediaeval centre in the Lepini with an urban structure contained entirely within the ring of walls.

Of considerable interest is Caetani Castle, restored in the early 20th century by Gelasio Caetani. Equally interesting are the Collegiate of S. Maria, situated at the centre of Sermoneta; the church of S. Giuseppe or of the Concezione di Maria, which houses a cycle of frescoes by Siciolante; the church of the Annunziata; the Loggia dei Mercanti (old Town Hall); the Annibaldi Gate; the church of the Madonna delle Grazie; the convent of San Francesco, with a 500-year-old ilex; the church of S. Michele Arcangelo and the former synagogue.

The mediaeval watchtowers are lower down, at Monticchio.

Along the road running at the foot of the hill towards Cori, is Ninfa, a former flourishing feudal village on the small lake supplied by the spring of the river of the same name. Wiped out by malaria in the 14th century, this is now one of the loveliest gardens in Europe. On the way to Bassiano is the Abbey of Valvisciolo, one of the finest examples of Cistercian-gothic architecture in Italy, together with Fossanova and Casamari. Sermoneta holds major national and international events such as the Pontine Chamber Music Festival and Music courses, as well as historic events such as the re-enactment of the Battle of Lepanto and more traditional rural ones such as the "Polenta" festival.

SEZZE

Situated on a hill overlooking the Pontine plain, with Mt. Sempresia behind it, this is separated from the Sermontane hills by a small valley through which flows the Brivolco river; on its sides is a long reddish fissure called Riparo Roberto where schematic drawings of prehistoric figures can be seen.

One in ochre (now detached) dates at least from 3000 BC and portrays a man. Of Volsci origin, ancient *Setia* then fell under Roman domain. The remains of the polygonal walls, streets and temples are still visible in several parts of the town. The mediaeval urban plan has survived almost intact and develops around the ancient Latin area (*castrum durum*). The work of St. Lidano, who lower down founded a convent and started the reclamation of the surrounding land, also dates from the same period.

The most important monuments include the Cathedral of S. Maria (14th C.); the church of S. Pietro, a defence system comprising five towers, plus the rural towers, and the remains of the Trevi castle; the churches of S. Maria delle Grazie, S. Bartolomeo, S. Lucia and the Bishop's palaces.

The municipal *Antiquarium* conserves archaeological finds proving man's presence from the last phase of the Palaeolithic period. The small internal Suso valley is particularly charming.

At the base of Sezze is the hamlet of Sezze Scalo, on the Rome-Naples railway line and a major farming centre. Fairs held here include those of S. Lucia, S. Isidoro, SS. Lidano e Carlo, as well as the characteristic festivals of the artichoke, an exquisite local product, and of the "bazzoffia".

One event that should not be missed is the Good Friday procession, held in the streets with costume representations of scenes from the *Via Crucis*.



lige Synagoge.

Im Tal, in der Gegend von Monticchio befinden sich noch mittelalterliche Wachtürme. An den Füßen des Hügels, auf der Strasse nach Cori, befindet sich Ninfa. Ein ehemaliges blühendes, feudales Dörfchen, rund um den kleinen See, der von der Quelle des gleichnamigen Flusses gespeist wird. Der Malaria wegen, im 14. Jh. ausgestorben, ist Ninfa heute einer der schönsten Gärten Europas.

In Richtung Bassiano befindet sich die Abtei von Valvisciolo, eines der ersten Beispiele, zusammen mit Fossanova und Casamari, des gotisch – zisterziensischen Stils in Italien.

In Sermoneta werden viele internationale Kongresse, das Pontinische, Kammermusikfestival, geschichtliche Wiederaufführungen wie zum Beispiel die Schlacht bei Lepanto und typisch folkloristische Feste wie das Volksfest der Polenta gehalten.

SEZZE

Die pontinische Ebene dominierend, hoch auf einem Hügel mit hinten den Sempresiaberg, das ist Sezze. Der Ort ist von Sermoneta durch ein kleines Tal in welchem der Wildbach Brivolco fließt, getrennt. Auf seinen Seiten öffnet sich eine kleine rötliche Kluft die den Namen Riparo Roberto trägt und auf welcher schematisierte Figuren aus vorgeschichtlicher Zeit zu sehen sind. Das ockerfarbene Graffito (heute entfernt), welches einen schematischen Menschen darstellt, ist mindestens auf das Jahr 3000 v. Chr. eingeschätzt worden. Das alte Setia gehörte ursprünglich den Volsken um dann Römern überzugeben.

Man kann heute noch die Reste von den polygonalen Stadtmauern, von den Strassen und Tempeln sehen. Der mittelalterliche, Stadtplan ist vollkommen intakt geblieben und hat sich rund um die alte lateinische Festung (Castrum Durum) entwickelt. In diese Zeit gehört die Gründung des Klosters im Tal durch den Heiligen Lidano. Dieser begann auch mit der Sanierung der umliegenden Umgebung.

Unter den bedeuteten Monumenten zählen die Kathedrale der Santa Maria aus dem 14. Jh., die Kirche San Pietro, ein Befestigungssystem mit fünf Türmen denen sich auch die Türme auf dem Lande zufügen, die Reste des Trevischlosses, die Kirchen Santa Maria delle Grazie, San Bartolomeo, Santa Lucia und die Bischofspaläste.

Archäologische Funde die beweisen, dass der Mensch schon gegen das Ende des Paleolithikums hier ansässig war, sind heute im Antiquarium der Gemeinde aufbewahrt. Das kleine Susotal ist sehr reizend.

Auf der Eisenbahnstrecke Rom – Neapel, an den Füßen von Sezze liegt das, durch die Landwirtschaft ausgezeichnete, Sezze Scalo.

Unter den Festen sind die der Santa Lucia, des Santi Isidoro der SS. Lidano und Carlo zu erwähnen, außerdem darf man das Fest der Artischocken, typisches Landwirtschaftsprodukt, und der „Bazzoffia“ nicht vergessen. Ein Event das man nicht verpassen darf ist die Prozession des Karfreitags. Durch alle Strassen des Ortes werden Life Szenen des Leidensweges Christi, in Trachtenbekleidung aufgeführt.



MONTI AUSONI



Together with the Monti Aurunci, the Ausoni are a single range that ends in the Garigliano valley. On the eastern side they overlook the Pontine plain and the wide Fondi plain, their outermost spurs being Mt. Leano (676 m) just outside Terracina and Mt. S. Angelo which until the Pisco Montano cut, made by Trajan to facilitate the course of the Appian Way, went down into the Tyrrhenian Sea. The most important peak is Mt. Fate (1090 m), at the centre of the semicircle formed by the Monti Ausoni and protecting the Fondi plain and Monte Biagio. Also rising to 1000 metres are Mt. Calvo (1038 m), Nibbio (1053 m), Cavilli (1116 m) and Appiolo (1000 m). Special mention must be made of the naturalistic and geological area of Camposoriano, which lies on the territory of Sonnino and Terracina and is of major scientific importance. This is a vast karst area containing large surface rocks in a variety of shapes, the most interesting being known as the "cathedral". The Ausoni flora has all the characteristics of the southern landscape including the oleaster and the lentiscus. The entire valley that extends from Monte Biagio to the north-west is blanketed with a forest which, along the S. Vito pass, turns into an extraordinary cork wood, one of the largest in Italy. The eastern side is marked up to a certain height by ilex and flowering ash woods.

Die Monti Ausoni und die Monti Aurunci bilden zusammen ein einziges Gebirgsmassiv das im Garigliano Tal endet. Auf der östlichen Seite blicken die felsigen Hänge auf die Pontinische Ebene und auf die weite Ebene von Fondi. Die Ausläufer reichen bis an die Tore Terracinas, durch den Monte Leano (676 m) und den Monte Sant' Angelo der mit dem geschnittenen Pisco Montano das Tyrrhenische Meer berührt. (Um der Appia einen leichteren Weg zu ermöglichen wurde von Trajan dieser Fels geschnitten). Im Mittelpunkt des Halbkreises den die Ausoni Berge schützend um Ebene von Fondi und von Monte San Biagio bilden, befindet sich der höchste Gipfel, der Monte delle Fate (1090 m). Die Bergen Calvo (1038 m), Nibbio (1053 m), Cavilli (1116 m) und Appiolo (1000 m) erreichen ebenfalls die tausend Meter. Besonders erwähnenswert ist die naturalistische und geologische Zone des Camposorianos. Es liegt in den Gemeinden von Terracina und Sonnino und ist von grosser wissenschaftlicher Bedeutung. Es handelt sich um eine weite karsische Fläche mit riesigen, verschiedenförmigen Felsen die aus dem Boden ragen. Der höchste Fels hat den Namen „Kathedrale“ erhalten. Die Flora der Ausoni Berge gehört, mit seinen Oleastern und den Mastixbäumen, der typischen Mittelmeervegetation an. Das gesamte, von Monte San Biagio in Richtung Nordwesten erstreckende Tal, ist mit einem Wald bedeckt. Dieser wird, beim Pass von San Vito, zu einem Korkeichen Wald, es handelt sich um einen der grössten Italiens. Der östliche Hang ist bis zu einer gewissen Höhe mit Steineichen und Mannaeschen bewaldet.

CAMPODIMELE

This is a village situated on a conical hill at a height of 647 metres in a circle of mountains near the point where the Monti Ausoni meet the Monti Aurunci. Campodimele can boast the enviable privilege, supported by statistics, of having one of the longest-living populations. The centre is shaped like a pyramid, with internal connections in the form of small flights of steps that fully conserve the charm of the past. The most interesting sights include the church of S. Michele Arcangelo; the ring of walls with 12 cylindrical towers recently restored and the connecting walls that enclose the compact urban fabric; a theatre with *auditorium* created using the slope of the terrain; the restored convent of S. Onofrio situated on Mt. Croce 3 km from the village; Mt. Faggeto, offering excursions in lush woods in an area where there is a spring of water with low mineral content named after the mountain ("faggetina" water). In Piazza Municipio stands the "tree of freedom", planted here by the supporters of the French Revolution to commemorate its first centenary. Numerous events are held during the summer festival. The most typical dishes include "laina e fagioli" (bean dish), snails in green sauce and kid goat.

LENOLA

A well-known farming centre, this was in ancient times a major transhumant route linking the Liri valley with the Fondi plain. Surrounded on three sides by the Monti Ausoni, it overlooks the Fondi plain and the lake of the same name to the south. The mediaeval urban centre occupies the highest part of the hill (425 m) with a defence system consisting in a ring of walls, arranged in the traditional enveloping plan, houses packed closely together, nar-



row streets and lights of steps climbing towards the last defence and the Palazzo Baronale. Interesting mediaeval constructions are the churches of S. Giovanni Evangelista, S. Maria Maggiore, S. Croce and Benigne Grazie. Special mention must be made of the sanctuary of the Madonna del Colle, also reached by following the "scalinata della pace" (steps of peace) and where a picture of the *Madonna and Child* is venerated.

This place is of particular importance to popular devotion. The celebrations held in honour of the Madonna del Colle and S. Rocco draw many participants. Local oil and cheese are renowned.

MONTE SAN BIAGIO

This town was part of the Kingdom of Naples and was its northernmost land on the border with the Papal State.

It is situated on a small hill 133 metres high, detached from Mt. s Fate (1090 m) and Calvo (1038 m).

The urban structure consists in a nucleus of buildings resting against the bare rock, narrow streets that turn into flights of steps and lead to the top of the defence system and the remains of the castle, which affords a sweeping view of the Fondi plain and the lake of the same name.

The historical sights include the castle, now in a state of abandon, the church of S. Giovanni Battista, with a fine 15th century triptych, Cristoforo Scacco, portraying *S. Rocco*, the *Madonna della Mercede and the Portico*.

Contrada Vallemarina, an area full of vine-yards that produce the famous Moscato wine celebrated in a



CAMPODIMELE

Dort wo die Monti Ausoni sich mit den Monti Aurunci treffen, auf einem konischen 647 m hohen Hügel, da liegt das Dorf. Campodimele hat nach Statistik, das Privileg einer der meist langlebige, Bevölkerungen zu haben.

Das pyramidenförmige Zentrum ist durch kleine Gässchen und Treppen verbunden. Man fühlt noch heute das suggestive und unberührte Bild der Vergangenheit. Zu den Sehenswürdigkeiten gehören die Kirche des S. Michele Archangelo; die Stadtmauern mit ihren 12 restaurierten, runden Türmen; die Verbindungsmauern welche das kompakte Dorf und das, der Unebenheit des Bodens passend erbaute Cava Theater umschliessen; das auf dem 3 km entfernten Monte Croce restaurierte Kloster von Sant' Onofrio.



In einer reich bewaldeten Landschaft, auf dem Monte Faggeto kann man wandern. Hier befindet sich ausserdem auch eine Mineralwasser Quelle, die den gleichen Namen, „Faggetina“, trägt.

Anlässlich der ersten Jahrbundertfeier der französischen Revolution wurde, auf dem Gemeindeplatz, der Freiheitsbaum gepflanzt den man heute noch sehen kann.

Es werden zahlreiche Sommerveranstaltungen organisiert. Zu den typischen Gerichten gehören „Laina e Fagioli“ (Bohnensuppe), Schnecken in grüner Sauce und Ziegenfleisch.

LENOLA

Bekanntes ländliches Dorf das auf einem bedeutenden Transhumans Weg liegt. In frühern Zeiten verband es das Liri Tal mit der Ebene von Fondi. Die Monti Ausoni umfassen auf drei Seiten das Dorf, welches auf der Südseite auf die Ebene von Fondi, und dem gleichnamigen See, blickt. Im höheren Teil des Hügels auf 425 m Höhe befindet sich der mittelalterliche Stadtkern. Stadtmauern umgeben traditionsmässig die eng aneinander gebauten Häusern, die Gassen und Treppen die alle hinauf zum Palazzo Baronale führen. Interessante mittelalterliche Gebäude sind die Kirche von San Giovanni Evangelista, der Santa Maria Maggiore, der Santa Croce und der Benigne Grazie. Besonders sehenswert ist der Wallfahrtsort der Madonna del Colle aus dem Siebzehnten Jahrhundert, mit dem Bild der Madonna mit dem Kinde. Sie ist durch die „Scalinata della





September festival, has several mausoleums dating from Roman times, including that said to be of the Emperor Galba, who was born in Monte San Biagio. In an area of great naturalistic value, along the S. Vito Pass, you can admire the largest and loveliest cork wood in mainland Italy.

SONNINO

This stands on a hill 430 metres high. The surrounding hills, with Monte delle Fate and the Camposoriano valley, connect the territory of Sonnino with those of Terracina and Monte San Biagio. As all over the Monti Ausoni, the landscape alternates barren slopes, Mediterranean maquis and olive groves with woods of ilex, oak and juniper trees.

The town is of Roman origin and divided into four districts. Today's old centre, of mediaeval origin, has winding streets, flights of steps, towers and gates, with steps leading to stone buildings with archivolts, small doorways and pillars.



Pace“ (Friedenstreppe) erreichen. Es ist ein sehr beliebter Pilgerort.

Die Feier für die Madonna del Colle und für San Rocco sind sehr beliebt unter der Bevölkerung. Speiseöl und verschiedene Käsearten sind renommierter.

MONTE SAN BIAGIO

Das Dorf gehörte früher dem Reich von Neapel an. Es war das nördlichste Gebiet und grenzte am Kirchenstaat. Zwischen dem Monte delle Fate (1090 m) und dem Monte Calvo (1038 m) liegt, auf einer 133 m hohen Hügel liegt Monte San Biagio. Der Dorfkern besteht aus, auf den kahlen Felsen, errichtete Gebäude. Die Zufahrtsstrassen verwandelt sich im oberen Teil zu Treppen, die zu den Resten des Verteidigungssystems und zur Burg führen. Von hier aus genießt man eine wunderschöne Aussicht auf den Fondi Ebene und auf den gleichnamigen See. Geschichtliche Sehenswürdigkeiten sind unter anderem die verwahrloste Burg, die Kirche von San Giovanni Battista mit dem Werk von Cristoforo Sacco aus dem 15. Jh. ein Triptychon, das San Rocco, die Madonna della Mercede und einen Bogengang darstellt.

Im Landgebiet Vallemarina wird der berühmter Moscato Wein hergestellt und im September wird ein Weinfest gehalten. Hier befinden sich mehrere römische Mausoleen, darunter auch das des, in Monte San Biagio geborenen, Kaisers Galba. Beim von San Vito Pass, in einer wertvollen Naturlandschaft, kann man den größten Korkeichenwald des kontinentalen Italien bewundern.

SONNINO

Auf einem 430 m hohen Hügel befindet sich Sonnino. Das umliegende Hügel land mit dem Monte delle Fate und dem Camposoriano Tal verbindet das Gemeindegebiet mit dem von Terracina und Monte San Biagio. Wie auf allen Monti Ausoni ist das Landschaftsbild durch die schroffen Hängen, dem mediterranen Niederwald, den vielen Olivenhainen, den Steineichenwäldern, den Eichen und dem Wachholder, abwechslungsreich.

Sonnino hat einen römischen Ursprung und ist in vier Quartiere aufgeteilt. Das jetzige, alte Zentrum ist aus dem Mittelalter und hat steile winkelige Gassen, Treppen, Türme und Tore, Haustreppen die zu den steinernen Haustoren mit Archibogen, kleine Haustüren und Wandpfeiler führen. Aus der gleichen Epoche stammen auch die Stadtmauern mit dem zylindrischen Antonelli Turm, die Kirchen des S. Mi-



Also dating from the same period are the defence walls, a cylindrical tower (Torre Antonelli), the churches of S. Michele Arcangelo (made a Sanctuary in 1947), S. Giovanni Battista and S. Pietro and in the countryside the monastery of S. Maria delle Canne. Giacomo Antonelli, Pope Pius IX's Secretary of State, and the bandit Gasparone, who spread terror on the Sonnino mountains between the late 18th and early 19th centuries, were both born here.

Typical local products include oil, olives and cheese. The "Sagra delle Torce", a nocturnal reconnaissance of the municipal boundaries conducted in a procession on the eve of Ascension Day, is of particular importance.

...AND APPROACHING THE SEA

FONDI

This lies on the slopes of the Monti Ausoni, here arranged in a semicircle, enclosing the fertile Fondi plain, with the lake of the same name and lakes Lungo and S. Puoto, in "part-ownership" with Sperlonga, and the marine coastline approximately 11 kilometres long, with its hotels and camping sites. Fondi is an ancient town as is demonstrated by its huge, strong walls but experienced its greatest fortune in the Roman period.

It is linked to the Great Schism and the election of the alternative Pope Clement VII (14th century). The numerous mediaeval and renaissance constructions include Palazzo del Principe, or Caetani, and the nearby Castle with keep and crenellated walls, the Cathedral of S. Pietro, built on a temple dedicated to Jupiter, the churches of S. Maria Assunta, S. Domenico and S. Francesco with the annexed convent in gothic style and the *Giudea* (Jewish dis-

chele Archangelo (seit 1947 Wallfahrtsort), die des San Giovanni Battista und des San Pietro und auf dem Lande, das Kloster Santa Maria delle Canne.

In Sonnino wurden Giacomo Antonelli, Staatssekretär des Papstes Pius IX, sowie auch der Brigant Gasparone, welcher gegen ende des 18. Jb. und beginn des 19. Jb. den Terror auf den Bergen um Sonnino verbreitete, geboren.

Olivienöl, Oliven und verschiedene Käsearten sind hier die typischen Produkte.

Interessant ist die „Sagra della Torce“, eine nächtliche Überprüfung der Gemeindegrenzen, welche als Prozession am Vorabend vor dem Himmelfahrtsfest von der Bevölkerung, abgehalten wird.

... UND NUN RICHTUNG MEER!

FONDI

Der Ort liegt auf den Ausläufern der Monti Ausoni, die hier im Halbkreis die fruchtbare Ebene des gleichnamigen Sees, den Lungo-, den San Puotosee umschliessen. Die letzteren Seen gehören auch der Gemeinde Sperlonga an. Die Auf der 11 Kilometer langen Meeresküste sind mehrere Campingplätze und Hotels. Wie die starken Zyklopischen Mauern beweisen, hat Fondi einen sehr alten Ursprung. Seine Glanzzeit wurde erst unter den Römern erreicht. Durch die Wahl des Gegenpapstes Clemens VII im 14. Jb. bindet Fondi seinen Namen an das Abendländische Schisma.

Unter den zahlreichen Zeugnissen des Mittelalters und der Renaissance zählt man den Palazzo del Principe oder Caetani, daneben die Burg mit dem mächtigen Turm und den gezinnten Mauern; die Kathedrale von San Pietro, die auf den Resten des, dem Jupiter geweihten Tempels, errichtet worden ist; die Kirchen Santa Maria Assunta, San Domenico und San Francesco mit angebautem Kloster, im gotischen Stil und das Jüdische Viertel „La Giudea“.

Es ist eine Handelsstadt und auch Sitz eines sehr wichtigen Gemüse und Früchte Handelsumschlagplatzes.



trict). This is a trading centre and home of a major fruit and vegetable market.

SPERLONGA

This is one of the most characteristic towns in the province. It stands on the rocky spur of Mt. S. Magno and conserves its original typically Mediterranean core virtually intact, with white buildings, narrow streets and steps descending to the sea; its numerous characteristic bars and restaurants bustle with life in summer.

The town owes its picturesque structure to the need to create a strong defensive system against pirates arriving from the sea.

Its original tranquillity made Sperlonga a favourite holiday place among the Romans, in particular the emperor Tiberius and the remains of the walls of



SPERLONGA

Sperlonga ist eine der einzigartigsten Ortschaften der Provinz. Sie steht auf dem Felsvorsprung des Monte Magno. Ihr ursprünglicher mediterraner Aspekt, mit den weissen Häusern, engen Gassen und Treppen die bis hinunter zum Meer führen, ist fast unberührt geblieben. Hier ist das Herz der mondänen Gesellschaft, mit ihren unzähligen Geschäften und den typischen Lokalen. Die Stadt verdankt ihre malerische Struktur der Notwendigkeit sich gegen die, vom Meer kommenden Seeräuber, schützen zu müssen. Die ursprüngliche Ruhe von Sperlonga trug dazu bei dass die Alten Römer hier ihre bevorzugte Sommerresidenz hatten. Die Reste der Villa des Kaisers Tiberius sind heute noch jenseits des Felsvorsprungs, auf der Bergseite der Via Flacca, zu sehen. Zahlreich sind die Grotten auf der Meerseite. Besonders erwähnenswert ist die der „Antro di Tiberio“. Hier befindet sich auch das Archäologische Nationalmuseum in welchem unter anderem Marmorgruppen der Geschichte von Ulysses, die zum grössten Teil in dieser Gegend oder im „Antro“ gefunden wurden, ausgestellt sind. Das touristische Sperlonga hat sich der Meeresküste entlang entwickelt und hat einen besonderen Reiz durch die schönen Stränden der Canzatora, d'Angolo, Bazano und delle Bambole.

TERRACINA

Terracina wurde von den Volsken gegründet, und wird dann später römisch. Die höher gestellte Altstadt ist, an Gebäuden aus der Kaiserzeit und dem Mittelalter, reich, diese fügen sich auf der Piazza del Municipio (Gemeindeplatz) zusammen. Das Teatro Romano, der Foro Emiliano, mit dem originalen Fussboden, Teile der antiken Via Appia, das Capitolium und ein Teil der Fundamente des Tempio Maggiore vereinigen sich mit der Kathedrale von San Cesareo, dem Palazzo Venditti, dem Bischofspalast und der Torre Frumentaria oder Dei Rosa (heutiger Sitz des Stadtmuseums). Weitere mittelalterliche Sehenswürdigkeiten sind das Frangipane Kastell oder Rocca Traversa (renovationsbedürftig), der Palazzo della Bonificazione Pontina, der vom Papst Pius VI erbaute Palazzo Braschi, die Turmbäuser und die, in verschiedenen Zeitepochen, aufgeschichteten Stadtmauern. Auf dem Monte Sant' Angelo befindet sich die Basis des Tempio di Giove (Jupitertempel). Von hier aus



his villa are visible on the other side of the headland above the S.S. Flacca. There are numerous coastal grottoes, the most interesting of which is the so-called "Antro di Tiberio" cave.

The area is home to a National Archaeological Museum which, among other things, conserves important marble groups bound to the vicissitudes of Ulysses, most found in the area and in the cave. The holiday resort of Sperlonga, developed directly on the coast is particularly lovely, with the fine beaches of Canzatora, d'Angolo, Bazzano and Bambole.

TERRACINA

A town of Volsci origin, later become Roman. The upper part is rich in works of the imperial period and Middle Ages which come together in an urban fabric that culminates in Piazza del Municipio.

Here the area of the Roman Theatre, the Emiliano Forum, with original paving, sections of the ancient Appian Way, the *Capitolium* and part of the foundations of the Tempio Maggiore (temple) cohabit with the Cathedral of S. Cesareo, Palazzo Venditti, Palazzo Vescovado and the Frumentaria or Rosa Tower (now housing the Civic Museum).

The other mediaeval constructions nearby include the Frangipane Castle or Rocca Traversa, now dilapidated, Palazzo della Bonificazione Pontina, Palazzo Braschi, built by Pope Pius VI and tower houses and walls created over several periods. The substructure of the Temple of Jupiter stands on Mt. S. Angelo, which affords a sweeping view from the Circeo headland to that of Gaeta and, below, Pisco Montano, a rocky spur cut away by the emperor Trajan to create an alternative route to the existing Appian Way. Lower down, the modern town lies directly on the sea which bathes a long beach of fine sand flanked by the Lungomare Circeo promenade, with hotels, camping sites and residential areas.



kann man das weite Panorama vom Circeo Vorgebirge bis zu dem von Gaeta bewundern. Im untern Teil ist der Pisco Montano, ein Felsvorsprung, der vom Kaiser Trajan durchschnitten worden ist, um eine Alternative zur bestehenden Via Appia zu schaffen. Im Tal liegt die moderne Stadt direkt am Meer, welches, neben der Promenade des Circeo mit seinen Hotels, Campingplätzen und Wohnvierteln, den feinen Sandstrand netzt.

MONTI AURUNCI



There is no distinct separation between the Monti Aurunci and Ausoni but geographically and morphologically the latter range presents rocky crags and precipices, greater heights and slopes that end abruptly in the sea along the coastline between Sperlonga and Gaeta. Vegetation includes fine specimens of Aleppo pine on the coast with inland patches of rockrose, wild pear and lentiscus; the high inland valleys have beech woods. Standing like a green island in Serapo Bay, at Gaeta, is Mt. Orlando, an urban regional park. Vegetation includes solemn stone pine and specimens of carob trees but also fine maquis with ilex, juniper and lentiscus trees, as well as heather. The highest peaks, from west to east, are Mt. Revole (1285 m), Mt. Trina (1062 m), Mt. Orso (1023 m), Mt. Ruazzo (1314 m), Mt. Redentore (1252 m), Mt. S. Angelo (1402 m), Mt. Altino (1367 m), Mt. Forte (1321 m) and Mt. Petrella (1533 m) which is the second highest in the Monti Volsci.

Es besteht keine klare Trennung Zwischen den Ausoni und den Aurunci Bergen. Unter dem geographischen und morphologischen Profil haben aber die letzteren felsige Abgründe und Abstürze, grössere Höhenhänge die plötzlich auf der Küstenstrecke zwischen Sperlonga und Gaeta im Meer enden.

Die Pflanzenwelt bietet wunderschöne Exemplare der Aleppokeiefer an der Küstenseite, im Hinterland Buschwälder mit Zitrosen, Perastris und Mastix und in den inneren, höheren Tälern, Buchenwälder. In der Bucht von Serapo, in Gaeta, springt wie eine grüne Insel, der Monte Orlando, regionaler Stadtpark, empor. Die Vegetation besteht aus prunkvollen Latschen und Johanniskrautbäume, einem schönen Buschwald mit Steineichen, Binsenginster, Mastixbäume und Erika.

Die höchsten Bergespitzen sind von Westen nach Osten, der Monte Revole (1285 m), der Monte Trina (1062 m), der Monte Orso (1023 m), der Monte Ruazzo (1314 m), der Monte Redentore (1252 m), der Monte Sant' Angelo (1402), der Monte Altino (1367 m), der Monte Forte (1321 m) und der Monte Petrella (1533 m), welcher der zweithöchste der Monti Volsci ist.



CASTELFORTE

Es ist der letzte Ort der Monti Aurunci und liegt auf einem kleinen Hügel von wo er die ganze Garigliano Ebene dominiert. Die Gemeinde von Castelforte und die von Minturno liegen an der Grenze zwischen der Region Lazio und den Regionen Latium und Kampanien. Sein Ursprung geht über die vorrömische Zeit hinaus, doch ist der jetzige Stadtkern ausgesprochen im mittelalterlichen Stil erbaut. Der Ort gehörte zuerst den Caetani, die ein „Castrum Forte“ zur Kontrolle des Handels auf der Talstrasse des Gariglianoflusses erbauen liessen und anschliessend den Colonna und den Carafa.

Die bedeutenswerte Sehenswürdigkeiten dieser Epoche sind die Stadtmauern, die heute noch den geschichtlichen Ortskern einschliessen, der quadratische Turm und die Kirche von San Giovanni Battista. Ein noch älteres Quartier ist Suio Alto, einstmals eine selbstständige Gemeinde, das ausser dem ursprünglichen Stadtbild die Kirche der Santa Maria Pensulis und die Reste der Burg aufweist. Die höchst dramatische Zeit für Castelforte ist der zweite Weltkrieg gewesen, als der Ort in den Mittelpunkt der Kämpfe zum Durchbruch der Gustavlinie rückte.

An den Ufern des Garigliano liegt die Thermalquelle Suio Terme, eine Ortschaft die schon zu Römern Zeiten wegen der Güte seines Wassers bekannt war, das „Vescinae“ genannt wurde. Das Wasser enthält Schwefelstoff, kalkhaltiges und eisenalkalisches Bikarbonat, ist kalt, warm und hyperthermisch für Kurbäder, Irrigationen, Inhalationen, Insufflationen, für die Kur von Reumartopie, einige Dermatosen und für gastroenterische, urogenitale und Atemungskrankheiten geeignet. Optimal sind auch die Fangbäder. Gut organisierte Hotels machen aus dieser Stadt einen interessanten, ausspannenden Kurort. Liebhaber von Volksfesten sollten das Ventriscio Fest, mit Kostprobe von auf Mastixholz gekochten Bohnen und das Weintraubenfest nicht verpassen.

ITRI

Itri ist die Verbindungsstadt zwischen den Monti Ausoni und den Monti Aurunci. Sie liegt auf 170 m Höhe, auf den Hängen der Aurunci. Zu dieser Gemeinde gehört auch eine kurze Strecke der Meeresküste. Die Stadt besteht aus zwei Teilen. Der ältere und interessantere, mit Häusern die sich pyramidenförmig um die Burg gruppieren, steht auf dem Hügel Sant' Angelo. Der modernere Teil erstreckt sich in

CASTELFORTE

This is the last centre in the Monti Aurunci, situated on a small hill overlooking the Garigliano plain. With Minturno it shares the border between Lazio and Campania. Although it was born before Rome, the present town centre is clearly of mediaeval origin. It belonged to the Caetani family who built the *castrum forte* to guarantee control of traffic in the Garigliano valley and later passed to the Colonna and Carafa families. The main constructions of the period are the walls that still enclose the old centre, the square tower and the church of S. Giovanni Battista. More ancient is the hamlet of Suio Alto, once a commune in its own right; together with the original urban structure it conserves the church of S. Maria in Pensulis and the remains of the castle. The most dramatic time in the life of Castelforte was the Second World War, when it was one of the centres worst hit during the battle to break through the Gustav line. On the Garigliano shores is the major spa resort of Suio Terme, already renowned in Roman times for its curative waters called "vescinae". The waters contain sulphur, bicarbonate and calcium, are alkaline-earthly, cold, warm and hyperthermic and suitable for balneotherapy, irrigation, inhalation, insufflation and treatments for rheumatism, arthritis, certain skin complaints and problems of the gastro-enteric, urogenital and respiratory systems. The muds are also excellent.

Good hotels make it an attractive health and leisure resort.

Lovers of rural festivities should remember the "Sagra del Ventriscio" (with tasting of beans cooked on a lentiscus-wood fire) and the grape festival.

ITRI

Itri links the Monti Ausoni and Aurunci and is situated at a height of 170 metres on the slopes of the latter. It has a small stretch of coastal territory. The oldest and most interesting settlement, with dwellings in pyramidal groups round the castle, lies on the Colle S. Angelo; the most modern centre is situated on the plain, along the Appian Way, of which some sections can still be seen, as well as funerary monuments and strong retaining walls. Precious traces of the mediaeval period remain in the ruins of the majestic castle, clearly visible from the road. Other monuments worthy of note are the churches of S. Michele Arcangelo, with its fine bell-tower and the Annunziata.

Ten kilometres or so from Itri, on Mt. Fusco (670 m), overlooking the sweeping panorama of hills and sea, stands the Sanctuary of the Madonna della Civita, the object of numerous pilgrimages and containing many ex-votos.

The famous bandit Michele Pezza, known as Fra' Diavolo, was born at Itri.

A large expanse of olive groves makes this ancient place a producer of excellent quality olives and oil, celebrated with a festival in August. The feast of the Madonna della Civita and the "Infiorata" procession held for Corpus Christi are particularly popular.

SPIGNO SATURNIA

This is one of the classical "twin towns", with characteristically mediaeval Spigno Vecchio situated on a saddle in the Monti Aurunci (375 m) and protected all around by higher mountains (Petrella, S. Angelo and Redentore); Spigno Nuovo started to develop on the plain in 1946, along the main Formia-



der Tal Ebene, der Via Appia entlang. Hier erkennt man noch Teile der alten Trassierung, Reste von den Grabstellen und von den mächtigen Mauern. Aus dem Mittelalter stammt die gut von der Strasse sichtbare, prachtvolle Burg. Zu den weiteren Sehenswürdigkeiten zählen die Kirche des S. Michele Archangelo, mit einem schönen Glockenturm und die Kirche der Annunziata.

Etwa 10 km von Itri entfernt, auf dem Monte Fusco (670 m), steht die Wallfahrtskirche Madonna della Civita. Von hier aus kann man das Panorama der Hügel und des Meeres dominieren. Sie ist das Ziel vieler Pilger und reich geschmückt mit Ex-Voto.

In Itri wurde der berühmte Bandit Michele Pezza, bekannt unter dem Namen von Fra' Diavolo, geboren.

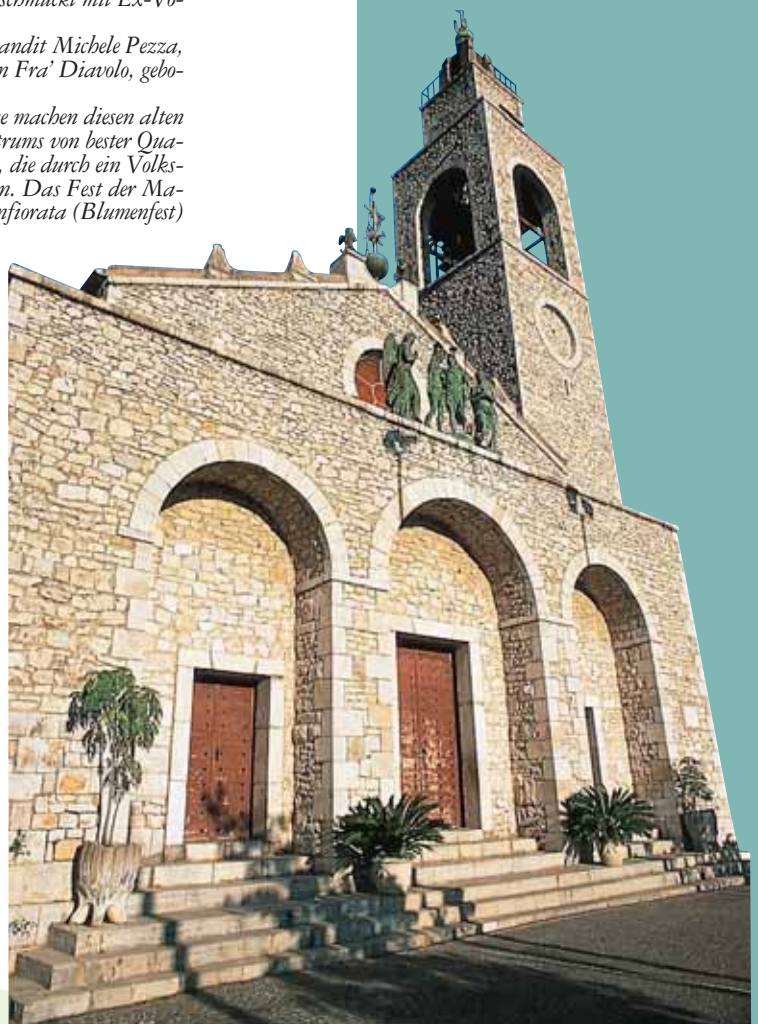
Die ausgedehnten Olivenbaine machen diesen alten Ort zu einem Produktionszentrum von bester Qualität von Olivenöl und Oliven, die durch ein Volksfest im August gefeiert werden. Das Fest der Madonna della Civita und die Infiorata (Blumenfest) des Corpus Domini ziehen besonders viele Besucher an.

SPIGNO SATURNIA

Dieses ist ein klassisches Beispiel von „Zwillingsorten“. Spigno Vecchio, auf einem Sattel der Monti Aurunci (375 m), vollkommen umgeben von hohen Bergen (Petrella, Sant' Angelo, und Redentore), im klassischen, mittelalterlichen Stil. Spigno Nuova, welches sich seit 1946 längs der Schnellstrasse Formia – Cassino, auf der Ebene entwickelt hat.

Die Abwendung vom Hügel hat eine Schrumpfung der alten ländlichen Kulturen mit sich geführt. Das Interesse für die Produktion von Oliven und Olivenöl, Gemüse, Ricotta Quarkkäse und andere Käsesorten ist aber dennoch erhalten geblieben.

Die wichtigsten Monumente befinden sich selbstverständlich





Cassino road. This distancing from the hill area led to a reduction in the ancient farming crops although oil and olives, market vegetables, ricotta and other cheese remain. The principal monuments are, of course, at Spigno Vecchio and include the churches of S. Croce, S. Gerardo, near the Capodacqua spring, and the remains of the castle. The Town Hall and the church of S. Giovanni Battista are at Spigno Nuovo. Lovers of tradition and rural festivals should visit the "Giro delle Contrade", the International Folklore Festival, the tripe and bean festival and those of the chestnuts and *zeppole* (kind of cake), as well as "Spigno in Festa".

SANTI COSMA E DAMIANO

This is the southernmost commune in the province of Latina together with Castelforte, with which it virtually forms a single centre overlooking the Garigliano plain.

In the upper part of Santi Cosma e Damiano is the hamlet of Ventosa, which has a fine mediaeval tower and the remains of other watch and defence tow-

in Spigno Vecchio: die Kirche der Santa Croce, die Kirche von San Gerardo in der Nähe der Quelle Capodacqua und die Reste der Burg. Im neuen Stadtteil befindet sich das Ratshaus und die Kirche von San Giovanni Battista.

Für Liebhaber der Traditionen und der Volkesfeste gelten die Treffen des „Giro delle Contrade“, das Internationale Folklorefestival, das „Trippa und Fagioli“ (Kutteln und Bohnen) Fest, das Kastanienfest, das Zeppolefest (typisches Gebäck) und die „Spigno in Festa“ Feier.

SANTI COSMA E DAMIANO

Es ist südlichste Gemeinde der Provinz von Latina. Zusammen mit Castelforte bildet Santi Cosma e Damiano praktisch ein einziges Zentrum, das die Talbene des Garigliano dominiert. Im höheren Teil des Ortes befindet sich der Vorort Ventosa, in dem ein schöner mittelalterlicher Turm, Reste anderer Wacht – und Verteidigungstürme und das Handwerk der Streubewahrung wach gehalten wird. Von den alten Gebäuden, die fast alle durch die grauenvollen Bombardierungen während des letzten Weltkrieges zerstört wurden, sind nur noch der Palazzo Tibaldi und die Kirche Santi Cosma e Damiano erhalten geblieben. Anlässlich des Faschings findet ausser dem Maske-



ers; it conserves the craft of staw-working. Of the ancient buildings, nearly all destroyed by World War II bombing, Palazzo Tibaldi and the church of Santi Cosma e Damiano survive. The traditional carnival parade is accompanied by a sausage festival and nature-lovers should remember the *Festa della Montagna* (mountain festival).

...AND TOWARDS THE SEA

FORMIA

This lies on the slopes of the Monti Aurunci between the elegant Vindicio beach and the green Gianola

numzug auch das Wurstfest statt. Für Naturliebhaber wird das „Festa della Montagna“ organisiert.

... UND NUN RICHTUNG MEER!

FORMIA

Formia erstreckt sich auf den Hängen der Monti Aurunci, zwischen dem eleganten Strand von Vindicio und dem grünen Vorgebirge von Gianola, im Mittelpunkt des Golfes von Gaeta.

Sein Ursprung ist an die Legende von Troja und an die Rückreise des Ulysses gebunden. Der Ort entstand in voritalischen und aurunzischen Zeiten, wie die polygonalen Schutzmauern und die vielen anderen, auf dem Gebiet weit verstreute Reste, bezeugen. Von den zahlreichen





headland, at the centre of the Gulf of Gaeta. The origins of Formia are linked to the legend of Troy and Ulysses' travels on his return journey. Of pre-Italic and Aurunco formation, as demonstrated by the ring of polygonal walls and numerous other remains scattered all over the territory, Formia was, even in Roman times, a popular holiday resort and conserves the ruins of numerous villas. The sights include the *piscinae*, the remains of the small Roman and later Bourbon harbour of Caposele, the ruins of the temple of Janus, Trajan's theatre and the remains of the amphitheatre. Formia has four ancient districts: on the hill, Castellonoro, Maranola and Trivio; Penitro on the plain. It boasts an enviable climate which together with the beaches of Vindicio, Acquatraversa, S. Janni and Gianola, make it a sought-after tourist destination.



GAETA

This lies on an appendix of the Monti Aurunci that here plunge into the sea, on a stretch of coast in which nature has indulged its whims to create diverse and fascinating environments including the S. Agostino plain with the beach and headland of the same name, the S. Vito creek, the Arenauta beach, the Torre Scissura headland, the Ariana beach with the Torre Viola headland and the Serapo beach, with a residential area lying between the high spurs of Fontania and Mt. Orlando (now a Urban Regional Park).

Gaeta is an extremely ancient town, a Marine Republic and last bastion of the Bourbon monarchy. A highly important port and resort town in the Roman period, it reached the height of its splendour in the Middle Ages, as is shown by the numerous buildings in the old centre: the S. Erasmo district with the Duomo and annexed Diocesan Museum, the bell-tower, numerous churches and the Anjevin-Aragonese castle. Delightful visits can be made to the so-called *Montagna Spaccata*



Villenruinen kann man ersehen, dass Formia schon zur Römerzeit, ein beliebter Ferienort war. Unter den Sehenswürdigkeiten gehören die Piscinae, die Reste des kleinen, zuerst römischen dann bourbonischen, Hafens von Caposele, die Ruinen des Tempels von Janus, das Trajanische Theater und die Ruinen eines Amphitheaters. Formia besteht aus vier alten Quartieren, auf dem Hügel sind Castellonoro, Maranola, und Trivio, Penitro dagegen liegt auf der Ebene.

Seine sehr gute klimatische Verhältnisse zusammen mit den Stränden von Vindicio, Acquatraversa, San Janni und Gianola machen aus Formia ein beliebtes touristisches Ziel.

GAETA

Dieser Ort liegt auf einem Ausläufer der Monti Aurunci die hier ins Meer fallen. Auf diesem Küstenteil hat die Natur sich freien Lauf gelassen und bietet verschiedene und bezaubernde Umgebungen an: die Ebene von Sant' Agostino mit dem Strand und dem gleichnamigen Felsenvorsprung, die kleine Bucht von San Vito, der Strand Arenauta und der Felsenvorsprung der Torre Scissura, der Strand der Ariana und der Felsenvorsprung der Torre Viola, der Strand von Serapo mit seinem Wohnviertel, dass sich zwischen den Felsvorsprüngen von Fontania und des Monte Orlandos (heute Regionaler Stadtpark).

Gaeta ist eine sehr alte Stadt, freie Seerepublik und letztes Bollwerk der bourbonischen Monarchie. Wichtiger Hafen und Urlaubsort schon in der römischen Epoche. Gaeta erreichte seine Glanzzeit im Mittelalter. Zahlreiche Zeugnisse dieser Zeit sind im historischen Stadtteil zu besichtigen: das Sant' Erasmo Viertel mit dem Dom und dem anliegenden Diözesanmuseum, der Glockenturm, die vielen Kirchen und das Anjou- Aragonier Kastell.



on Mt. Orlando, a fissure in the rock which, according to legend, opened when Jesus died; to the Grotta del Turco and to the Sanctuary of the Trinità.

MINTURNO

Situated on the border between Lazio and Campania, this is one of the oldest centres in lower Lazio. Its origins date from several centuries before Christ when it was part of the *Aurunca Pentapolis*. The ruins of this town are visible around the polygonal walls, near the mouth of the Garigliano river. The numerous traces of the Roman period uncovered include the important Forum area with public buildings and temples, as too the Roman theatre dating from Republican times, in a fine state of conservation and used to stage many theatrical plays during the summer season, and the annexed *antiquarium*. In the immediate vicinity stands a British war cemetery. Dating from the Middle Ages are the Castle, where St. Thomas of Aquinas stayed in 1272, the Collegiate of S. Pietro and the churches of the Annunziata and S. Francesco. The hamlets of Marina di Minturno and Scauri are seaside resorts flanking the stretch of coastline between the lovely headlands of Mt. d'Oro and Mt. d'Argento.

Zweifellos ist der Besuch auf dem Monte Orlando, der Montagna Spaccata (gespaltener Berg), der Grotte des Türken und der Wallfahrtskirche der Trinità, bezaubernd. Der Legende nach, soll sich die tiefe Kluft im Felsen, beim Tod Jesus geformt haben.

MINTURNO

Der Ort liegt an der Grenze zwischen der Region Latium und Kampanien. Es ist einer der ältesten Zentren des südlichen Latiums. Sein Ursprung wird auf viele Jahrhunderte vor Christi Geburt zurückgeführt, als er noch zur Pentapolis Aurunca angehörte. Die Ruinen dieser Stadt sind in der Gegend der polygonalen Mauerreste, in der Nähe der Mündung des Garigliano Flusses, sichtbar. Unter den vielen freigelegten römischen Funden muss man das Forum mit seinen Gebäuden und Tempeln, das Theater aus der republikanischen Zeit, mit angeschlossenem Antiquarium. Das Theater ist sehr gut erhalten geblieben und wird während der Sommersaison für Open – Air Aufführungen benützt. Hier in der Nähe liegt der englische Soldatenfriedhof. Aus dem Mittelalter stammen die Burg die im Jahre 1272 den Heiligen Thomas von Aquin beherbergte, die Kollegiatkirche von San Pietro und die Kirchen der Annunziata und des San Francesco. Entlang der Küste zwischen Monte d' Oro und Monte d' Argento liegen die Badeorte Marina di Minturno und Scauri.



PARKS AND PROTECTED OASES

MONTI AURUNCI REGIONAL PARK

Established in 1997, this has a surface area of 47,385 hectares and lies in the Monti Aurunci range. The park protects an area that is particularly important for certain features: the highest mountains – Pretella, S. Angelo, Altino and Redentore, all over a thousand metres high – are very close to the coast and the influence of the sea mitigates the climate; they help to block the northern air streams and to render the climate of the coast below them very mild. The side exposed to the sea currents has sparse and barren vegetation whereas the peaks and small inland plains have beech, ilex and cork woods, mixed with a lush Mediterranean maquis but also some stony ground. Olive groves are predominant at lower levels. There are numerous flower species and about twenty types of orchid, including one that has its only natural habitat here, the *Ophrys aurunca*. Fauna is not very abundant and present mainly in bird species such as the kestrel and the peregrine hawk. Remarkable karst phenomena such as caves and swallow holes are to be seen. The management of the park is currently being defined.

INFORMATION: Park office

Via Glorioso, 10 - 04020 Campodimele

Tel. 0771598114.

www.parcoaurunci.it - e-mail: info@parcoaurunci.it

CAMPO SORIANO NATURAL MONUMENT

Campo Soriano lies in the Ausoni area, between Sonnino and Terracina, 8 km from the town and at 400 m asl, covering a surface area of approximately 3 km², and has been protected by a regional law since 1985. This is a very lovely area, of geological interest for the alternation on the hillside meadowland of swallow holes (between 15 and 25 metres deep) and rock "icebergs" emerging from the terrain, some rising to 15 metres in the "Rava di S. Domenico" or "Cathedral". This area is easily reached from the end of the Terracina valley on the road to "Casaletti", then to "Valle Fasana" and arriving at "Campo Soriano".

INFORMATION: Tel. 0773700240

I.A.T. Office in Terracina, Via Leopardi

Tel. 0773727759 - Fax 0773721173.

TEMPIO DI GIOVE ANXUR NATURAL MONUMENT

Monte S. Angelo has been declared Natural Monument by regional law. This area is easy to spot because it is the natural "platform" supporting the Temple of Jupiter Anxur, which is part of the "monument". Monte S. Angelo has become one of the symbols of the town of Terracina and it is also characterized by a limestone needle, known as Pisco Montano, which stands out separately from the mountain, a short distance from the sea.

INFORMATION:

I.A.T. Terracina, Tel. 0773727759

MOLA DELLA CORTE-SETTECANNELLE-CAPODACQUA NATURAL MONUMENT

It lies in the territory of Fondi and it is characteristic for the presence of marshy lands and woods that formed the plain of Fondi-Monte S. Biagio, before the reclamation of the whole area

INFORMATION: Municipality, Tel. 07715301

THE NINFIA OASIS

This oasis lies on the territory of Cisterna and Sermoneta, on the plain immediately below the town of Norma. Just after the year One Thousand, Ninfia was a flourishing little town developed around the karst springs that still form a small romantic lake here from which is born the river of the same name.

It attained its maximum splendour at the end of the 13th century when it was purchased by Pietro Caetani, nephew of Boniface VIII, but, over the next 150

PARKS UND GESCHÜTZTE OASEN

DER REGIONALPARK DER MONTI AURUNCI

Er wurde im Jahre 1997 gegründet und umfasst eine Oberfläche von 47.385 ha der Aurunci Berge. Der Park schützt eine unter gewissen Aspekten, besonders wichtige Zone: die höchsten Berge – Pretella, Sant' Angelo, Altino und Redentore, die alle 1000 m Höhe übersteigen – liegen sehr nahe bei der Küste und blockieren die Luftströmungen des Norden und zusammen mit der Einwirkung des Meeres, ist das unterstehende Küstenklima gesänftigt. Die den vom Meer kommenden Luftströmungen ausgesetzten Hängen weisen einen kargen und ärmlichen Pflanzenwuchs auf, hingegen zeichnen sich die Gipfel und die inneren Ebenen mit Buchen-, Steineichen- und Korkeichenwäldern, üppiger mediterraner Buschwäldern und steinigem Gelände aus. Auf niedriger Höhe gedeiht der Olivenbaum. Die Blumenarten sind sehr zahlreich vertreten. Es sind über zwanzig verschiedene Orchideensorten vorhanden, darunter die einheimische *Ophrys Aurunca*.

Es sind nicht viele Tiergattungen anwesend. Vor allem sind hier viele Vogelarten, wie der Turmfalke und der Wanderfalke zu Hause. Bemerkenswert ist die Anzahl der karstische Erscheinungen, wie Grotten, Schluchten und Dolinen.

INFO:

Parkverwaltung, Via Glorioso - 04020 Campodimele (LT)

Tel. 0771598114 - www.parcoaurunci.it - E-Mail:

info@parcoaurunci.it

DAS NATURSCHUTZGEBIET VON CAMPO SORIANO

Im Gebiet der Monti Ausoni, zwischen den Gemeinden von Sonnino und Terracina liegt Campo Soriano. Es liegt auf einem zirka drei Quadratkilometer grossen Areal, auf 400 m Höhe und 8 km von der Stadt entfernt. Mit dem Regionalgesetz des Jahres 1985 ist es unter Schutz gesetzt worden. Es ist ein sehr suggestives und unter dem geologischen Aspekt sehr interessantes Gebiet. Auf den Feldern wechseln sich 15 bis 25 m tiefe Dolinen, mit felsigen, bis zu 15 m hohen „Iceberg“, wie die der „Rava di San Domenico“ oder der „Cattedrale“, ab.

Erreichbar ist die Gegend leicht: über die „La Valle“ von Terracina, in der Strassenrichtung „Casaletti“, dann über „Valle Fasana“ kommt man nach „Campo Soriano“.

INFO:

Tel. 0773700240

I. A. T. Büro von Terracina, Via Leopardi - 04019 Terracina (LT) - Tel. 0773727759 - Fax 0773721173

DAS NATUR- UND DENKMALSCHUTZGEBIET DES JUPITERTEMPELS

Mit einem Regionalgesetz ist der Monte Sant' Angelo zum Natur- und Denkmalschutzgebiet geworden.

Man erkennt den Ort leicht da es die natürliche Basis des, ebenfalls unter Denkmalschutz stehenden, Jupitertempels ist. Der Monte Sant' Angelo mit dem, nicht weit vom Meer stehenden, Pisco Montano (eine vom Berg getrennte Kalknadel) gehören zu den Wahrzeichen der Stadt Terracina.

INFO:

I.A.T. Büro von Terracina, Via Leopardi - 04019 Terracina - Tel 0773727759 - Fax 0773727964

NATURSCHUTZGEBIET MOLA DELLA CORTE-SETTECANNELLE-CAPODACQUA

Es befindet sich auf dem Gemeindegebiet der Stadt Fondi. Es handelt sich um eine Sumpf und Waldgegend die vor der Sanierung der Pontinischen Sümpfen das Fondi-Monte San Biagio Tal formten.

AUSKUNFT:

Gemeinde von Fondi - Tel. 07715301

DIE OASE VON NINFIA

Dieses Naturschutzgebiet liegt auf dem Gemeindegebiet von Cisterna und Sermoneta, auf der Ebene unter dem Ort Norma. Kurz nach dem Jahre 1000 war Ninfia ein blühendes Städtchen. Es entwickelte sich um die rund um die Quelle, die auch heute noch einen kleinen romantischen See bildet und von wo aus auch der gleichnamige Fluss fließt. Die Glanzzeit wurde rund gegen Ende des Jahres 1200 erreicht, als Pietro Caetani, Neffe des Papstes Bonifazius VIII., den Ort kaufte. Ninfia wurde aber binnen 150 Jahren wegen Zwistigkeiten und wegen der Malaria entvölkert. Die Sanierung des Gebietes begann im Jahre 1921 durch Gelasio Caetani. Einen herrlicher Garten wurde zwi-

years, it suffered a gradual decline because of fratricidal conflicts and malaria. The recovery of the zone was commenced in 1921 by Gelasio Caetani when he set up a splendid garden amidst the ruins of the mediaeval town - remains of churches, dwellings, the castle, town hall and lake tower. The reclamation and redesign was continued by the other members of the Caetani family, down to Donna Lelia, the last heiress; who set up the "Roffredo Caetani di Sermoneta" foundation which now controls Ninfa and the Oasis, protecting fauna on the approximately 800 surrounding hectares. It is open to guided visits from April to October, on the first Saturday and following Sunday of every month, as well as on 1st May and the third Sunday in April, May and June. Special openings can be arranged for groups.

Opening times: 9.00am - 12.00 and 2.30 - 6.00pm (3.00pm - 6.30pm in July, August and September).

INFORMATION:

"Caetani Foundation" - Tel. 0773633935

A.P.T. in Latina - Via Duca del Mare 19

Tel. 0773695404 - Fax 0773661266; Information

Office: Piazza del Popolo - Latina - Tel. 0773480672.

LIPU, C.so Matteotti 169 - Latina - Tel. 0773484993

(4.00 p.m. to 6.00 p.m.).

Porter's lodge in Palazzo Caetani - Roma, Via delle Botteghe Oscure, 32 - Tel. 066873056.

WWF - Rome - Via Gregorio Allegri, 1

Tel. 0684497206 (8.00am - 7.00pm)

LAKE OF FONDI NATURAL MONUMENT

The Lake of Fondi encompasses 1.723,33 hectares of the municipalities of Fondi and M.S.Biagio. It is an eutrophic lake characterized by Mediterranean wet grasslands and stretches of sand dunes typified by a rich biodiversity of species of birds, animals and plants, "swamps" and remains of plain woods.

INFORMATION:

Municipality of Fondi, tel.07715301 - Municipality of M.S.Biagio, tel.077156891

Lazio Region has recently instituted two new Natural Monuments: *Torrecchia Vecchia* and *Lago di Giulianello*, that are going to be completely organized during this period.

The first one lies in the territories of the towns of Cisterna di Latina and Cori, the second in those of Cori and Artena.

INFORMATION:

Natural Monument Torrecchia Vecchia: Municipality of Cisterna, tel.06968341 - Municipality of Cori, tel.06966171

Natural Monument Lago di Giulianello: Municipality of Cori, tel.06966171 - Municipality of Artena, tel.069515227

schen den Ruinen von Kirchen, Häusern, Kastell und Rathaus, der mittelalterlichen Stadt, angelegt. Dieses Werk wurde dann von den anderen Familienmitgliedern fortgesetzt.

Die letzte Erbin, Donna Lelia, gründete dann die Stiftung „Roffredo Caetani da Sermoneta“, welche heute Ninfa und die umliegende, zirka 800 ha grosse Oase, zum Schutze der Fauna, verwaltet.

Führungen des Parks:

An jedem ersten Wochenende des Monats, von April bis Oktober.

Am 1 Mai - Jeden dritten Sonntag von April bis Juni Für Besuchergruppen kann eine Sonderöffnung vereinbart werden.

Öffnungszeiten: 9.00 bis 12.00 Uhr

14.30 bis 18.00 Uhr, (Juli - September 15.00 bis 18.30 Uhr)

INFO:

Sekretariat „Fondazione Caetani“ - 04010 Doganella di Ninfa - Tel. 0773633935

A.P.T. di Latina, Via Duca del Mare 19 - 04100 Latina - Tel. 0773695404 - Fax 0773661266

Informationsbüro, Piazza del Popolo - 04100 Latina - Tel. 0773480672

LIPU, Corso Matteotti 169 - 04100 Latina - Tel. 0773484993 (von 16.00-18.00 Uhr)

Portierloge des Palazzo Caetan, Via delle Botteghe Oscure 32 - 00186 Rom - Tel. 066873056

WWF, Via Gregorio Allegri 1 - 00198 Rom - Tel. 0684497206 (von 8.00 - 19.00 Uhr)

DER SEE VON FONDI - NATURDENKMAL

Der See von Fondi erstreckt sich über 1.723,33 Hektar in den Gemeinden von Fondi und M.S.Biagio. Die prioritären Habitate dieses autrophen Sees sind feuchtes mediterranes Grasland und Stranddünen. Der See zeichnet sich durch eine reiche Bioniefalt vogelkundlicher, faunistischer und floristischer Spezies.

INFO: Gemeinde von Fondi, tel.07715301 - Gemeinde von M.S.Biagio, tel.077156891

Naturschutzgebiet Torrecchia Vecchia: Gemeinde von Cisterna di Latina, tel. 06968341 - Gemeinde von Cori, tel. 06966171

Naturschutzgebiet Lago di Giulianello: Gemeinde von Cori, tel.06966171 - Gemeinde von Artena, tel.069515227

REGIONALPARK DER RIVIERA DI ULISSE

Er wurde im Jahre 2003 gegründet und besteht aus drei, landschaftlich und kulturell unter sich sehr verbundenen Zonen: Giannola-Monte Scauri, Monte Orlando, und das Natur- und Denkmalschutzgebiet Ausläufer Villa von Tiberius und Torre Capovento - Punta Cetarola.

(Bitte, die bereit erwähnten Angaben beachten)

INFO: Tel. 0771743070

www.parcorivieradiulisse.it

info@parcorivieradiulisse.it





RIVIERA DI ULISSE REGIONAL PARK

Established by regional law in 2003, it is formed by three areas with plenty of natural and cultural elements: **Gianola-Monte di Scauri**, **Monte Orlando** and **Promontorio Villa di Tiberio e Costa Torre Capovento-Punta Cetarola Natural Monument**. (see below).

INFORMATION: Tel. 0771743070

www.parcorivieradiulisse.it

info@parcorivieradiulisse.it

MONTE ORLANDO

This stands on a spur, 171 metres high, sheer above the sea in front of the Monti Aurunci, beside the old centre of Gaeta; it has a surface area of 53 hectares. This extensive environmental area with its splendid views, spectacular cliffs sheer above the sea, unusual vegetation, birds migratory and non, rodent mammals and small reptiles also contains historical and archaeological remains (the Mausoleum of L. Munazio Planco, fortifications and Bourbon batteries) and the Sanctuary of the SS. Trinità and the "Montagna spaccata", a place of worship and of great beauty. No motor-driven vehicles can enter. Contact the park rangers for guided tours.

INFORMATION:

Tel. 0771743070

The sheet of water in front of the Monte Orlando Park is the Oasi Blu currently under WWF Italia protection for the conservation of the marine ecosystem. Navigation, mooring and fishing are prohibited. As well as guided underwater dives and sea-watching, there is a transparent-bottomed boat service at certain times of the year.

Oasi Blu is entrusted to WWF Italia, Sezione Aurunca - Tel. 0771683850.

GIANOLA-MONTE DI SCAURI

This park is situated on a small peninsula that rises to 128 metres in the Scauri mountain area, between Formia and Scauri-Minturno. The vegetation is marked by Mediterranean maquis and the fauna consists in hedgehogs, foxes, weasels and reptiles, as well as green lizards and tortoises.

The park contains major archaeological remains that can be dated to the 1st century BC; these include a Roman villa sloping down to the sea and a large octagonal reservoir for the collection of rainwater, called the Temple of Janu.

The whole is completed by a small landing stage, Gianola harbour, built in 1930 on the fish pool of a

MONTE ORLANDO

Auf einem 171 m hohen Ausläufer der Monti Aurunci, erstreckt sich der Regionalpark. Seine Oberfläche beträgt 53 ha und ist steil über dem Meer, nicht weit vom alten Stadtkern von Gaeta entfernt.

Von hier geniest man ein herrliches Panorama steil über dem Wasser und den unterstehenden Kliffen. Diese weite, naturfreundliche Gegend umfasst eine besondere Pflanzenwelt und eine bleibende und wandernde Vogelwelt, Nagetiere und kleine Reptilien. Historisch – archaische Reste sind gut im Kontext eingegliedert (das Grab von L. Munazio Planco, Festungen und bourbonische Kanonenbatterien), so auch die suggestive Wallfahrtskirche der Santissima Trinità und die „Montagna Spaccata“ (gespaltener Berg). Im ganzen Park ist Fahrverbot. Für Führungen soll man sich an den Parkwächter wenden.

INFO: Tel. 0771743070

Der Wasserspiegel vor dem Park ist dem WWF – Italien zum Schutz des Meeres Ökosystems, anvertraut. Es ist eine „Blaue Oase“. Hier ist die Schiffahrt, das Anker und das Fischen untersagt. In bestimmten Jahreszeiten finden geführte Unterwasser Sea – Watching Ausflüge und Acquavideo Führungen (Boot mit durchsichtigem Boden) statt.

INFO:

WWF ITALIA – Sezione Aurunca - Tel. 07711683850

GIANOLA - MONTE DI SCAURI

Der Park liegt auf einer kleinen Halbinsel mit einer Anhöhe von 128 m in den Bergen von Scauri. Er befindet sich auf dem Gemeindegebiet von Formia und Scauri – Minturno. Die Vegetation besteht aus dem mediterranen Buschwald und es sind Igel, Füchse, Wiesel und Reptilien, wie die Smaragdeidechse und die gewöhnliche Schildkröte hier ansässig. Innerhalb des Parks befinden sich wertvolle archaische Reste, die auf das 1. Jh. v. Chr. zurückgehen: eine römische Villa die bis zum Meer absteigt und eine grosse, achteckige Regenwasserzisterne, die unter dem Namen „Tempel von Janus“ benannt ist. Der Park ist mit dem, 1930 erbauten, kleinen Hafen von Gianola ausgestattet. Er wurde aus dem Fischteich einer römischen Villa und den Ruinen eines aus dem 16. Jh. stammenden Turms gewonnen. Der Turm, „Quadrata“ oder „Cavallieri“ genannt, ist zur Besichtigung freigegeben. Er überragt den charakteristischen „Sassolini“ (Steinchen) Strand. Führungen werden, von der sich in Scauri befindenden Parkverwaltung, geführt.

INFO: Tel. 0771743070

Die Küste vor dem Regionalpark, ist eine „Blaue Oase“. Seine 50.000 qm grosse Meeresfläche ist dem WWF – Italien anvertraut worden. Der WWF organisiert Forschungen und erzieherisch – didaktische Tätigkeiten, einschliesslich der des Sea – Watching.





Roman villa and the ruins of the 16th century Cavallari tower, open to visitors, above the characteristic Sassolini beach.

It is run by Park Authorities based in Scauri, who also organise guided tours.

INFORMATION: Tel. 0771743070.

The stretch of coast in front of the regional park is called Oasi Blu and is a protected marine area under state license to WWF Italia; it has a surface area of 50,000 sq. m. WWF Italia organises educational and study activities, including naturalistic sea-watching.

INFORMATION:

WWF Italia - Sezione Aurunca
Tel. 0771683850.

PROMONTORIO VILLA DI TIBERIO E COSTA TORRE CAPOVENTO-PUNTA CETAROLA NATURAL MONUMENT

Established in 2003, in the territory of the town of Sperlonga, it is of great interest for the wonderful picture offered by Nature, with the different plants typical of the Mediterranean *maquis*, and the many historical, geological and paleontological signs, among which the archaeological area of the Villa e Grotta di Tiberio.

INFORMATION: Tel. 0771743070.

Municipality, Tel. 0771557000

TIBERIUS' VILLA AND THE OASI BLU

The sheet of water at Sperlonga that bathes Tiberius' Villa has a surface area of 10.4 hectares. It is called Oasi Blu and is entrusted to WWF Italia which organises educational workshops, an underwater itinerary, nature visits, boat trips, school and study camps, sea-watching weeks, excursions along the coast and educational school trips.

INFORMATION

WWF Italia - Sezione Aurunca Tel. 0771683850.

INFO:

WWF ITALIA – Sezione Aurunca - Tel. 0771683850

NATUR – UND DENKMAL-SCHUTZGEBIET AUSLAEUFER VILLA VON TIBERIO UND TORRE CAPOVENTO KUESTE - PUNTA CETAROLA

Im Jahre 2003 wurde, im Gebiet der Gemeinde von Sperlonga, ein Natur – und Denkmalschutzgebiet gegründet.

Es handelt sich um einen unter naturalistischen, urweltlichen, landschaftlichen, historischen, geologischen und paläontologischen Aspekten wertvoller Ort.

Der archäologische Teil besteht aus den Resten von der Villa und der Grotte von Tiberius und aus anthroposichen Sedimenten.

INFO: Tel. 0771743070.

Gemeinde von Sperlonga - Tel. 0771557000

DIE BLAUE OASE „VILLA VON TIBERIUS“

Dem WWF – Italien ist der Meeresspiegel vor Sperlonga und der Villa von Tiberius anvertraut worden. Seine Ausdehnung beträgt 10.4 ha. Es wird hier dem Besucher folgendes geboten: ein didaktisches Labor, ein Unterwasser Rundgang, ein Naturrundgang, Ausflüge mit dem Boot, Schul- und Forschungscampus, Sea – Watching Wochen, Ausflüge entlang der Küste, didaktische Ferienwochen für Schulen.

INFO: WWF ITALIA - Sezione Aurunca - Tel. 0771683850



GASTRONOMY GASTRONOMIE

Just as here fine beaches and lovely rocks alternate with hilly areas, the Pontine cuisine manages to combine a variety of sometimes humble ingredients and turn them into simple but rich-tasting dishes. In the hills, they still roll out pasta by hand, inventing various types of "egg pasta" that are diverse in shape and name. The sauces that accompany these may range from the highly elaborate, made with meat, tomato and mixed vegetables, to ones based on mushrooms and artichokes.

There are also wonderful soups, such as the bean soup made in an earthenware pot to improve the flavour. The "Rappaga-cornuti" soup of Roccamare, fast and easy to prepare, is made with vegetables and served with slices of country bread.

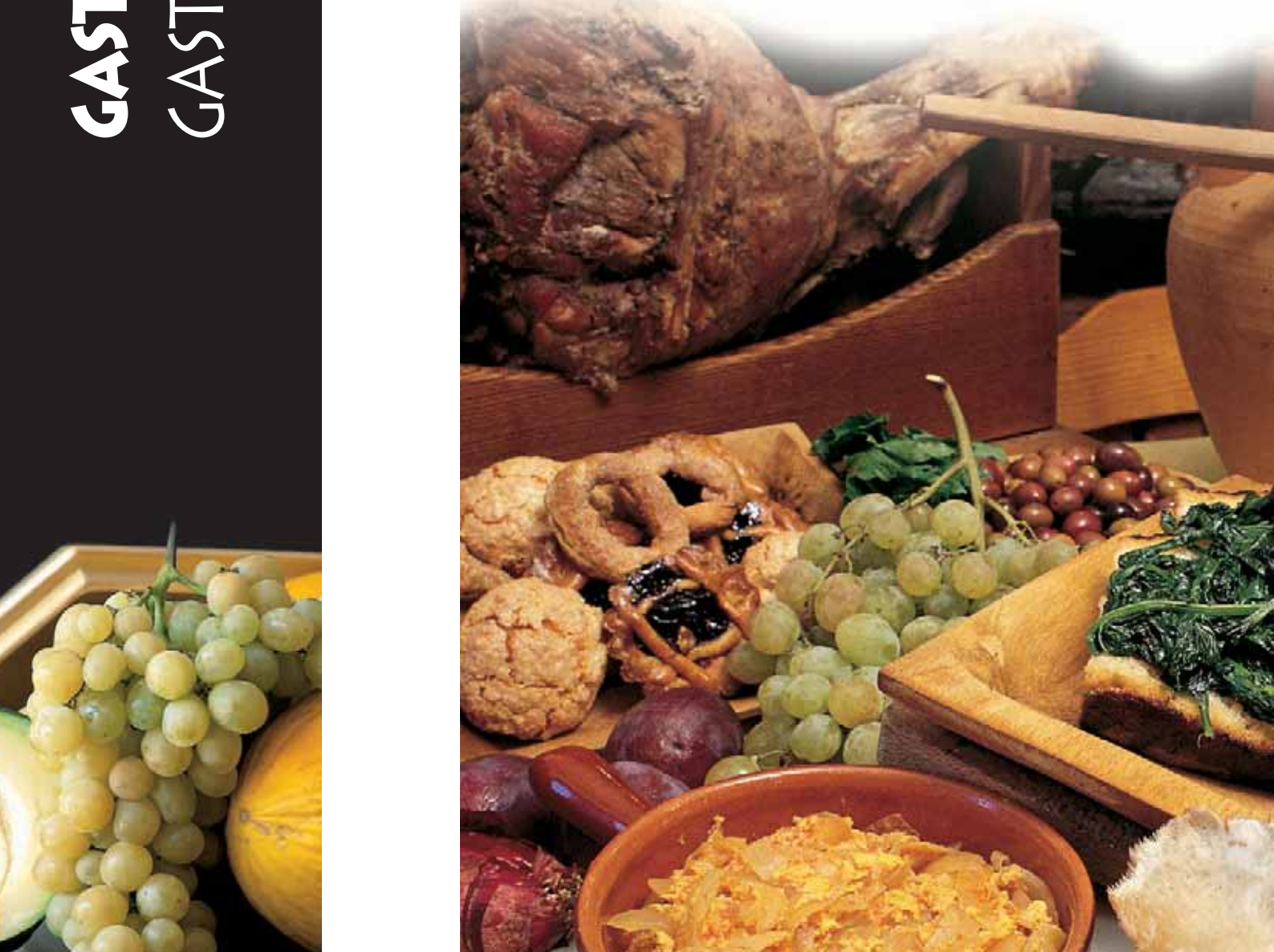
Another curious name is that of the "Bazzoffia", a spring vegetable and pulse soup cooked at length in water and served on slices of country bread, with the addition of a beaten egg and a sprinkling of pecorino cheese.

There are also special dishes such as "granunchi", baked frogs, (Sezze) or "ciammaruche" (snails) cooked in a spicy sauce or dressed with a special green sauce (Castellforte) or the goat sauce for pasta of Campodimele. These "strong" flavours are complimented by the local red and white wines, with an average-low alcohol content, produced in the area between Bassiano and Sezze; these include Cori white and red (DOC) and other DOC wines brought up from the plain to the tables of the many hillside restaurants as too Merlot, Circeo Red, White and Rosé, Trebbiano and Sangiovese of Aprilia.

Wie die Landschaft sich hier mit den schönen Stränden und den felsigen Hügel Landschaften abwechselt, so gelingt es der pontinischen Küche eine Vielzahl von einfachen aber sehr leckeren Gerichten zu bieten.

Im Hügel Gebiet wird die Pasta noch von Hand gemacht. Sie wird in verschiedene Formen geformt und mit besonderen Namen benannt. Die dazu gebörenden Saucen reichen von denen mit Fleisch, Tomaten und Kräutern bis zu denen aus Pilzen oder Artischocken. Es gibt auch schmackhafte Suppen wie zum Beispiel die Bohnensuppe die in speziellen Terrakotta Töpfen zubereitet wird, welche den Geschmack besonders hervorheben; die „Rappaga – Cornuti“ Suppe, aus Roccamare ist eine Gemüsesuppenart die mit hausgemachtem Bauernbrot gegessen wird. Ein andere Gemüsesuppe, mit merkwürdigem Namen, ist die „Bazzoffia“, mit ihren Frühlingsgemüse und Hülsenfrüchten die lange im Wasser gekocht werden, um dann zusammen mit einem geschlagenen Ei auf hausgemachtem Bauernbrot und Pecorinokäse (Schafskäse) serviert zu werden.

Nicht vergessen darf man die „Granunchi“ aus Sezze, im Ofen gebackene Frosche oder die „Ciammaruche“ aus Castellforte, in pikanter oder grünen Sauce servierte Schnecken oder das Ziegenragout aus Campodimele! Zur Vervollständigung dieser starken Geschmäcke verbindet man die lokalen, weisse oder rote Weine. Ihr Alkoholgehalt ist mittel – niedrig und sie werden in der Gegend zwischen Bassiano und Cori produziert. Es handelt sich um die ausgezeichnete, kontrollierte Qualitätsweine (D.O.C.), der Cori Rosso und der Cori Bianco. Viele andere D.O.C. Weine werden aus dem Tal geliefert, es handelt sich um den Merlot, des Weissen -, Ro-



Typical local products range from Bassiano ham to the artichokes and broccoli of Sezze and Priverno, black olives and hard and soft cheeses of Priverno, Bassiano and Roccasecca dei Volsci.

Special mention should be made of the buffalo *mozzarella* cheese, the "giuncata" (curdled milk) and "impanata" (fresh whey and *ricotta*) as well as the sausages with hot pepper of Monte San Biagio and Maenza, the cherries of Maenza and the chestnuts of Norma.

At the end of a meal it is not unusual to be offered traditional sweetmeats, simple and tasty, perhaps unrefined in appearance and form, such as the "ciammelle di vino", "pezzetti" (with almonds and honey) and the "serpetta" of Sermonetta, but also the "amaretti" of Roccasecca dei Volsci and the "piccelatielli" of Castelforte. Those who prefer more elaborate desserts can choose between the "pastiera" of Castelforte and the "Casciatella" (with *ricotta* cheese) of Prossedi.

A few kilometres from the hills, the coastal towns offer fish, shellfish and molluscs cooked and served to the best traditions, from fish soup prepared with a tasty scorpion-fish to fragrant fried squid and prawns, from delicious pasta sauces made with crabmeat to delicate and tasty sole and gilthead.

Another important ingredient is octopus, cooked either in sauce or with "tiella", the delicious country *pizza* made at Gaeta, also with anchovies and vegetables.

Excellent accompaniments to these dishes are Falerum white wine and Cecubo, a strong red wine.

ten - oder Rosé Weines des Circeas, des Trebbiano und des Sangiovese aus Aprilia.

Typische Produkte reichen vom Schinken von Bassiano bis zu den Artischocken und Broccoletti aus Sezze und Priverno, über den schwarzen Oliven von Itri bis zu den weichen und harten Käsesorten von Priverno, Bassiano und Roccasecca dei Volsci.

Einen besonderen Hinweis verdienen der typische, aus frischer Büffelmilch gewonnene, Mozzarellakäse, die „Giuncata“ (geronnene Milch) und die „Impanata“ (Serum und Quark), wie auch die mit pikanter Paprikaschote gewürzten Würsten von Monte San Biagio und Maenza, den Kirschen aus Maenza und den Kastanien aus Norma.

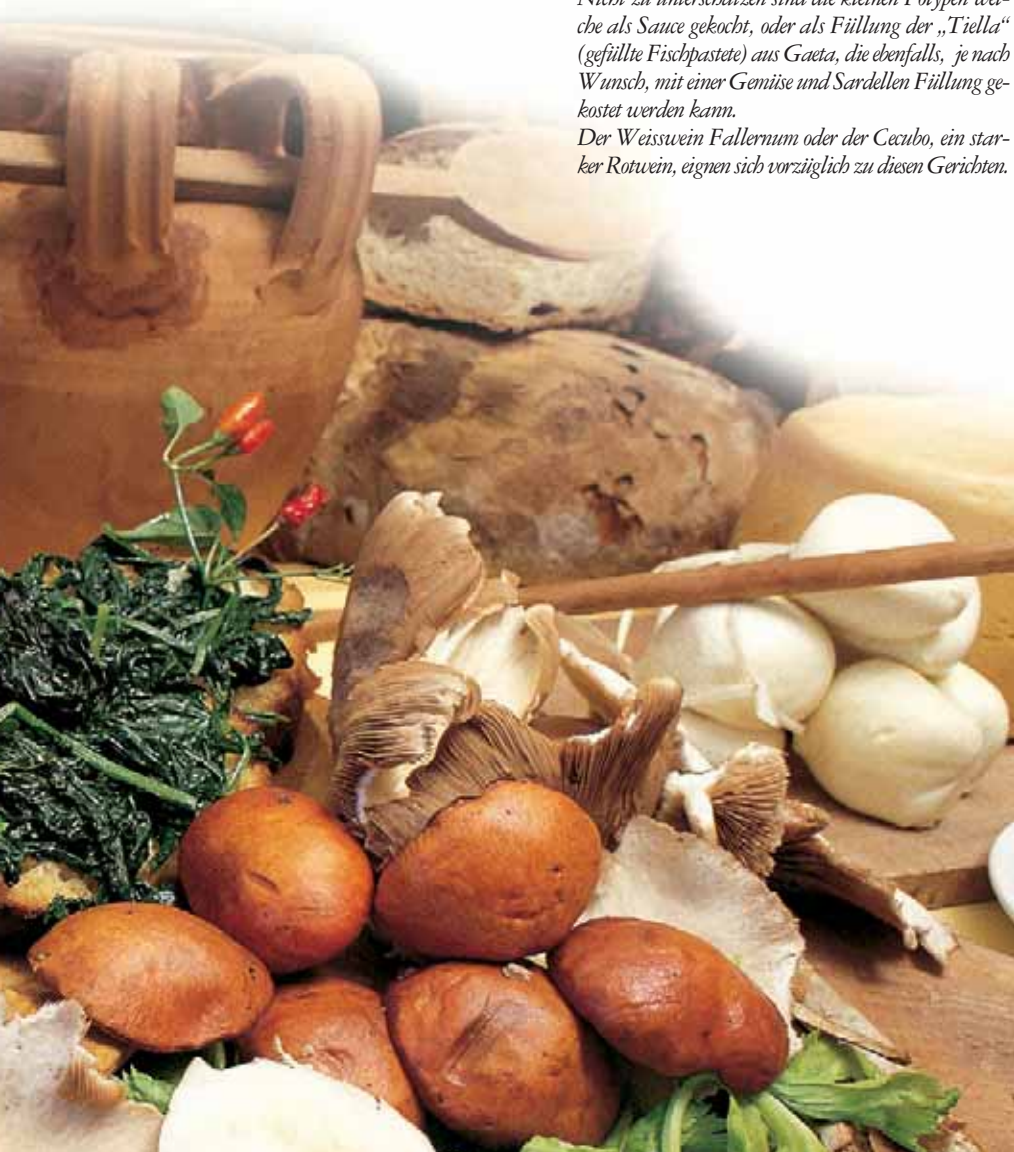
Nicht selten werden zum Nachschinken traditionelle Plätzchen serviert. Im Aussehen und in der Form einfach, aber im Geschmack besonders gut und schmackhaft; wie zum Beispiel die „Ciambelle di Vino“, die „Pezzetti“ (aus Honig und Mandeln) oder die „Serpetta“ aus Sermoneta oder die „Amaretti“ aus Roccasecca dei Volsci und die „Piccelatielli“ aus Castelforte.

Für diejenigen die reicher verarbeitete Desserts vorziehen fällt die Wahl unter anderem auf die „Pastiera“ aus Castelforte und der „Casciatella“ (Quark Kuchen) aus Prossedi.

Einige Kilometer von den Hügeln entfernt befinden sich die Küstenorte in welchen Fisch, Krustentiere, Mollusken auf bester traditioneller Weise serviert werden. Von der Fischsuppe mit dem schmackhaften „Scorfano“ (Drachenkopf) zu den knusprigen „Fritto di Calamari e Gamberi“ (frittierte Tintenfische und Garnelen), die beliebten Garnelen Saucen und die schmackhaften Schollen und Goldbrassen.

Nicht zu unterschätzen sind die kleinen Polypen welche als Sauce gekocht, oder als Füllung der „Tiella“ (gefüllte Fischpastete) aus Gaeta, die ebenfalls, je nach Wunsch, mit einer Gemüse und Sardellen Füllung gekostet werden kann.

Der Weisswein Falerum oder der Cecubo, ein starker Rotwein, eignen sich vorzüglich zu diesen Gerichten.



FOLKLORE AND EVENTS

FOLKLORE UND EVENTS



FOLKLORE AND EVENTS

On the hills, perhaps more so than along the coast, historical, religious and country life can be experienced first hand by attending the events held in virtually every town and village.

One of the most moving is, without doubt, the Passion of Christ commemorated at Sezze, Castelforte, Tremensuoli (Minturno), Gaeta, Sperlonga, Priverno and Fondi, with representations in costume and torchlight processions.

Live nativity scenes are to be seen at Itri, Castelforte, Campodimele, Formia (Maranola), Priverno and in several other provincial centres.

The patron saints' days harmoniously combine respect of religious tradition with a love for simple, popular enjoyment and are celebrated practically everywhere as "the event of the year". They include S. Antonio Abate (third Sunday in January) at Sermoneta, Maenza, Roccasecca dei Volsci and Pisterzo, with the blessing of the animals and bread, which is distributed to those present; the Madonna del Colle at Lenola (15th September); Maria Santissima del Rifugio at Norma (8th September); the Madonna della Civita at Itri; SS. Leone and Rocco at Sperlonga (September), S. Giovanni and S. Erasmo at Formia (June);

FOLKLORE UND EVENTS

Mebr als auf der Küstenseite kann man in den Hügeln geschichtliches, religiöses Landleben miterleben.

Einer der meistverfolgten Events ist der Passionsgang Christi. Er wird in Sezze, Castelforte, Tremensuoli (Minturno), Gaeta, Sperlonga, Priverno und Fondi in traditioneller Tracht im Fackellicht aufgeführt. Krippen Aufführungen werden in den Gemeinden Itri, Castelforte, Campodimele, Formia (Maranola), Priverno und in anderen Zentren der Provinz, gehalten. Die Schutzpatronfeiern sind das „Event des Jahres“ und werden fast überall gehalten. Sie vereinigen religiöse Tradition mit einfachem Volksvergnügen. Zu erwähnen sind die folgende Feste:

*- Sant' Antonio Abbate (dritter Sonntag im Januar) in Sermoneta, Maenza, Roccasecca die Volsci und Pisterzo, wo Tiere und das den Teilnehmern verteilte Brot, geweiht wird;
-Madonna del Colle am 15. September in Lenola;
-Maria Santissima del Rifugio am 8. September in Norma;
-Madonna della Civita im September in Itri;
-S.S. Leone und Rocco im September in Sperlonga;
-San Giovanni und S. Erasmo im Juni in Formia;
- S. Erasmo im Juni in Gaeta;
-San Silvano im Mai in Terracina;
-Santa Maria Assunta im August in Fondi.
Eine andere Stimmung herrscht während den lauten*

SPECIAL ATTRACTIONS

THE FEAST OF THE MADONNA DELLA VITTORIA

Held at Sermoneta (second Sunday in October) with a historical commemoration in period costume of the battle of Lepanto and a Palio in honour of the Madonna.

HISTORICAL CAROUSEL

Held at Cori (third ten days of June-July); a procession in renaissance costume and Palio of the Madonna del Soccorso.

INFIORATA AT ITRI

A 200-metre stretch of the streets is carpeted with flower petals for the Corpus Christi celebrations (June), reproducing holy images and inspiring messages of peace; (other "infiorate" are held at Fondi, Roccasecca dei Volsci and Sezze).

THE GONFALONI DEI FAUNI AT PRIVERNO

A competition of bonfires lit in the various town squares on the eve of St. Joseph's day (18th -19th March).

THE TORCHLIGHT CELEBRATIONS AT SONNINO

This is held on the eve of Ascension Day, with a lovely nocturnal procession along the municipal boundaries.

THE THREE TOWER FESTIVAL AT CASTELFORTE

An unusual donkey race and folklore performances (2nd half of July).

THE PALIO DEL TRIBUTO AT PRIVERNO

A procession in costume and commemoration of the "tribute" made by neighbouring villages (July).

THE SEA FESTIVAL AT TERRACINA AND GAETA

Includes a boat procession (August).

THE PALIO DEI COMUNI AT NORMA

Equestrian competitions between various communes, the Saraceno and Ring competitions (August).

THE REGNE FESTIVAL AT MINTURNO

Laying of the first wheat sheaf (*regna*) on the edge of the field. The sheaves collected are carried on carts to the square where the "vigliatori" (threshers) beat them to obtain the wheat and give it away (July).

BESONDERSE EINDRUCKVOLL SIND DIE FOLGENDEN ERANSTALTUNGEN

DAS FEST DER MADONNA DELLA VITTORIA

Es findet am zweiten Oktobersonntag in Sermoneta statt. Es handelt sich um eine Aufführung in geschichtlicher Tracht der Schlacht bei Lepanto und anschließendem Palio della Madonna.

DAS HISTORISCHE KARUSELL DER STADT-VIERTEL

Es findet in Cori während der letzten Juniwoche statt. Es handelt sich um einen Umzug in Renaissance-trachten und einem darauf folgendem Palio della Madonna del Soccorso.

DIE INFIORATA IN ITRI

anlässlich des Corpus Domini Festes (Juni) werden Blumenteppeiche über eine Strasse von über 200 m Länge ausgelegt. Es werden Bilder von Heiligen und von Friedensbotschaften aus den Blumen geformt. Weitere Infiorate finden in Fondi, Roccasecca die Volsci und Sezze statt.

GONFALONI DIE FAUNI IN PRIVERNO

(18./19. März) am Vorabend des S. Giuseppe Festes wird ein Feuer Wettbeuerrb, auf den verschiedenen Plätzen, gehalten.

DIE SAGRA DELLE TORCE IN SONNINO

ein am Vorabend der Christi Himmelfahrt abgehaltener Fackelumzug rund um die Gemeindegrenze.

DAS FEST DER DREI TÜRME IN CASTELFORTE

Es wird in der zweiten Julihälfte abgehalten und ist mit anderen folkloristischen Beiträgen ein einzigartiges Eselsrennen.

DER PALIO DEL TRIBUTO IN PRIVERNO

(Juli) Trachtenumzug das an die Tribute welche von den Nachbardörfern geleistet wurden, erinnert.

DAS FEST DES MEERES IN TERRACINA UND IN GAETA

(August) es ist unter anderem eine grosse Prozession mit den Booten.

DER PALIO DER GEMEINDEN IN NORMA

Es wird im August gehalten und ist ein Pferderennen von verschiedenen Gemeinden mit Wettkampf der Sarazenen und des Ringes.

DAS REGNEFEST IN MINTURNO

(Juli) es handelt sich um ein Erntedankfest: die ersten Getreidegarben werden am Rande des Feldes aufgestellt um darauf einem Karren aufgeladen zu werden und auf dem Dorfplatz von einem „Vigliatore“ geschlagen zu werden. Die daraus gefallenen Körner werden dann verschenkt.

S. Erasmo at Gaeta (June); S. Silvano at Terracina (May); and the Feast of Maria SS. Assunta at Fondi (August). Very different are the many joyful country festivals dedicated to the "land" and its fruits.

- Spring festival (third ten days in May) at Bassiano. People gather around a large bonfire lit in the square;
- Festival of the "cicerchia" and "laine e fagioli" (August) at Campodimele for folk performances, dancing and bean soup;
- Cherry festival (June) at Maenza, Chestnut festival (October) at Norma; Caciottelle festival (second Sunday in September) at Roccasecca dei Volsci; Festival of "Fresa e della trippa" (tripe) at Santi Cosmo e Damiano; of "Ventriscio" (second Sunday in August); tasting of beans cooked over a lentiscus-wood fire at Castelforte; Sausage festival at Itri (second ten days in September); that of the Artichoke (April) at Sezze; that of Oil and Goat's meat (August) at Sonnino and the Grape Festival (September) at Castelforte; that of Ham at Bassiano (end of July); the "7 soup" evening at Pisterzo (August); that of Polenta at Sermoneta (January).

und fröhlichen, Dorffesten. Sie sind der Erde und ihren Früchten gewidmet:

- *das Frühlingsfest (letzte Maidekade) in Bassiano, (rund um ein grosses Freudenfeuer versammelt das Volk auf dem Dorfplatz);*
- *das Fest der „Cicerchia“ und der „Laine e Fagioli“ im August in Campodimele, folkloristische Tänze und Vorführungen und Kostproben der Bohnensuppe;*
- *das Fest der Kirschen im Juni in Maenza;*
- *das Kastanienfest im Oktober in Norma;*
- *Das Fest der „Caciottelle“ (Käsefest), am zweiten Sonntag im September in Roccasecca dei Volsci;*
- *das Trippafest in Santi Cosma e Damiano;*
- *das Fest des „Ventriscio“ (Kostprobe von auf Mastixholz gekochten Bohnen), am zweiten Sonntag im August in Castelforte;*
- *das Wurstfest, Mitte September in Itri;*
- *das Artischockenfest, im April in Sezze;*
- *das Öl und Ziegenfest, im August in Sonnino;*
- *das Traubenfest, im September in Castelforte;*
- *das Schinkenfest, Ende Juni in Bassiano;*
- *der Siebensuppen Abend, im August in Pisterzio;*
- *das Polentafest, im Januar in Sermoneta.*



ADDITIONAL FESTIVALS

ZU DEN WEITEREN VERANSTALTUNGEN GEHÖREN

- Pontine Music Festival, based at Sermoneta (June and July)
- Season of open-air performances at the Roman Theatre of Minturno (July and August)
- The Festival of the Hillside - international folklore meeting, based at Cori (July)
- The South Pontine Festival - International Folklore Meeting, based at Minturno (July)
- The International Folklore Review at Fondi (August)
- The Norbanus Festival - International Folklore Festival, based at Norma (July)

- *Das Pontinische Musikfestival in Sermoneta (Juni / Juli);*
- *Die Open – Air Aufführungen im römischen Theater von Minturno (Juli / August);*
- *Das Hügel Festival - Internationales Folkloretreffen in Cori (Juli);*
- *Das Süd Pontino Festival – Internationales Folkloretreffen in Minturno (Juli);*
- *Die Internationale Folklore Aufführung in Fondi (August);*
- *Das Norbanus Festival – Internationales Folklore Festival in Norma (Juli).*



SPORTS CENTRES/SPORTZENTREN

BASSIANO

- Tennis courts and five-a-side football pitches/*Tennis- und Fußballplätze*
Località / *Vorort* Madonna degli Angeli - Tel. 0773355013
- Tennis courts and basketball courts/
Tennis- und Basketballplätze
Loc. / *Vorort* Peschiera

CAMPODIMELE

- Five-a-side football pitch/*Fußballplatz*
Località / *Vorort* Portelle - Tel. 0771598126
- Multi-sports centre (basketball, volleyball, bowling, playground)/*Mehrzwecksportplatz (Basketball, Volleyball, Bocciabahn, Kinderspielplatz)*
Parco della Rimembranza - Tel. 0771598126
- Bowls
Viale Glorioso
- Football
Loc. Taverna

CASTELFORTE

- Thermal Swimming Pools/*Thermalbad*:
Hotel Nuova Suio, Tel. 0771672236
Hotel San'Egidio, Tel. 0771672212
Hotel Vescine, Tel. 0771670007
Hotel Ciorra, Tel. 0771672499
Hotel Caracciolo Forte, Tel. 0771672222
- Thermal swimming-pool "Menchella" Club/*Thermalbad*
Via delle Terme 40 - Tel. 0771608264
- Thermal swimming-pool "Arcobaleno"/*Thermalbäder*
Via delle Terme, 306 - Tel. 0771672257
- Thermal swimming-pool "Luval"/*Thermalbäder*
Via delle Terme, 306 - Tel. 0771672203
- Tennis Terme Nuova Suio
Tel. 0771670007
- Tennis Terme Vescine
Tel. 0771672236

CORI

- Riding Club "Fontana del Prato"
(equestrian school, horse-riding) / *Reitklub (Reitschule, Ausritte)*
Loc. / *Vorort* Fontana del Prato
Tel. 069677128

- Swimming Club 1990/*Schwimmbad*
Via Appia lato Itri, km 122,976 - Tel. 0771531699
- Circolo Remiero/*Ruderklub* - Lago di Fondi
Loc. / *Vorort* S. Antonio - Tel. 077157498
- Fondi Karting/*Gokart-Fabrrahn*
Via Diversivo Acquachiaia - Tel. 0771504015
- Bowling Lucky Strike - Ponte Gagliardo, 98
Tel. 0771512964
- Flying Ground
Via Folascosa - Salto di Fondi
Tel. 3935209135
- Sports centre "Old Ranch" / *Sportklub*
Via della Rinchusa - Tel. 3383794073
- Sports centre "Chiara Stella Club"
Sportklub - Via Vicinale Terruto Tel. 0771501552

FORMIA

- National Track and Field School C.O.N.I.
Nat. Leichtathletikschule C.O.N.I.
Via Appia lato Napoli, 175 - Tel. 077132191
- Tennis "Caposele" / *Tennis*
Via Porto Caposele - Tel. 0771772201
- Tennis Club "Saltarelli" / *Tennisklub*
Località / *Vorort* S. Croce - Tel. 077136123
- Tennis Club "Gianola" / *Tennisklub*
c/o Camping Gianola - Tel. 0771720223
- Tennis Club "Fagiano" / *Tennisklub* - c/o Albergo Fagiano -
Via Appia lato Napoli - Tel. 0771720900
- Tennis Club "New Green Garden" / *Tennisklub*
Località / *Vorort* S. Croce - Tel. 0771771711
- Tennis Club "Ponzanello" / *Tennisklub*
Loc. / *Vorort* Ponzanello - Tel. 0771735096
- Tennis Club "Sirene" / *Tennisklub*
Località / *Vorort* S. Croce - Tel. 0771720027
- Five-a-side football Club "Kick-Off" / *Fußballplatz*
Via Fosso Ulivo - Tel. 0771722392
- Sport centre "Vittoria" / *Sportklub*
Via Mamurrano - Tel. 0771736504
- Nautical Centre Sailing School authorised by FIV/
FIV-zugel. Segelschule - Porto Caposele - Tel. 0771771423
- "Vela Viva" Association / *Verein* - Loc. Vindicio
- Windsurfing area/*Windsurf-Abgangsstelle*
Località / *Vorort* Vindicio
- Windsurf Centre / *Windsurf-Zentrum* - c/o Stab. Balneare
Bandiera - Loc. / *Vorort* Vindicio - Tel. 0771700254
- Centro Velico "Vindicio" / *Segelklub*
Località / *Vorort* Vindicio - Tel. 0771772886



FONDI

- Tennis Club "Gardenia" (tennis and five-a-side football)
Tennisklub (Tennis und Fußball) - Via Vescovo, 5 - Tel. 0771513993
- Sport centre "Olimpia" (tennis and five-a-side football)/
Sportklub (Tennis und Fußball) - Via Rene
Tel. 0771512685
- Tennis Club "Sud Wagen" (tennis and five-a-side football)
Tennisklub Sud Wagen (Tennis und Fußball)
Via G. Lanza 39 - Tel. 0771511398

- Club "Vele in Paradiso" / *Klub Vele in Paradiso*
Oasi Surf Vindicio
- Sailing Club "Caposele" / *Schiffahrtsklub*
Porticciolo Caposele - Tel. 0771771443
- Mondo Yo - Via Nenni, 3 - Tel. 0771772521
- Swimming-pool Centro Nuovo Vindicio / *Schwimmbad*
Via Scipione, 4 - Tel. 0771267436
- Swimming-pool "Poseidon" / *Schwimmbad*
Via Porto Caposele - Tel. 077123335
- Poligolfo - Via Riofresco - Tel. 0771772081



- Polisportiva Eta Beta (tennis and table football)/*Sportklub (Fußballfeld, Tennis)* - Via Vitruvio - Tel. 0771771133
- Andar per mare Charter nautico - Tel. 3357077560
- Regal Charter - Tel. 3355648058
- Maremoto Surf Center - Tel. 0771720235
- Fencing Club "Formia"/*Fechtklub*
Via E. Filiberto - Tel. 077124704
- Clay-pigeon shooting/*Tontaubenschießen* -
Loc. / *Vorort* Penitro - Tel. 0771771802
- Riding centre/*Reitklub* - Loc. / *Vorort* Farano - Tel. 077122734
- Archery Club/*Bogenschießen* - Tel. c/o CONI 0771772201

GAETA

- A.S. Country Club Gaeta - C.so Italia, 19 - Tel. 0771741609
- Base Nautica Flavio Gioia - Tel. 0771311013
- Boat Tours Pescaturismo - Tel. 0771461086 - 3397411693
- Cormorano Bleu Charter Nautico - Tel. 3355369627
- G. R. Yacht Charter Nautico - Tel. 3396687913
- Mare nostrum Charter Nautico - Tel. 3355976958
- Charter Nautico Navigando - Tel. 0771321080
- Oltremare Charter - Salita Porto di Ferro, 17Tel. 0071460123
- Windsurfing, sailing, canoeing - Tel. 3396687913
- Tennis Club "Gaeta"/*Tennisklub*
Lungomare Caboto - Tel. 0771460741
- Sports centre "Ricinello" (football, five-a-side football, basketball, bowling)/*Sportklub (Fußball, Basketball, Bocciaabn)*
C.so Italia - Lungomare di Serapo - Tel. 07717458
- Tennis c/o Hotel "Serapo" - Loc. / *Vorort* Serapo - Tel. 0771450037
- Swimming pool Oasis Club - Tel. 0771744495
- Swimming-pool c/o Hotel Serapo/
Loc. / *Vorort* Serapo - Tel. 0771450037
- Charter Nautico Papetti (sailing boat charter with crew)/
Bootsvermietung mit Mannschaft - Tel. 0335223701
- Charter Nautico Pentriatur (motor yacht charter with crew)/
Yachtvermietung mit Mannschaft - Tel. 0865414141
- "Brezza di Mare" (sailing boat charter)/(*Segelbootsvermietung*)
c/o Base Nautica Flavio Gioia - Tel. 0771461774
- Service centre "Loremar"
(rubber dinghies chartering)/(*Schlauchbootsvermietung*)
Loc. / *Vorort* S. Agostino - Tel. 0771778665
- MDC Surf Club - Tel. 335481754
- Motobarca "All'Acqua Chiara"
(Tourist boat trips)/*Motobarca (Bootsrundfahrten)* - Tel. 0771461086
- Ass. Archeosub - Tel. 0771712225
- "Ciaramaglia" Centro Sub (guided diving)/*Centro Sub (Scuba-Diving)* - Lungomare Caboto 332 - Tel. 0771470009
- Argomar Diving Center/*Diving Center and Centre Scuba Diving*
Via Bausan, 2 - Tel. 0771464128
- Gaemar (jet ski hire)/(*Mobote*) - Via Maresca, 40
Tel. 0771740565
- Bowling Sea Breeze - Lungomare Caboto, 96 - Tel. 0771470253

ITRI

- Acquapark (water amusements, swimming-pools, huge screen, solarium, picnic and barbecue area, disco, piano bar, miniature golf)/(Vergnügung, Schwimmbäder, Maxi-Bildschirm, Solarium, Barbecue, Disco, Pianobar-Minigolf)
Via Calabretto - Tel. 0771729983
- Sporting club (five-a-side football, tennis, restaurants, picnic area, games for children)/(Fußballplätze, Tennis, Restaurants, Picknick-Zone, Kinderspielplatz)
Via S. Martino - Tel. 0771727908/728231
- Play-off Via Appia km. 136,200 - Tel. 0771730332

LENOLA

- Sport Center Carduso (Tennis and Football) Loc. Carduso
- Five-a-side football/*Fußballplätze*, Via della Mola.
- Sport Center La Fontana, loc. La Fontana.
- Bowls La Lanterna, Via prov. Ambrifi.

MAENZA

- Tennis courts/*Tennisplätze*
Loc. / *Vorort* Via Circonvallazione - Tel. 0773951188
- Riding Centre "La Mariposa"/*Reitklub*
Tel. 0773951481

MINTURNO, SCAURI E MARINA DI MINTURNO

- Sports complex "Marina Centro"
(tennis, swimming-pools and five-a-side football pitch)/
Sportklub (Tennis, Schwimmbäder und Fußball)
Marina di Minturno - Tel. 0771680412
- Tennis Club - Via Impero - Scauri
- Tennis Club "Scauri"
Via Olivella - Scauri - Tel. 0771614495
- Sports centre Aloha
(tennis, five-a-side football pitches, volleyball, roundabouts)/
Sportklub A.S. (Tennis, Fußball, Volleyball, Kinderkarussells)
Via Appia, 1 - Scauri - Tel. 0771659865
- A.S. New Center Fitness
Via Cistrelli - Scauri - Tel. 3406737200
- Sport Center Eskhara
Via Appia - Scauri - Tel. 0771613031
- Centre Funboard "Delfini"
(windsurf school and hire) / (*Windsurfschule und -vermietung*)
Via Lungomare - Tel. 0771614255
- Acqua Scooter Sport Center
Lungomare Scauri - Tel. 0771614495
- Bowls La Dogana - Marina di Minturno

MONTE SAN BLAGIO

- Riding Centre "Sughereta S.Vito"/*Reitklub*
Via S. Vito, 47 - Tel. 0771566997

- Tennis, Volleyball, Basketball/*Tennis, Volleyball, Basketball* - Via Roma - Tel. 077156034

NORMA

- Parascending School Wingover/*Segelflugschule*
c/o Fabio Federici Tel. 0773354892
- Swimming-pool, five-a-side football field/
Schwimmbad, Fußballplatz
Via Passeggiata S. Giovanni - Tel. 0773354611
- Associazione Mountain And Freedom - Tel. 0773887247
- Clay pigeon/*Tontaubenschießen*
Str.Prov. Norma/Cori - Tel. 0773353690
- Archery/*Bogenschießen* - Via dei Colli
- Riding centre Tornado/*Reitklub Tornado*
Via Colle Catilina - Tel. 0773354634
- Volleyball, Basketball, Tennis/*Volleyball, Basketball, Tennis*
c/o Parco Comunale - Tel. 0773353690

PRIVERNO

- Swimming-pool/*Schwimmbad*
Via Madonna delle Grazie - Tel. Comune 0773905064
- Tennis Club "Privernate"/*Tennisklub Privernate*
Via S. Lorenzo - Tel. 0773911884
- Sports centre "Arcobaleno" (tennis and five-a-side football fields)/*Sportklub (Tennis und Fußball)*
Via Madonna del Colle - Tel. 0773904514
- Volleyball/basketball fields/*Volleyball/Basketball*
Quartiere S. Lorenzo - Tel. 0773904514

PROSEDI

- Tennis courts/*Tennisplatz*
Località / *Vorort* Via Marittima

ROCCAGORGA

- Municipal swimming-pool/*Schwimmbad*
Via Fornoli - Loc. / *Vorort* Prati - Tel. 0773959006
- Indoor Tennis and Basket-ball /*Indoor-Tennis und Basketball* - Via Prati - Tel. 0773958021

ROCCASECCA DEI VOLSCI

- Municipal swimming-pool/*Schwimmbad*
Via Latina - Tel. 0773920253
- Tennis court/*Tennisplatz* - Via Latina - Tel. 0773920253
- Football Pitch/*Fußballplatz*
Via S. Croce - Tel. 0773920253
- Paragliding And Hang-gliding
Loc. Montagna - Tel. 0773920326

SERMONETA

- Trout Fishing Al Laghetto/*Klub zum Angeln von Forellen*
Via dell'Irto - Tel. 0773319509

- **Aristopub** (5-a-side football)
Via Monticchio - Tel. 0773319255
- **Ninfa Riding Centre** - Via Tivere
Doganello di Ninfa - Tel. 069601003

SEZZE

- **Riding Centre "Alba Proli"** / *Reitklub*
Via Cerretta, 42 - Tel. 0773887671
- **Riding Centre "Semprevisa"** (horse trekking) / *Reitklub*
(*Reitwanderung*) Via Melogrosso, 88 - Tel. 0773886023
- **Sporting Club Sezze** - Via A. Manuzio - Tel. 0773803444
- **Football pitch and dome** / *Fußballplätze*
c/o Hotel Da Barbitto - Via Colli - Tel. 0773888523
- **Swimming-pool (summer)** / *Schwimmbad (im Sommer)* c/o Hotel
Da Santuccio - Via S. S. Sebastiano e Rocco - Tel. 0773888573
- **Tennis Club** - Via Piagge Marine - Tel. 0773888971
- **Serpico Sub** - Via Bassiano - Tel. 0773887098

SONNINO

- **Football pitch and dome** /
Fußballplatz und Blasabdeckung - Loc. S. Bernardino
- **Football pitch** / *Fußballplatz* - Contrada La Sbarra
- **Football pitches and tennis** /
Tennis- und Fußballplätze - Contrada La Sassa

SPERLONGA

- **Water skiing "Laghetto"** / *Wasserski-Club*
Via Flacca km 11,000 - Tel. 0771549655
- **Sports centre "Giulia II"**
(five-a-side football, tennis) / *Sportklub (Fußball, Tennis)*
Loc. Lago S. Puoto - Tel. 0771548818
- **Riding centre Cerreto Alto** / *Reitschule*
Via Flacca km 12,000 - Tel. 0771549538
- **Ass. Sportiva "Arcobaleno"**
(scuba-diving courses and diving) / *Sportverein (Scuba-Diving)*
Tel. 338486623
- **Club Waterski Acquapiatta** - Loc. Lago Lungo - Tel. 3495414291
- **Centro Nauticar** - Via Flacca Km. 13 - Tel. 0771548802
- **Nautic Club Ulisse**
Loc. Lago Lungo - Tel. 3355272624
- **Sailing club "AITVS"** / *Segelklub*
Loc. Angolo - Tel. 0771548808
- **Sun Sea** (sailing school) / *(Segelschule)*
Via Valle dei Corsari - Tel. 0771549600

- **Sailing club "Il Delfino"** / *Segelklub*
Tel. 0771548210
- **Tennis c/o Residenza T.A. Costa Kair ed Din**
- **Acquamarina**
Loc. Salette - Tel. 3473147800
- **Riding Centre Riviera di Ulisse** / *Leitschule*
S.P. Fondi-Sperlonga km. 7,500 - Tel. 0771577493
- **Ass. Polisportiva Salette Beach**
Via Roma - Tel. 0771548414
- **Ass. Free Climbing**
c/o Hotel Grazia - Tel. 0771548223

SPIGNO SATURNIA

- **Splash Nuoto** (water amusements, swimming school,
playground for children and adults, picnic area, barbecue) /
(*Schwimmen vergnügen, Schwimmschule, Spielplatz, Wasserspiele,*
Picknickzone, Barbecue)
Via G. Leopardi, 121 - Tel. 077164374
- **Hippos Club** - Via Vespo, 25 - Tel. 077164479

SANTI COSMA E DAMIANO

- **Fishing for sport "Il Girasole"** / *Angelklub* - Via Vigliani
- **Race Course "Società Ippodromi Meridionali"** /
Pfarderenbahn - Via Scafa - Località / *Vorort* Vattaglia
Tel. 0771675319
- **Jonathan Club** (five-a-side football, tennis, skating) /
(*Fußball, Tennis, Skating*) - Via Pilone - Tel. 0771675480

TERRACINA

- **Tennis Club "La Guardiola"** (five-a-side football and
tennis) / *Tennis Club (Tennis und Fußball)*
Via Guardiola, B.go Hermada - Tel. 0773742077
- **Tennis Club "Onda del Circeo"**
Via Pontina km 103,500 - Tel. 0773703436
- **Tennis Club "Quadrifoglio"**
Viale Europa, 214 - Tel. 0773730693
- **Tennis Club "Sardegna"**
Viale Europa - Tel. 0773732088
- **Tennis Club "Primavera 82"**
Via Pontina km 106.500 - Tel. 0773731359
- **Tennis Club "Baia Verde"**
Str. Prov. Terracina - S.F. Circeo - Tel. 0773780056
- **Tennis Club "Circe"**
Str. Prov. Terracina - S.F. Circeo - Tel. 0773781275
- **"Oasi"** (five-a-side football and fishing for sport) /
(*Fußball und Angelklub*) - Via Pantani da Basso
B.go Hermada - Tel. 0773764857
- **Tea Sporting Club** (five-a-side football) / (*Fußball*)
Via Mortacino - Tel. 0773764165
- **Swimming-pool** / (*reitschule*) **Hotel "Fiordaliso"**
Str. Prov. Terracina - S.F. Circeo - Tel. 0773780897
- **Swimming-pool "Lo Scignano"** (summer / *im Sommer*)
Via Badino, km 2,800 - Tel. 3296146779
- **Swimming-pool Le Mole** - (summer / *im Sommer*)
Via Appia, 220 - Tel. 0773772188
- **Riding-school** / *Reitschule* - Str. Prov. Terracina
S.F. Circeo - Tel. 0773780804
- **Riding-school** / *Reitschule* **Agrifauna**
Via S. Silvano - Tel. 0773703316
- **Riding-school** / *Reitschule* **Talocco**, Loc. Frasso
Tel. 0773772168
- **Dressage e Volteggio Club Il Sisto** - Via Migliara, 57
Tel. 0773770261
- **Scuba-diving school "Pianeta Mare"**
Via Olmata, 18 - Tel. 0773709430
- **Rowing club** Via C. Colombo, 4 - Tel. 0773725152
- **Rowing club** - c/o Hotel l'Approdo
- **Club Velico Riva Azzurra** - Via Badino, km 5,4 - Tel. 0773765354
- **Diving Costazzura** - Via Appia km 104,
Loc. Acquasanta - Tel. 0773702589
- **Pianeta Mare** (scuba-diving school and diving) / (*Scuba-*
Diving) Via Olmata, 18 - Tel. 0773709430
- **Nautica "Mori"** (scuba-diving school and diving, boat
charter) / (*Scuba-Diving, Bootvermietung*)
Via C. Colombo, 10 - Tel. 0773727254
- **Boat charter Nautica "Badino"**
Porto Badino - Tel. 0773764877
- **Nautic Center Rossi** - Via Mediana - Tel. 0773756280
- **Nautiland** - Porto Badino - Tel. 0773720660
- **Nautic Center Tigli** - Loc. Foce Sisto - Tel. 3287162783
- **Billiard Tables Stonehenge**
Via Pontina km. 105,5 - Tel. 0773764495
- **Billiard Tables The New King**
Via Pontina km. 106,1 - Tel. 3491641363
- **Tirrena Yachting** - Via del Molo, 5 - Tel. 0773725225
- **Bowling C.R.P.56** (Elvis Bar)
Via Migliara, 56 - Tel. 0773756214





DISCOTHEQUES AND MEETING PLACES DISKOTHEKEN UND LOKALE

BASSIANO

- Il Torrione Jazz Club - Tel. 0773355042

CORI

- Wine bar Bocconi di Vino - Piazza Signina
- La Frascuccia Perbacco - Via dei Lavoratori

FONDI

- Giona - Via Flacca - Località / *Vorort* S. Anastasia - Tel. 077159052
- Thaiti - Via Flacca - Località / *Vorort* Capratice
- Move On Up - Via Roma
- Metropolis - Via Spinete
- Club 81 - Via Flacca, km. 1,5
- Le Roi Pub & Bowling - Via Ponte Gagliardo, 89
- El Caraibian - Via Appia km. 116,3
- Pataja - Via Flacca - Località / *Vorort* S. Anastasia - Tel. 0771599410
- Al Boschetto - C. da Curtignano - Str. Prov. per Lenola
Tel. 0771513947

FORMIA

- Alhambra - Via S. Rocco - Tel. 0771737163
- Egizia - Via Rotabile, 52 - Tel. 0771771294
- Graal - Via Cerquito - Tel. 0771723924
- Il Galeone - Loc. / *Vorort* Piscinola - Tel. 3395373246
- Kajal - c/o Hotel Bajamar -
Marina di S. Janni - Tel. 0771720441
- J.A.R. - Piazza Risorgimento, 16 - Tel. 0771268659
- Zagor - Via delle Vigne - Tel. 0771720396
- Cook - Via S.M. Cerqueto - Tel. 0771720436
- En Dié - Via Appia Lato Napoli - Tel. 3404738392
- Max's - Via Lungomare Città di Ferrara - Tel. 0771723263
- Erman - Via Mergataro, 16 - Tel. 0771723358
- Morgana - Via A. Tosti - Tel. 0771266615
- Il Sole Marino - Via Sarinola, 14 - Tel. 0771770027
- Los Locos - Via Vitruvio, 12/A - Tel. 3470305340
- Pavone - Lungomare S. Ianni, 13 - Tel. 0771725381
- Tropedos - Via Gianola
Tel. 0771720396

GAETA

- Aenea's Landing
Via Flacca km 23,600 - Tel. 0771741713
- Grand'Italia - Piazza Caboto - Tel. 0771460050
- Oasi's Club (summer / *im Sommer*)
c/o Hotel Mirasole - Tel. 0771744495
- Camelot - Via Firenze - Tel. 0771744495
- Bandiera Gialla
Via Flacca km 21,5 - Tel. 0771744083
- Christina Disco Bar - Lungomare Caboto
- Segrete di Camelot
Via Firenze, 5 - Tel. 0771744495

ITRI

- Enoteca Sii Pur Brigante
Via Ripa - Tel. 0771721574
- Iter - Via Appia Km. 136,2 - Tel. 0771730332
- Dick Turpin - Via Ripa, 10

MINTURNO-SCAURI

- Europub - Via Lungomare, 205 - Scauri - Tel. 0771620002
- Marina Centro - Via C. Colombo, 1,
Marina di Minturno - Tel. 0771680412
- The Clockhouse
Via Appia, 1365 - Marina di Minturno - Tel. 0771680390
- Il Bambù
Via Monte d'Oro - Scauri - Tel. 3389843976
- Il Corsaro
c/o Centro Marica - M. di Minturno - Tel. 0771622056
- Lo Scoglio - Via Lungomare - Tel. 0771682284
- Vico Miracoli - Piazza Zambarelli - Tel. 0771678161
- Ristopub Condominio Capuozzo
Piazza Roma - Tel. 3474891540

MONTE SAN BIAGIO

- Art & Sound - Via Portella, 2 - Tel. 3355702101

NORMA

- Disco bar Terrazza Vida Loca
Via del Corso - Tel. 077335392

PRIVERNO

- Monna Lisa - Via Marittima, 203 - Tel. 0773900029

SERMONETA

- Dancing Le Folle - Via Fiojo, 13 - Tel. 0773313596
- L'Oliveto Pub - Via di Mezzo - Tel. 0773318162
- Charlie Brown - Via Garibaldi, 9 - Tel. 3383581595

SEZZE

- Old Tavern Pub - Via Sicilia, 5 - Sezze Scalo - Tel. 0773877210

SPERLONGA

- El Sombrero
Via Flacca km 18,400 - Tel. 0771548124
- Il Fortino (summer / *im Sommer*)
Via Flacca km 16,800
Tel. 0771549561
- Sun Sea - Via Valle Corsari, 11 - Tel. 0771549600
- Mudejar - Via Torre di Nibbio - Tel. 0771548577
- Tuà (estivo)
Via Flacca km.11 - Tel. 3389597489
- Eden - Corso S. Leone, 19 - Tel. 3339802383
- Valle dei Corsari
Loc. / *Vorort* Arigolo - Tel. 0771548027

SPIGNO SATURNIA

- Rodeo Country Club
Via Grata, 9 - Sezze Scalo - Tel. 077164187

TERRACINA

- Tuà - Via Posterula - Tel. 0773709488
- Borsalino - Via Pontina km 104,500 - Tel. 0773752571
- Enea - Via Pontina km 104,500 - Tel. 03386920853
- Smile - Via Pantani da Basso - B-go Hermada
Tel. 0773765299
- Beach bar - Lungomare Matteotti - Tel. 0773702521
- Tempio di Giove Piano Bar - Tel. 3392202865
- Rohan - Piazza Tasso - Tel. 3477756892

ART AND HISTORY KUNST UND GESCHICHTE

BASSIANO

- Monte Semprevisa, 1536 m.
- Town walls and towers of the 13th century.
- Palazzo Caetani (now the Town Hall).
- Museo dell'Opera Aldina, devoted to the work of Aldo Manuzio il Vecchio, a famous typographer of the 15th century, inventor of the "aldini" printing type. Information c/o Town hall - Tel. 0773355226.
- Geologic Museum Il Giardino dei Lepini - Via Manuzio Tel. 0773355226.
- Municipal Archives in Bassiano c/o Archivio di Stato in Latina - Via dei Piceni, 24 - Tel. 0773610930. Documents dating from 1489 to 1945. Entrance free.
- *Monte Semprevisa, 1536 mt.*
- *Stadtmauern und Türme des 13. Jh.*
- *Palazzo Caetani (heute Rathaus).*
- *Museo dell'Opera Aldina, dem Werk von Aldo Manuzio il Vecchio gewidmet, berühmter Drucker im 15. Jh., Erfinder der Drucktypen "aldini". Informationen c/o Gemeindeverwaltung. Tel. 0773355226.*
- *Geologic Museum Il Giardino dei Lepini - Via Manuzio Tel. 0773355226.*
- *Gemeindearchiv von Bassiano c/o Archivio di Stato di Latina - Via dei Piceni, 24 - Tel. 0773610930. Es sind Dokumente von 1489 bis 1945 aufbewahrt. Eintritt frei.*

CAMPODIMELE

- 10th -century ring of walls and towers and "love walk" old mill: Campodimele university (old Town Hall)
- 17th -century elm tree; Monte Faggeto (1250 m): woods and water low in mineral content called "Faggetina".
- *Ringmauer und Türme aus dem 10. Jh. und sogenannte "Spaziergang der Liebe"; antike Ölmühle; Universität Campodimele (ursprünglicher Sitz der Verwaltung) Jahrhundert-Ulme aus dem 17. Jh.; Monte Faggeto (1250 mt.): Wälder und Mineralwasser mit geringem Mineralgehalt, das sogenannte "Faggetina".*

CASTELFORTE

- Urban towers: ruins of the Castle in the hamlet of Suio Alto.
- Suio Terme: spa with sulphur-bicarbonate-calcium water and alkaline-earth water for the treatment of gastroenteric apparatus, disorders and urogenital apparatus, as well as skin ailments.
- *Stadtürme; Überreste der Burg in der Fraktion Suio Alto.*
- *Suio Terme: Thermalbad mit Quellen, die schwefel-bicarbonat-kalkhaltig und erdalkalisch sind zur Behandlung der Beschwerden im gastroenterischen und im urogenitalen Bereich, sowie einiger Hauterkrankheiten.*

CORI

- Hercules Temple (1st century B.C.) in Doric style
- Massive walls of different periods
- Pozzo Dorico (huge Roman building)
- Municipal Archives in Cori c/o Archivio di Stato in Latina Via dei Piceni, 24 - Tel. 0773610930.
- S. Maria della Pietà Capitular Archives Tel. 069678150 -Visits by appointment. Entrance free.
- Museo della Città e del Territorio, c/o S. Oliva Tel. 0696617243
- Cappella dell'Annunziata
- Tempio dei Dioscuri
- *Hercules Tempel (1. Jh. v.Chr.) in dorischem Stil*
- *Zyklopenmauern diverser Epochen*
- *Pozzo dorico (großer Bau aus römischer Epoche)*
- *Gemeindearchiv von Cori c/o Archivio di Stato di Latina - Via dei Piceni, 24 - Tel. 0773610930.*
- *Kapitulararchiv der S. Maria della Pietà. - Tel. 069678150 Vereinbarung. Eintritt frei.*
- *Museo della Città e del Territorio, c/o S. Oliva Tel. 0696617243*
- *Cappella dell'Annunziata*
- *Tempio dei Dioscuri*





FONDI

- Civic Museum - Roman and pre-Roman finds - Tel. 0771503775
- Castle - 13-15th century - the main tower of the castle is 35 m tall and it has strong battlement walls
- Palazzo del Principe: Renaissance style with Catalan influences and elegant mullioned windows with two lights opposite the Castle - it is closed
- Quartiere Ebraico (Jewish district) or Giudea and Saracen district
- Botanical garden of the Ausoni Mountains, guided tours - Tel. 077158159/58493.
- Gemeindemuseum - römische und vorrömische Funde - Tel. 0771503775
- Burg - 13.-15. Jh. - der Hauptturm des Schlosses ist 35 m hoch und hat starke zinnengekrönte Mauern
- Palazzo del Principe, Renaissance-Stil mit katalanischem Einfluss und eleganten Zweibögen, dem Schloss gegenüber, - nicht zu besichtigen
- Quartiere Ebraico (Jüdisches Viertel) oder Giudea und Sarazenen Viertel
- Botanischer Garten der Monti Ausoni, Besichtigung mit Führung Tel. 077158159/58493;

FORMIA

- State Museum of Archaeology - male and female sculptures found in this area in the years 1920-21 dating from between 1st century B.C. and 2nd century B.C. c/o Palazzo Municipale - Tel. 0771770382
- Municipal Library History Archives - Via Vitruvio (Banco di Napoli building) - Tel. 077121458
- Cicero's Tomb - Via Appia km 139 - For address contact Tel. 0771770382
- Cryptoporticus Villa Comunale and Roman pool Via Vitruvio - address from Museum - Tel. 0771770382
- Roman fountain on the edge of the Old Appian Way G. Paone
- Villa Caposele (private)
- Roman and Bourbon harbour in Caposele
- Roman Villa small port in Gianola
- Cisternone Romano, Piazza S. Anna - Tel. 3478460873
- Teatro Romano, Via Gradoni
- Castellone Tower (1377) - Piazza S. Erasmo

- Mola district, old maritime district. The cylindrical Tower in Mola is not open to visitors.
- Massive walls
- Oasi Blu of Gianola Monte di Sauri - Tel. 0771683850
- Archäologisches Staatsmuseum - männliche und weibliche Skulpturen, in der Gegend zwischen 1920-21 entdeckt, datierbar zwischen dem 1. Jh. v.Chr. und dem 1.-2. Jh. n.Chr.- c/o Palazzo Municipale Fax 0771770382
- Gemeindebibliothek Geschichtsarchiv - Via Vitruvio (palazzo Banco di Napoli) - Tel. 077121458
- Cicero Grabmal - Via Appia km 139 - sich an das Museum wenden - Tel. 0771770382
- Criptoportici Villa Comunale und Piscina Romana Via Vitruvio - sich an das Museum wenden - Tel. 0771770382
- Römischer Brunnen am Rande der antiken Appia - Via G. Paone
- Villa Caposele (privat)
- Kleiner Hafen aus römischer und bourbonischer Zeit in Caposele
- Römische Villa und kleiner Hafen von Gianola - im Vorstadtpark von Gianola-Monte di Sauri
- Cisternone Romano, Piazza S. Anna - Tel. 3478460873
- Teatro Romano, Via Gradoni
- Turm des Castellone (1377) - Piazza S. Erasmo
- Mola, Stadtviertel antikes am Wasser gelegenes Viertel, nicht zu besichtigen der zylindrische Turm, "Mola" genannt
- Zykladenmauern
- Blaue Oase Gianola Monte di Sauri Tel. 0771683850

GAETA

- Permanent exhibition of the cultural historic centre - art gallery - archeological section. It contains the standard of Lepanto and library - Via Annunziata - Tel. 07714691
- Municipal History Archives - Piazza XIX Maggio, 1 Tel. 0771469213. Visits: Tuesdays & Thursdays 3.30/6.00 pm
- Capitular Archives - Tel. 0771461234
- SS.ma Annunziata History Archives - Tel. 0771460064.
- Museo Diocesano della Religiosità - c/o Palazzo De Vio - Tel. 0771453023
- Diocese Museum - c/o the Cathedral of S. Erasmo. For information: diocesan curia - Tel. 0771465366. Visits by appointment Tel. 0771461234

- Mausoleum of L. Munazio Planco - Tel. 0771469220
- Angevin-Aragonese castle - built by Frederick II of Swabia, later enlarged. The rectangular castle has got cylindrical towers; the Angevin castle is adorned with two conical towers and a tower sheer above the sea surmounted by a cupola of the 19th century. Only the Aragonese castle can be visited, home of the Customs Office, by appointment with C.A.T. Tel. 0771712484 - 03382480027
- Oasi Blu in Monte Orlando - Tel. 0771683850
- Dauerausstellung der kulturellen Altstadt - Pinakothek - Abteilung Archäologie. Hier bewahrt man die Standarte von Lepanto und die Bibliothek auf - Via Annunziata - Tel. 07714691.
- Historisches Gemeindearchiv - Piazza XIX Maggio, 1 - Tel. 0771469213.
- Kapitulararchiv Tel. 0771461234 Besichtigungen: Dienstags und Freitags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Eintritt frei
- Historisches Archiv der SS.ma Annunziata. Tel. 0771460064.
- Museo Diocesano della Religiosità - c/o Palazzo De Vio - Tel. 0771453023
- Diözesanmuseum - c/o il Duomo di S. Erasmo - Für Informationen: Bischöfliche Kurie, Tel. 0771465366
- Zu besichtigen nach vorheriger Anmeldung - Tel. 0771461234
- Mausoleum von L. Munazio Planco - Tel. 0771469220
- Schloss Anjou-Aragon - erbaut von Friedrich II. aus Schwaben, mit nachfolgenden Erweiterungen. Das Aragon-Schloss, rechteckig, versehen mit zylindrischen Türmen; das Anjou-Schloss ist verziert mit zwei Wachttürmen in Form von Kegelmümpfen und mit einem Turm steil über dem Meer; überwölbt von einer Kuppel aus dem 19. Jh. - Zu besichtigen ist nur das Aragon-Schloss, Sitz der Kaserne der Finanzbehörde, nach vorheriger Anmeldung beim C.A.T. Tel. 0771712484 - 03382480027
- Oasi Blu Monte Orlando - Tel. 0771683850

ITRI

- Archaeological site
- Museum of the Brigandage, Corso Appio Claudio, 268 - Tel. 0771721061
- Castle - Tel. 0771732107



LENOLA

- Towers and tower-like houses with a square plan
- *Türme und Turmbäuser mit viereckigem Grundriss*

MAENZA

- Palazzo Baronale (13th century, it belonged to Annibaldi)
- *Palazzo Baronale (13. Jh. gehörte den Annibaldi)*

MINTURNO

- Archaeological site of Minturnae: republican Forum, 2nd century B.C., ruins of Capitolium, Theatre with 4,600 seats, completely restructured (it hosts a summer theatre season), temples, macellum, tabernae and spas. Antiquarium: km 155.50 of Via Appia at the mouth of the river Garigliano - information - Tel. 0771680093
- Aqueduct, Public urinal - Via Appia, Marina di Minturno
- In the mediaeval centre: Permanent exhibition of the costumes of Minturno "La pacchiana" and exhibition "the rural culture" - Piazza Mercato, 26 - Tel. 0771674311
Timetable 10 am-12.30 and 4-9.30 pm, closed Mondays - Entrance free.
- Baronial castle (9th century) - Tel. 07716608250
- Old Town
- Museo Etnografico Aurunco, c/o Ex Chiesa San Biagio
Tel. 0771674311
- Torre di Monte d'Oro (16th century) ruins - it can be visited in the area of the suburban park of Gianola-Monte di Sauri

- Megalithic walls of the ancient Pyrae a Sauri
Via Mura Megalitiche
- British war cemetery (1943-44) - Via Appia
km 155,800 near the archaeological site
- On the bank of the river Garigliano: pylons of the head of the old chain bridge built by the Bourbons in 1828 and destroyed in 1943.
- Oasi Blu di Gianola-Monte di Sauri - Tel. 0771683850
- *Archäologisches Gebiet von Minturnae:*
Foro repubblicano, 2. Jh. v.Chr., Überreste des Capitolium, Theater mit einem Fassungsvermögen von 4.600 Plätzen, vollständig restauriert (hier findet eine Sommer-TheaterSaison statt), macellum, tabernae und Thermananlage. km 155,50 der Via Appia an der Mündung des Flusses Garigliano - Informationen - Tel. 0771680093
- *Aquädukt Vespasian - Via Appia - Marina di Minturno*
- *Im mittelalterlichen Zentrum: Dauerausstellung der Minturnesischen Bräuche "la pacchiana" und Ausstellung "la cultura agreste" (die bäuerliche Kultur) - Piazza Mercato, 26 - Tel. 0771674311 Öffnungszeiten von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 16.00 Uhr bis 21.30 Uhr, montags geschlossen - Eintritt frei.*
- *Castello baronale (9. Jh.) - Tel. 07716608250*
- *Historisches Viertel*
- *Museo Etnografico Aurunco, c/o Ex Chiesa San Biagio Tel. 0771674311*
- *Torre di Monte d'Oro (16. Jh.) Ruinen - zu besichtigen, auf der Fläche des Vorstadtparks von Gianola-Monte di Sauri*
Megalithische Mauern des antiken Pyrae in Sauri - Via Mura Megalitiche
- *Englischer Kriegsfriedhof (1943-44) - Via Appia km 155,800 nahe des archäologischen Gebietes*
Am Ufer des Flusses Garigliano: die Pfeiler am Kopf der antiken

- *Kettenbrücke von den Bourbonen 1828 errichtet und 1943 zerstört.*
- *Blaue Oase Von Gianola - Monte di Sauri - Tel. 0771683850*

MONTE SAN BIAGIO

- Monte delle Fate (1090 m); ruins of the castle and Bourbon Portella customs
- Cork plantation in S. Vito
- *Monte delle Fate (1090 m.); Überreste der Burg und des bourbonischen Zollhauses von Portella*
- *Korkeibenuwald in S. Vito*

NORMA

- Ruins of the old town of Norba - Tel. 077335281
- Virtual Municipal Museum - The museum contains many archaeological finds, among which a sarcophagus of the 2nd century B.C. and a virtual reconstruction of the old town of Norba; 5 video screens. Information: Tel. 0773335281/077353806
- Museo del Cioccolato (Chocolate Museum)
Via Colle Catilina - Tel. 0773354548. Entrance free. It is the first museum of this type in Italy after those in London and Lugano. It shows the different phases: from sowing to harvesting, in Aztec and Maya times. Another section shows packaging and advertising made since the beginning of the 20th century until today.
- *Ruinen der antiken Stadt Norba - Tel. 077335281*
- *Virtuelles Städtisches Archäologisches Museum. Das Museum zeigt verschiedene archäologische Funde, darunter ein Sarkophag aus dem 2. Jh. v.Chr. und eine virtuelle Rekonstruktion der antiken Stadt Norba; 5 Bildschirme.*
Informationen: Tel. 0773335281/0773352806
- *Schokoladen museum - Via Catilina*

Tel. 0773354548. An Feiertagen auf Anfrage. Eintritt frei. Es ist das erste dieser Art in Italien und das dritte in Europa nach denen von London und Lugano. Hier werden die einzelnen Phasen vorgestellt, von der Saat bis zur Ernte, von den Zeiten der Azteken und der Maya. In einer anderen Abteilung sind die Verpackungen und die Werbungen ausgestellt, vom Beginn des 20. Jh. bis in unsere Tage. Ruinen der antiken Stadt Norba.

PRIVERNO

- Palazzo Comunale (13th century)
- Palazzo Guarini-Taconi (15th century)
- Palazzo Valeriani (13th century)
- Archaeological Museum and site in Mezzagosto (topographic history of Priverno exhibited in 12 rooms. Archaeological ruins of different ages and a precious multi-coloured mosaic bigger than 30 sq.m.). The Museum is also equipped with an educational workshop. Tours and special opening on request: Tel. 0773905065/911959.
- Museo Medievale - Fossanova - Tel. 0773938006
- Historical archives - Documentary exhibition. Information c/o Town Hall Tel. 0773903088. Day from 9 am - 1 pm, except Saturdays. Entrance free.
- Castle of S. Martino (16th century) - Tel. 0773903368.
- Il giardino di Archimede (Archimedes' garden). A museum of mathematics - Tel. 0773904601. Situated in the S. Martino castle.
- Palazzo Comunale (13. Jh.)
- Palazzo Guarini-Taconi (15. Jh.)
- Palazzo Valeriani (13. Jh.)
- Archäologisches Museum und -Gehöft in der Ortschaft Mezzagosto (historische und topographische Strecke des Gebietes von Priverno, die sich in 12 Sälen entwickelt. Archäologische Funde aus verschiedenen Epochen und ein kostbares viel-farbiges Mosaik von über 30 qm). Das Museum ist auch mit einem Unterrichtslabor ausgestattet. Möglichkeit einer Führung und auf Anfrage Sonder-Öffnungszeiten: Tel. 0773905065/911959.
- Museo Medievale - Fossanova - Tel. 0773938006
- Historisches Archiv - Dokumentarische Ausstellung. Informationen c/o Comune Tel. 0773903088. Täglich von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr geöffnet. Samstags nicht inbegriffen. Eintritt frei.
- Castello di S. Martino (16. Jh.) - Tel. 0773903368
- Garten des Archimedes. Mathematikmuseum. Tel. 0773904601 im Schloß von S. Martino.

PROSEDI

- Baronial palace with 4 towers and surrounded by a moat
- Fontana dei Papi (18th century) - Clock Tower
- Palazzo Baronale mit vier Türmen ausgestattet und von einem Graben umgeben.
- Fontana dei Papi (18. Jh.) - Uhrenturm

ROCCAGORGA

- Baronial palace (13th century) - Tel. 077396091.
- "Assi dell'Aeronautica" Museum - Tel. 0773959098 many relics and a huge aeronautics library. Visits by appointment, entrance free.
- Etnomuseo dei Monti Lepini, c/o Palazzo Baronale Tel. 0773958947.
- Palazzo baronale (13. Jh.) - Tel. 077396091.
- Museum "Assi dell'Aeronautica" - Tel. 0773959098, zahlreiche Raritäten und eine große Bibliothek die Luftfahrt betreffend. Besichtigungen nach Vereinbarung; freier Eintritt.
- Etnomuseo dei Monti Lepini, c/o Palazzo Baronale Tel. 0773958947.

ROCCAMASSIMA

- Remains of the medieval Castle
- Überreste der mittelalterlichen Burg

ROCCASECCA DEI VOLSCI

- Baronial Palace (15th century) - Tel. 0773920326
- Museo Storico della Massoneria - Tel. 0773920326
- Palazzo Baronale (15. Jh.) - Tel. 0773920326
- Museo Storico della Massoneria - Tel. 0773920326

SANTI COSMA E DAMIANO

- Ventosa tower- in Ventosa - (14th century)
- Ventosa Turm - im Ortsteil Ventosa - (14. Jh.)

SERMONETA

- Mediaeval town centre - towers-houses - Loggia dei Mercanti Castello Caetani.
- Municipal history Archives. Tel. 077330151 Visits by appointment. Entrance free.
- S. Maria Assunta in Cielo Parish Archives. Tel. 077330019 Visits by appointment. Entrance free
- Defence walls; Palazzo Comunale
- 15th century, oak tree near the cemetery.
- Ninfa gardens and ruins (for openings and information see heading parks and Protected Oases herein).
- Once upon a time, scenes from everyday life not to be forgotten -Via Montanara, 5 - Tel. 0773318303
- Museo Diocesano, c/o Cattedrale S. M. Assunta Tel. 077330048
- Museo della Storia della Ceramica, c/o palazzo Caetani Tel. 077330151
- Galleria Abate Stanislao White, c/o Abbazia Valvisciolo Tel. 077330013
- Mittelalterliche Ansiedlung - Turm-Häuser - Loggia dei Mercanti Castello Caetani.
- Historische Gemeindefürsorge: Tel. 077330151. Besichtigungen nach Vereinbarung. Eintritt frei.
- Archiv der Pfarrkirche S. Maria Assunta in cielo - Tel. 077330019. Besichtigungen nach Vereinbarung. Eintritt frei.
- Befestigungsmauer; Palazzo Comunale
- Jahrhundert-Eiche vom Jahre 1400, in der Nähe des Friedhofes
- Gärten und Ruinen von Ninfa (für Informationen und Öffnungszeiten siehe "Parks und geschützte Oasen" des vorliegenden Kataloges).
- Es war einmal, nicht zu vergessende Geschichten aus dem täglichen Leben Via Montanara, 5 - Tel. 0773318303
- Museo Diocesano, c/o Cattedrale S. M. Assunta Tel. 077330048
- Museo della Storia della Ceramica, c/o palazzo Caetani Tel. 077330151
- Galleria Abate Stanislao White, c/o Abbazia Valvisciolo Tel. 077330013

SEZZE

- Antiquarium Tel. 0773888179 - parchments of the 12-13th and 14th century, coins of the Roman age, lithic industry and fauna remains of the prehistoric age, mosaics and ceramics. It also houses, moreover, a small art gallery exhibiting a canvas by Orazio Borgianni belonging to the 17th century.
- Municipal Ludoteca "Orso Rosso", territorial toy museum of Monti Lepini. Open 8.30 am-12.30. Booking Tel. 0773803797
- Museo Lepino della civiltà contadina (folk museum). Tel. 0773876154.
- Municipal history Archives - Tel. 077388179.
- Capitulary Archives of the Cathedral Basilica - Tel. 077388209. Visits by appointment. Entrance free.
- Antiquarium Tel. 0773888179 - Pergament aus dem 12.-13. und 14. Jh., Münzen aus römischer Zeit, Steinindustrie und Fauna-Überreste aus vorgeschichtlicher Zeit, Mosaiken, Keramik. Beherbergt außerdem eine kleine Pinakothek, wo sich ein Leinwandgemälde aus dem 17. Jh. von Orazio Borgianni befindet.
- Städtische Ludothek "Orso Rosso", Landesmuseum des Spielzeuges von den Monti Lepini - Tel. 0773803797.
- Lepino Bauernmuseum. Tel. 0773876154. Besichtigungen nach Vereinbarung.
- Historisches Archiv: Tel. 077388179.
- Kapitulararchiv der Basilica Cattedrale, Tel. 077388209. Besichtigungen nach Vereinbarung. Eintritt frei.

SONNINO

- Old town centre and remains of the ring of walls
- Museo delle Terre di Confini, Via G. Antonelli Tel. 0773907820
- Altstadt und Überreste der Stadtmauer
- Museo delle Terre di Confini, Via G. Antonelli Tel. 0773907820

SERLONGA

- National Museum of Archaeology with the monumental marble decoration of Grotta di Tiberio and finds from the residential area included in the archaeological site attached to the Museum Via Flacca Km 16,600 - Tel. 0771548028
- Oasi Blu Villa Tiberio - Tel. 0771683850
- Archäologisches Nationalmuseum - besitzt die grandiose Marmordekoration der Grotte des Tiberius und Fundstücke der Einrichtung der



Wohnanlage auf dem archäologischen Gebäude, das zum Museum gehört - Via Flacca Km. 16,600 - Tel. 0771548028

- Blau Oase Villa di Tiberio - Tel. 0771683850

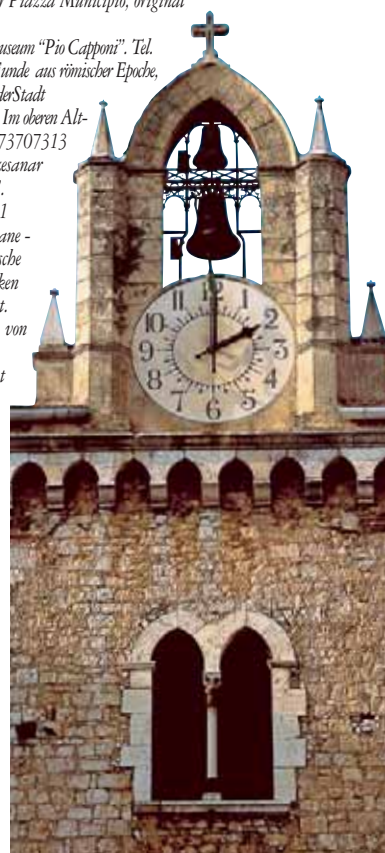
SPIGNO SATURNIA

- Remains of the Castle in Spigno "Vecchio" Tel. 0771639011
- Massive walls - Tel. 0771639011
- Überreste des Schlosses im Ortsteil Spigno "Vecchio" Tel. 0771639011
- Zyklopenmauern - Tel. 0771639011

TERRACINA

- Temple of Jupiter - 4th century B.C., on the top of M. S. Angelo - panoramic road - free access
- Capitolium - temple with three cells devoted to Jupiter, Juno and Minerva - in the upper old centre, overlooking Piazza Municipio
- Foro Emiliano - Roman imperial age, at the centre of the upper town, in Piazza Municipio, with original stone paving
- "Pio Capponi" Civic Archaeological Museum - finds of Roman age coming from the town and surrounding territory. In the upper old centre - Tel. 0773707313
- "Urbano II" Diocesan History Archives . Tel. 0773694261.
- Frangipane Castle- 12th century, it rests on the Roman walls of the ancient acropolis
- Palazzo Braschi, built by Pio VI at the end of the 18th century
- Palazzo Venditti (13th century)
- Byzantine Walls
- Camposoriano - protected area - located between the villages of Terracina and Sonnino - Tel. 0773700240
- Tempel des Jupiter Anxur - 4. Jh. v. Chr., auf der Spitze des Monte S. Angelo - Panoramastraße - mit freiem Zugang
- Capitolium - dreizelliger Tempel, Jupiter, Juno und Minerva gewidmet - im oberen Altstadtteil, mit Aussicht auf Piazza Municipio
- Foro Emiliano - römische Kaiserzeit, in der Mitte des oberen Stadtteils, auf der Piazza Municipio, original Steinpflaster

- Archäologisches Museum "Pio Capponi". Tel. 0773702220 - Funde aus römischer Epoche, herkömmlich aus der Stadt und seinem Gebiet. Im oberen Altstadtteil - Tel. 0773707313
- Historisches Diözesanarchiv "Urbano II". Tel. 0773694261
- Castello Frangipane - 12. Jh., auf römische Mauern der antiken Akropolis gestützt.
- Palazzo Braschi, von Pius VI Ende des 18. Jh. erbaut
- Palazzo Venditti (13. Jh.)
- Byzantinische Mauern
- Camposoriano - Naturschutzgebiet - zwischen den Gemeinden von Terracina und Sonnino gelegen - Tel. 0773700240.



PLACES OF THE SPIRIT ANDACHTSSTÄTTEN

BASSIANO

- Sanctuary and hermitage of the SS. Trinità e del Crocefisso (14th-18th C.)
- Church of San Nicola di Bari (13th C.), conserving numerous frescoes dating from the 11th century onwards
- Church of S. Erasmo (14th-15th C.): inside paintings by Siciolante and de Castello
- Chapel of S. Antonio (16th C. votive chapel with fresco)
- *Wallfahrtskirche und Einsiedelei della SS. Trinità e del Crocefisso* (14. - 18. Jh.)
- *Kirche San Nicola di Bari* (13. Jh.), *bewahrt zahlreiche Fresken, nach dem 11. Jh. entstanden*
- *Kirche S. Erasmo* (14.-15. Jh.): *im Inneren Gemälde von Siciolante und von de Castello*
- *Kapelle di S. Antonio* (Votiv-Kapelle des 16. Jh. mit Fresken)

CAMPODIMELE

- Church of S. Michele Arcangelo (11th C.)
- Church of the Madonna del Rosario
- Chapel of the Madonna delle Grazie (14th C.)
- Monastery of S. Onofrio - rebuilt on the remains of the ancient 12th C. monastery
- *Kirche S. Michele Arcangelo* (11. Jh.)
- *Kirche Madonna del Rosario*
- *Kapelle Madonna delle Grazie* (14. Jh.)
- *Kloster S. Onofrio - auf den Resten des antiken Klosters aus dem 12. Jh. wieder errichtet*

CASTELFORTE

- Church of S. Giovanni Battista
- *Kirche S. Giovanni Battista*

CORI

- Sanctuary of the Madonna del Soccorso (16th C.)
- Collegiate of S. Maria della Pietà (17th C.) conserving a "Pietà" of the 17th century of the school of Caravaggio and a panel of the 16th century, perhaps by Siciolante
- Church and cloister of S. Oliva (15th C.). The church is decorated with Byzantine-style frescoes
- Church of the Annunziata (15th C.) with a façade showing Cori's oldest coat of arms. The frescoes are in a good state of conservation
- Church and Convent of San Francesco (16th C.). The church conserves a wooden ceiling of 1526 and a fine altarpiece (16th C.)
- *Wallfahrtskirche Madonna del Soccorso* (16. Jh.)
- *Kollegiatskirche S. Maria della Pietà* (17. Jh.) *bewahrt eine "Pietà" aus dem 17. Jh. aus der Schule von Caravaggio und eine Bild aus dem 16. Jh., vielleicht ein Werk von Siciolante*
- *Kirche und Kreuzgang di S. Oliva* (15. Jh.). *Die Kirche ist mit Fresken im byzantinischen Stil dekoriert*
- *Kirche Annunziata* (15. Jh.) *zeigt an der Fassade das älteste Wappen von Cori. Verfügt über gut erhaltene Fresken*
- *Kirche und Kloster di San Francesco* (16. Jh.). *Die Kirche hat eine Holzdecke aus dem Jahr 1526 und ein wertvolles Altarbild* (16. Jh.)

FONDI

- Sanctuary of Monte Arcano - 5th C. - dedicated to the Madonna della Rocca, it conserves a mediaeval fresco of the Madonna - the object of pilgrimages
- Cathedral of S. Pietro - 12th century, gothic portal, marble chair used for the coronation of Clement VII, triptych by Cristoforo Scacco, bell-tower of 1278
- Church of the Assunta - of 1490
- Church of S. Domenico
- *Wallfahrtskirche Monte Arcano* - 5. Jh. - *der Madonna della Rocca gewidmet, verfügt über ein mittelalterliches Fresko der Madonna - Ziel von Pilgern.*
- *Dom S. Pietro* - 12. Jh., *gotisches Portal, Marmorsitz auf dem Clemens VII gekrönt wurde, Triptychon von Cristoforo Scacco, Glockenturm aus dem Jahre 1278*
- *Kirche Assunta* - aus dem Jahre 1490
- *Kirche S. Domenico*

FORMIA

- Church of S. Erasmo - episcopal seat from the 4th to the 9th centuries with underlying early Christian, Byzantine and Lombard stratifications - open from dawn to dusk Tel. 0771700287

- Churches of S. Maria La Noce and S. Rocco - examples of private noble chapels - conserving paintings on wood
- S. Maria di Ponza, 16th-17th century, ruins, on the S. Antonio hill
- Church of S. Maria ad Martyres - 13th century - terracotta nativity - open from 9 am to dusk - old centre of the hamlet of Maranola
- Monastery of S. Michele Arcangelo (8th century) - hamlet of Maranola at the foot of Mt. Redentore
- Sanctuary of S. Michele Arcangelo and Statue of the Redeemer on the mountain of the same name (1252 m) - solemn processions to it
- *Kirche S. Erasmo - Bischofsitz vom 4. bis 9. Jh. Mit darunter liegenden frühchristlichen byzantinischen und langobardischen Schichten - geöffnet von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang* Tel. 0771700287
- *Kirche S. Maria La Noce e S. Rocco - Beispiele privater Adelskapellen - bewahren Gemälde auf Holztafeln*
- *S. Maria di Ponza, 16.-17. Jh., Ruinen, auf dem Hügel S. Antonio*
- *Kirche S. Maria ad Martyres* - 13. Jh. - *Krippe aus Ton - geöffnet von 9.00 Uhr bis Sonnenuntergang - Altstadt der Ortsteil von Maranola*
- *Zinobie di S. Michele Arcangelo* (8. Jh.) - *Ortsteil von Maranola am Fuß des Monte Redentore*
- *Wallfahrtskirche San Michele Arcangelo und statua del Redentore* *Statue des Erlösers auf dem gleichnamigen Berg* (1252 m) - *Ziel feierlicher Prozessionen*

GAETA

- Sanctuary of the Trinità on the Montagna Spaccata and grotta del Turco open from 8.30 am - 12 and from 3 pm to sunset - Grotta del Turco from 9 am -12,30 and from 2 pm to sunset
- Church of the Annunziata and Grotta d'Oro (14th and 17th C.) - 17th century wooden choir; two paintings by Sebastiano Conca of Gaeta; the Grotta d'Oro is adjacent to the church - visiting times: from 9 am -12 and from 3-6 pm - Via Annunziata - Tel. 0771462265
- Cathedral of S. Erasmo (10th-18th C.) - three aisles, Latin cross plan, marble column with historical scenes of the 13th-14th century, crypt rich in 17th century works and paintings, Norman-style bell-tower 57 m high
- Church of S. Lucia (13th-15th century) - built on an existing church of the 7th century, 12th century bell-tower - closed to worship - open to visits by appointment through CAT - Tel. 0771712484
- Church of S. Francesco (19th C.) - commenced in 1286 Don Bosco Oratory - Tel. 0771460037
- Church of Sorresca - dedicated to "Our Lady of Gaeta" (16th C.) - visits as for S. Lucia
- Church of S. Giovanni a mare - a Byzantine construction of the 12th century - closed to worship - home of the S. Giovanni a Mare Musical Association
- *Wallfahrtskirche Trinità* *in der Nähe der Montagna Spaccata und der Grotta del Turco, geöffnet von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis Sonnenuntergang - die Grotta del Turco von 09.00 Uhr bis 12.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis Sonnenuntergang*
- *Kirche Annunziata und Grotta d'Oro* (14. und 17. Jh.) - *hölzernes Chorgestühl aus dem 17. Jh.; zwei Leinwandgemälde des gaetanischen Malers Sebastiano Conca; die Grotta d'Oro befindet sich in der Nähe der Kirche - Besuchszeiten: von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr- Via Annunziata - Tel. 0771462265*
- *Kathedrale S. Erasmo* (10.-18. Jh.) - *drei Schiffe, Grundriß lateinisches Kreuz, bemalte Marmorsäule aus dem 13.-14. Jh., Krypta reich an Leinwandgemälden und Werken aus dem 17. Jh., Glockenturm im normannischen Stil 57 m hoch*
- *Kirche S. Lucia* (13.-15. Jh.) - *auf bereits vorhandener Kirche aus dem 7. Jh. errichtet Glockenturm aus dem 12. Jh. - für den Gottesdienst geschlossen* *Besichtigung nach vorheriger Bestellung beim CAT - Tel.0771712484*
- *Kirche S. Francesco* (19. Jh.) - *1286 begonnen* *Oratorio Don Bosco* - Tel. 0771460037
- *Kirche Sorresca* - *der "nostra Signora di Gaeta" (16. Jh.) gewidmet, Besichtigung wie bei S. Lucia*
- *Kirche S. Giovanni a mare* - *byzantinische Gebäude des 12. Jh. - für den Gottesdienst geschlossen-Sitz des Musikvereins S. Giovanni a Mare*

ITRI

- Sanctuary of the Madonna della Civita (11th C.) and ex-voto gallery. This is one of the most popular places of public devotion. Open every day 7.30 am- 12.30 and 3-7.30 pm - Tel. 0771208116/208160. The Sanctuary stands approximately 12 km from Itri
- Church of S. Maria Maggiore (12th C.)
- Collegiate of S. Michele Arcangelo (11th C.)
- Church of the Annunziata



- Wallfahrtskirche *Madonna della Civita* (11. Jh.) und Ausstellung von Votivgaben. Einer der meist besuchten Andachtsstätten. Täglich geöffnet von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr und von 15.00 Uhr bis 19.30 Uhr. Tel. 0771208116/208160. Die Wallfahrtskirche liegt ungefähr 12 km von Itri entfernt
- Kirche S. Maria Maggiore (12. Jh.)
- Kollegiatskirche S. Michele Arcangelo (11. Jh.)
- Kirche Annunziata

LENOLA

- Sanctuary of the Madonna del Colle (17th C.) overlooking the plain between Fondi and Monte San Biagio. It conserves paintings by Parasso, Petrolli, Cannuccini. Always open. Tel. 0771598396
- Wallfahrtskirche *Madonna del Colle* (17. Jh.) befindet sich in vorherrschender Lage in der Ebene zwischen Fondi und Monte San Biagio. Besitzt Gemälde von Parasso, Petrolli, Cannuccini. Kann immer besichtigt werden. Tel. 0771598396

MAENZA

- Church of S. Maria Assunta in cielo (1845)
- Church of S. Reparata (17th-18th C.)
- Kirche S. Maria Assunta in cielo (1845)
- Kirche S. Reparata (17.-18. Jh.)

MINTURNO

- Collegiate of S. Pietro (11th C.) - open to worshippers Tel. 077165738
- Church of S. Francesco (14th C.) - mural painting depicting the Madonna delle Grazie to whom every year is dedicated the "sagra delle regne" - open to worshippers - Tel. 077165018
- Church of the Annunziata (14th-20th C.) open to worshippers - Tel. 077165773
- Kollegiatskirche S. Pietro (11. Jh.) - für den Gottesdienst geöffnet - Tel. 077165738
- Kirche S. Francesco (14. Jh.) - Wandmalerei; stellt die Madonna delle Grazie dar, der jedes Jahr die "sagra delle regne" gewidmet wird - für den Gottesdienst geöffnet - Tel. 077165018
- Kirche Annunziata (14.-20. Jh.) - für den Gottesdienst geöffnet - Tel. 077165773

MONTE S. BIAGIO

- Chiesa di S. Giovanni Battista (18th C.) conserves a panel by Cristoforo Scacco
- Kirche S. Giovanni Battista (18. Jh.) bewahrt eine Tafel von Cristoforo Scacco

NORMA

- Collegiate of SS. Annunziata (13th C.)
- Sanctuary of the Madonna del Rifugio
- Chiesa Nuova (17th C.)
- Monastery of S. Michele Arcangelo (S. Angelo in Mirteto)
- Kollegiatskirche SS. Annunziata (13. Jh.)
- Wallfahrtskirche *Madonna del Rifugio*
- Kirche Nuova (17. Jh.)
- Kloster S. Michele Arcangelo (S. Angelo in Mirteto)

PRIVERNO

- Cathedral of S. Maria (12th C.) - Tel. 0773903977. Conserves the skull of St. Thomas of Aquinas
- Church of S. Antonio Abate (14th C.)
- Church of S. Giovanni Evangelista (10th C.)
- Church of S. Benedetto Abate (10th C.)
- Sanctuary of the Madonna di Mezzagosto

- Abbey of Fossanova (B.go di Fossanova). Consecrated in 1208 this is one of the best examples of Cistercian gothic architecture. Of considerable interest are the guest rooms where St. Thomas of Aquinas stayed and the Infirmary. Open in the hours of daylight - Tel. 077393061
- Cattedrale di S. Maria (12. Jh.) - Tel. 0773903977 Hier wird der Schädel des hl. Thomas von Aquin bewahrt
- Kirche S. Antonio Abate (14. Jh.)
- Kirche S. Giovanni Evangelista (10. Jh.)
- Kirche S. Benedetto Abate (10. Jh.)
- Wallfahrtskirche *Madonna di Mezzagosto*
- Abtei Fossanova (B.go di Fossanova). Im Jahre 1208 geweiht ist sie eines der besten Beispiele gotischer - zisterziensischer Architektur. Von besonderem Interesse auch das Gästehaus und das Krankenzimmer, in dem Thomas von Aquin starb. Geöffnet bei Tageslicht - Tel. 077393061

PROSEDI

- Church of S. Agata (17th C.)
- Church of S. Nicola (13th C.)
- Kirche S. Agata (17. Jh.)
- Kirche S. Nicola (13. Jh.)

ROCCAGORGA

- Church of SS. Erasmo e Leonardo (18th C.)
- Temple of S. Antonio
- Hermitage of S. Erasmo (849 m)
- Kirche SS. Erasmo e Leonardo (18. Jh.)
- Tempel S. Antonio
- Einsiedelei S. Erasmo (849 m)

ROCCA MASSIMA

- Church of S. Michele Arcangelo and Convento of the 16th century with annexed cloister
- Kirche S. Michele Arcangelo und Kloster aus dem 16. Jh. Mit angeschlossenem Kreuzgang

ROCCASECCA DEI VOLSCI

- Temple of S. Raffaele (17th C.) conserving 18th century frescoes attributed to Francesco Cozza
- Church of S. Maria Assunta Roman-gothic design. This was rebuilt in 1605 and has very fine paintings, frescoes and a panel by Antoniazio Romano
- Tempel S. Raffaele (17. Jh.) bewahrt Fresken aus dem 18. Jh., die Francesco Cozza zugeschrieben werden
- Kirche S. Maria Assunta, römisch-gotischen Ursprungs. Wurde 1605 wieder aufgebaut und besitzt bemerkenswerte Gemälde, Fresken und eine Tafel von Antoniazio Romano

SANTI COSMA E DAMIANO

- Church of SS. Cosma e Damiano
- Kirche SS. Cosma e Damiano

SERMONETA

- Church of Annunziata (14th C.)
- 14th century Nativity
- Cistercian gothic abbey of Valvisciolo (13th-14th C.). The cloister and chapter-house are particularly fine. Tel. 077330013
- Church of San Giuseppe (1520)
- Collegiate of S. Maria (12th C.) conserves a "Madonna col Bambino" by Benozzo Gozzoli, a Panel by Siciolante and Romanesque and gothic frescoes. Romanesque bell-tower.
- Kirche Annunziata (14. Jh.)

SEZZE

- Gothic Cathedral of S. Maria (13th C.) built on the remains of a Romanesque church by the Cistercian monks of Fossanova
- Church of S. Bartolomeo
- Church of S. Lucia
- Church of S. Maria delle Grazie
- Gotischer Dom S. Maria (13. Jh.) auf den Überresten einer romanischen Kirche von Zisterziensermönchen aus Fossanova errichtet
- Kirche S. Bartolomeo
- Kirche S. Lucia
- Kirche S. Maria delle Grazie

SONNINO

- Church of S. Michele (12th C.)
- Monastery of the Canne (14th C.)
- Collegiate church SS. Giovanni Battista ed Evangelista (11th C.)
- Sanctuary of the Madonna delle Grazie
- Kirche S. Michele (12. Jh.)
- Kloster Canne (14. Jh.)
- Kirche Collegiata SS. Giovanni Battista ed Evangelista (11. Jh.)
- Wallfahrtskirche *Madonna delle Grazie*

SPIGNO SATURNIA

- Church of S. Croce (14th C.); Chapel of S. Gerardo (18th C.)
- Church of S. Giovanni Battista.
- Kirche S. Croce (14. Jh.); Cappella di S. Gerardo (18. Jh.)
- Kirche S. Giovanni Battista

TERRACINA

- Sanctuary of the Madonna della Delibera
- Romanesque cathedral dedicated to S. Cesareo, built on the temple dedicated to Rome and Augustus, consecrated in 1074 - pronaos with 6 columns - three aisles, floor of 12th-13th century, brick bell-tower
- Church of S. Salvatore - completed in 1846, in neo-classical style, has a lovely Pietà sculptured by Cincinnato Baruzzi based on a design by Canova
- Church of Purgatorio
- Santuario della Madonna della Delibera
- Romanische S. Cesareo gewidmete Kathedrale, auf einem Roma und Augusto gewidmetem Tempel gebaut, im Jahre 1074 geweiht. Vorballe mit 6 Säulen - 3 Schiffe, Fußboden aus dem 12.-13. Jh. Glockenturm aus Ziegelstein
- Kirche S. Salvatore - im Jahre 1846, in klassischem Stil fertiggestellt, bewahrt eine von Cincinnato Baruzzi nach einer Zeichnung von Canova geschaffene schöne Statue der Pietät
- Kirche Purgatorio
- Wallfahrtskirche *Madonna della Delibera*





FOR INFORMATION REGARDING THE HILL AREA

AUSKÜNFTE ÜBER DAS HUGELLAND

- A.P.T. - Province of Latina tourist office
- A.P.T. - Amt für die Förderung des Fremdenverkehrs in der Provinz Latina
Via Duca del Mare, 19 - V piano - 04100 LATINA
Tel. 0773695404/07 - Fax 0773661266
www.aplatinaturismo.it - www.latinaturismo.it
E-mail: info@aplatinaturismo.com
Information Office /Auskunftsbüro: Piazza del Popolo
Tel. 0773480672

I.A.T. - TOURIST INFORMATION AND ASSISTANCE OFFICES

I.A.T. - AUSKUNFTSSTELLE UND TOURISTISCHER BEISTAND

- Formia (C.A.P. 04023)
Viale Unità d'Italia, 30-34
Tel. 0771771490 - Fax 0771323275
- Gaeta (C.A.P. 04024)
Via E. Filiberto, 5 - Tel. 0771461165 - Fax 0771450779
- Minturno-Scauri (C.A.P. 04028)
Via Lungomare, 32 - Tel. 0771683788 - Fax 0771620829
- Terracina (C.A.P. 04019)
Via Leopardi - Tel. 0773727759 - Fax 0773721173

LOCAL TOURIST OFFICES:

ÖRTLICHE FREMDENVERKEHRSVEREINE:

- Bassiano - Viale dei Martiri, 30 - Tel. 0773355013
I.A.T. (estivo), c/o Museo A. Manuzio - Tel. 0773355226
- Campodimele - I.A.T. - Piazza Municipio - Tel. 0771598013
- Castelforte - Via delle Terme - Tel. 0771608432
I.A.T. (estivo), Via Roma, 1 - Tel. 0771607944
- Cori - I.A.T. - Via della Libertà - Tel. 069678443
- Fondi - I.A.T. Piazza IV Novembre - Tel. 0771513544
(estivo) Lido di Fondi, Tel. 3297764644
- Itri - Piazza Umberto I - Tel. 0771732107
- Lenola - I.A.T. - Piazza Municipio c/o Comune - Tel. 077159581
- Maenza - I.A.T. (estivo) - Piazza F. Lepri - Tel. 0773951352
- Monte San Biagio - Viale Europa I.A.T. (estivo)
c/o Palazzo Comunale - Tel. 0771569332
- Norma - Via dei Colli c/o Comune - Tel. 0773354186
- Priverno - Piazza Giovanni XXIII - Tel. 0773904830
- Prossedi-Pisterzo - Via Serrone, 10 (Pisterzo)
Tel. 07739571
- Roccaforte - c/o Palazzo Baronale - Tel. 0773959611
- Roccamassima - I.A.T. (estivo) - Via Umberto I
Tel. 069669069
- Roccasecca dei Volsci - Piazza S. Maria snc - Tel. 0773920326
- SS. Cosma e Damiano - I.A.T. - Piazza S. Lorenzo
Tel. 0771607822
- Sermoneta - I.A.T. - Loggia dei Mercanti - Tel. 077330312
- Sezze - Via Sedia del Papa
- Sonnino - Via C. Battisti c/o Biblioteca Comunale
Tel. 0773907832
- Spigno Saturnia - Piazza Dante, 7 - Tel. 077164428

SECTORIAL TOURIST BODIES:

TOURISTISCHE FACHVERBÄNDE:

- Confindustria - Sez. Turismo Latina
Via Montesanto, 8 - 04100 LATINA
Tel. 07734421 - Fax 0773442205
- Concommercio della Provincia di Latina
Via dei Volsini, 46 - 04100 LATINA
Tel. 0773610678/610785 - Fax 0773611060
- Confesercenti Assoturismo
Via Fabio Filzi, 19 - 04100 LATINA
Tel. 0773663832 - Fax 0773664335
- Federalberghi Latina
Via Roma, 127 - 04019 TERRACINA
Tel. e Fax 0773709227
- Associazione Prov.le Albergatori
Via dei Volsini - 04100 LATINA - Tel. 0773610678

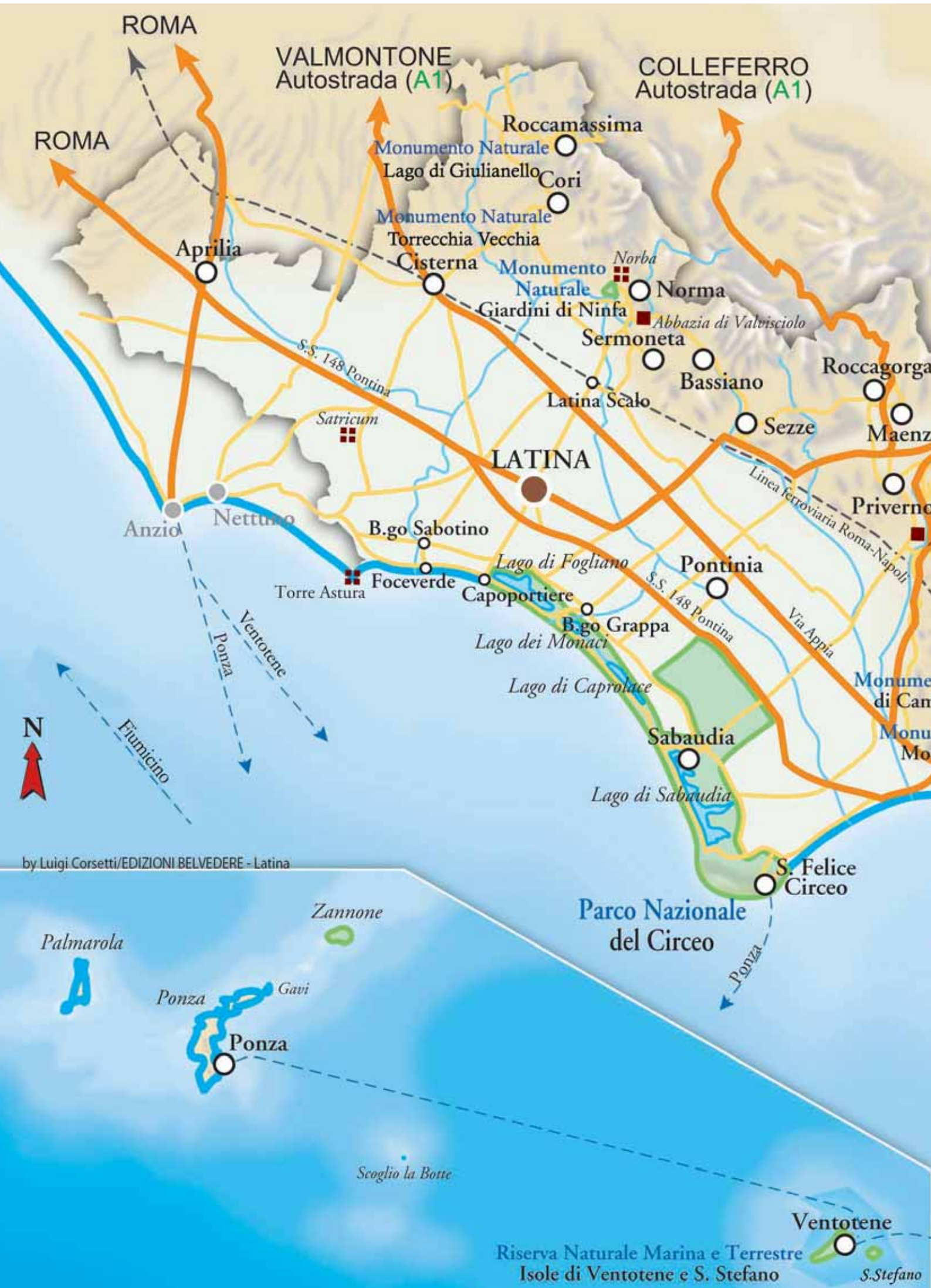
- Riviera di Ulisse Hoteliers' Association
Hotelierverein der Ulysses-Riviera
Via Roma, 127 - 04019 TERRACINA
Tel. e Fax 0773709227
- "Riviera di Ulisse" Camping Site and
Holiday Village Association / Verein für Camping und
Feriendörfer "Riviera di Ulisse"
c/o Campeggio S. Anastasia
04020 SALTO DI FONDI
Tel. 0771599234 - Fax 0771599110
- A.R.A.F. Associazione Ristoranti Alberghi di Formia
Via C. Colombo, 04023 FORMIA - Tel. 077121454
- Gaeta Hoteliers' Association
Hotelierverein von Gaeta
c/o Villa Irlanda G.H.
Via Lungomare Caboto, 6 - 04024 GAETA
Tel. 0771712581 - Fax 0771712172
- Riviera di Gaeta Hoteliers' Association
Hotelierverein der Riviera von Gaeta
c/o ASCOM Gaeta - Corso Cavour 42 - 04024 GAETA
Tel. 0771744170 - Fax 0771744170
- Sperlonga Hoteliers' Association
Hotelierverein von Sperlonga
c/o Hotel Miralago, Via Flacca km. 11,2
Tel. 0771548725 - Fax 0771548470
- Minturno Hoteliers' Association
Hotelierverein von Minturno
c/o Albergo Villa Eleonora
Tel. 0771683243 - Fax 0771614371
- Associazione Albergatori e Operatori Turistici Ponza
Via Dante, 42 - Tel. 077180098 - Fax 077180140
- Ventotene Hoteliers' Association
Hotelierverein von Ventotene
Via Porto Nuovo
- A.T.S. - Associazione Termalisti di Suio
Via delle Terme, 314 - 04020 SUIO TERME
- U.T.S. - Unione Termalisti di Suio
Via delle Terme, 425 - 04020 SUIO TERME
Tel. 0771672214 - Fax 0771672212
- Agriturismo - Provincial Office
Agriturismo - Provinzverwaltung
c/o Imprenditori Agricoli
Via Don Minzoni, 1 - 04100 LATINA
Tel. 0773693056 - Fax 0773693057
- Pontino Association of Agritourism
Pontinischer Verein für Agritourismus
c/o C.I.A. - Piazzale Prampolini, 38 - 04100 LATINA
Tel. 0773624344 - Fax 077362089
- Terranostra - Provincial Office
Terranostra - Provinzverwaltung
c/o Federazione Prov.le CC.DD.
Via Don Minzoni, 1 - 04100 LATINA
Tel. 0773663434 - Fax 0773668476
- Consorzio Euromare 2001
Via Dandolo - 04100 LATINA
Tel. 3476388599
- Agriturismo Association in the National Park of Circeo
Via Migliara 51 - B.go S. Donato - Tel. 3491048010
- AGAL
Via Paganini c/o CIS - Tel. 0771712484
- CTG
Via Paganini - Tel. 3280641049

MOUNTAIN COMMUNITIES

BERGGEMEINSCHAFTEN

- XIII Mountain Community Monti Lepini
XIII. Berggemeinschaft der Monti Lepini
Piazza S. Chiara, 2 - 04015 PRIVERNO
Tel. 0773911358 - Fax 0773903583
- XXII Mountain Community Monti Ausoni
XXII. Berggemeinschaft der Monti Ausoni
Via del Mare - 04025 LENOLA
Tel. 0771589159 - Fax 0771589493
- XVII Mountain Community Monti Aurunci
XVII. Berggemeinschaft der Monti Aurunci
Via Fornello, 16 - 04020 SPIGNO SATURNIA
Tel. 0771639052 - Fax 077164287

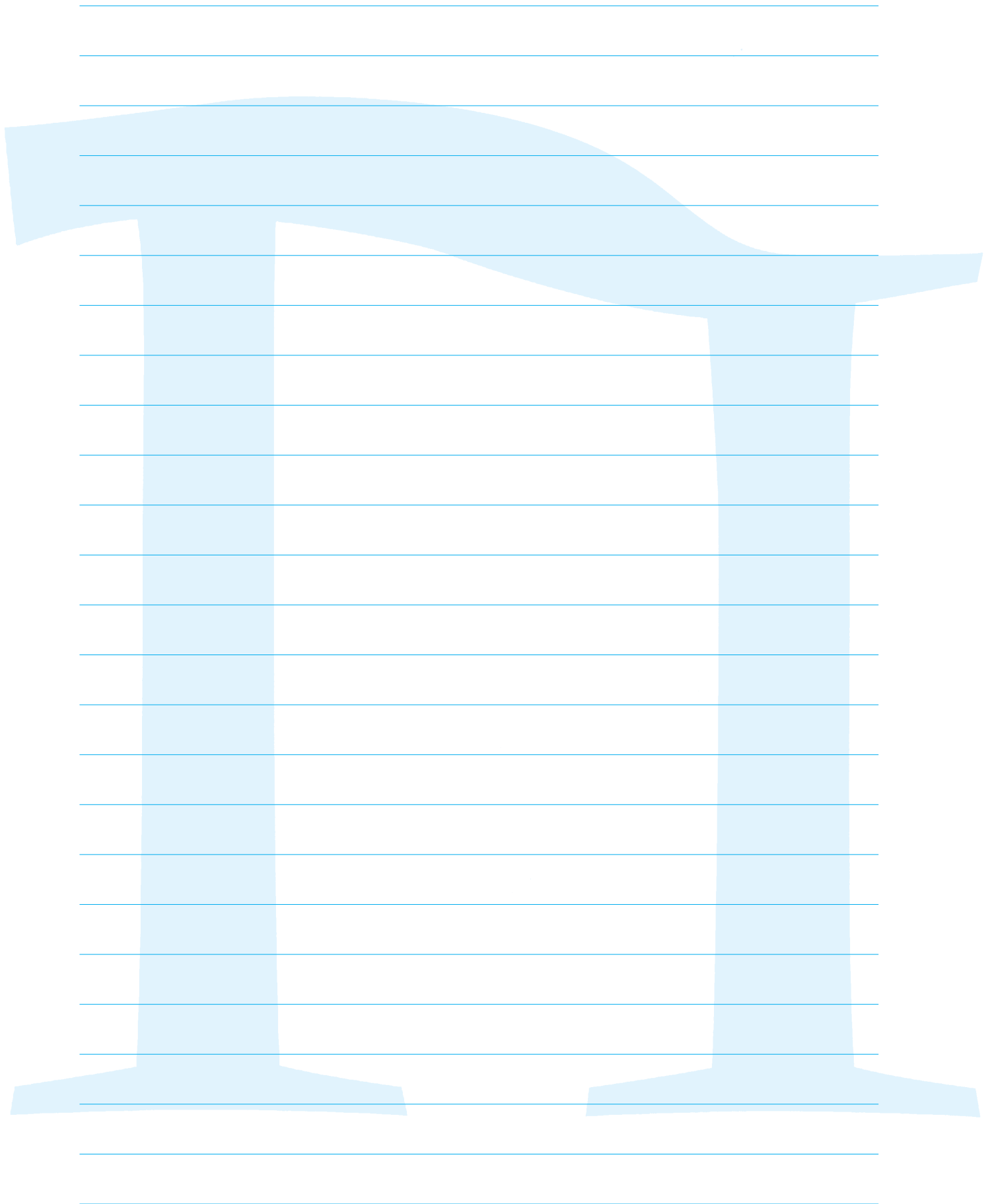




by Luigi Corsetti/EDIZIONI BELVEDERE - Latina



NOTES/NOTIZEN



A series of horizontal blue lines for writing, with a light blue silhouette of a person with arms outstretched, standing on a base, positioned behind the lines.



APT



AZIENDA DI
PROMOZIONE
TURISTICA
DELLA PROVINCIA
DI LATINA





REGIONE LAZIO



PROVINCIA DI
LATINA



Camera di Commercio
Latina